

This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + Refrain from automated querying Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at http://books.google.com/



Acerca de este libro

Esta es una copia digital de un libro que, durante generaciones, se ha conservado en las estanterías de una biblioteca, hasta que Google ha decidido escanearlo como parte de un proyecto que pretende que sea posible descubrir en línea libros de todo el mundo.

Ha sobrevivido tantos años como para que los derechos de autor hayan expirado y el libro pase a ser de dominio público. El que un libro sea de dominio público significa que nunca ha estado protegido por derechos de autor, o bien que el período legal de estos derechos ya ha expirado. Es posible que una misma obra sea de dominio público en unos países y, sin embargo, no lo sea en otros. Los libros de dominio público son nuestras puertas hacia el pasado, suponen un patrimonio histórico, cultural y de conocimientos que, a menudo, resulta difícil de descubrir.

Todas las anotaciones, marcas y otras señales en los márgenes que estén presentes en el volumen original aparecerán también en este archivo como testimonio del largo viaje que el libro ha recorrido desde el editor hasta la biblioteca y, finalmente, hasta usted.

Normas de uso

Google se enorgullece de poder colaborar con distintas bibliotecas para digitalizar los materiales de dominio público a fin de hacerlos accesibles a todo el mundo. Los libros de dominio público son patrimonio de todos, nosotros somos sus humildes guardianes. No obstante, se trata de un trabajo caro. Por este motivo, y para poder ofrecer este recurso, hemos tomado medidas para evitar que se produzca un abuso por parte de terceros con fines comerciales, y hemos incluido restricciones técnicas sobre las solicitudes automatizadas.

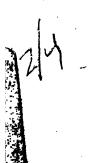
Asimismo, le pedimos que:

- + *Haga un uso exclusivamente no comercial de estos archivos* Hemos diseñado la Búsqueda de libros de Google para el uso de particulares; como tal, le pedimos que utilice estos archivos con fines personales, y no comerciales.
- + *No envíe solicitudes automatizadas* Por favor, no envíe solicitudes automatizadas de ningún tipo al sistema de Google. Si está llevando a cabo una investigación sobre traducción automática, reconocimiento óptico de caracteres u otros campos para los que resulte útil disfrutar de acceso a una gran cantidad de texto, por favor, envíenos un mensaje. Fomentamos el uso de materiales de dominio público con estos propósitos y seguro que podremos ayudarle.
- + *Conserve la atribución* La filigrana de Google que verá en todos los archivos es fundamental para informar a los usuarios sobre este proyecto y ayudarles a encontrar materiales adicionales en la Búsqueda de libros de Google. Por favor, no la elimine.
- + Manténgase siempre dentro de la legalidad Sea cual sea el uso que haga de estos materiales, recuerde que es responsable de asegurarse de que todo lo que hace es legal. No dé por sentado que, por el hecho de que una obra se considere de dominio público para los usuarios de los Estados Unidos, lo será también para los usuarios de otros países. La legislación sobre derechos de autor varía de un país a otro, y no podemos facilitar información sobre si está permitido un uso específico de algún libro. Por favor, no suponga que la aparición de un libro en nuestro programa significa que se puede utilizar de igual manera en todo el mundo. La responsabilidad ante la infracción de los derechos de autor puede ser muy grave.

Acerca de la Búsqueda de libros de Google

El objetivo de Google consiste en organizar información procedente de todo el mundo y hacerla accesible y útil de forma universal. El programa de Búsqueda de libros de Google ayuda a los lectores a descubrir los libros de todo el mundo a la vez que ayuda a autores y editores a llegar a nuevas audiencias. Podrá realizar búsquedas en el texto completo de este libro en la web, en la página http://books.google.com







A 210

Library of the

University of Wisconsin

•

LA MUJER BLANCA.

DA MUTTUR BEALTOA.

MUJER BLANCA.

LEYENDA MEXICANA

POR

DON JOSE MARIA ESTEVA

ES PROESTDAD DEL AUTC



MEXICO

Tip. de GONZALO A. ESTEVA. San Juan de Letrán, núm. 6. ES PROPIEDAD DEL AUTOR.

20.··

A WIESPOSA

LA SEÑORA

Doña María Josefa Zulueta de Esteva.

No te conocía aún cuando escribi los primeros artículos de esta leyenda, tomando el asunto de una tradicion popular de la villa de Medellin, lugar, como sabés, destinado al solaz de los veracruzanos, y en el cual pasan en el verano la temporada de los baños, haciendo uso de las aguas del cristalino y hermoso rio que casi circunda à aquella villa. Escribi entónces bajo la impresion del bienestar que gozaba vagando por los campos siempre risueños de nuestra Patria querida, contemplando aquel cielo limpio y azul como el cristal de nuestros silenciosos lagos, y aspirando el ambiente purísimo que, impregnado al parecer con el aroma de todas las flores, se respira en el interior de nuestras costas cuando las brisas del mar sacuden los árboles corpulentos de sus bosques seculares. Abandoné despues esta obra como otras muchas, ya por la versatilidad natural de mi carácter, ya porque tuve ocupaciones de naturalem muy distinta, ó ya porque, alejándome del reposo de mi hogar, seguí por algunos años la vida verdaderamente nómada del viajero.

0

Ahora cuando mi corazon ha sufrido hondamente, cuando mi espíritu abatido por la nostalgia ha tenido que refugiarse á la sombra, digamos así, de los recuerdos de la Patria, he terminado la tanto tiempo interrumpida obra, v al publicarla, amada mia, en esta tierra hospitalaria aunque extraña para mí, te la dedico como una sencilla expresion de mi cariño. Sírvate su lectura para entretener un tanto tus ratos de ocio; y cuando el recuerdo y el sentimiento de la Patria se apoderen de tu alma, y nublen tus ojos con una de esas lágrimas que son la expresion más pura de nuestro amor hácia ella, abrellas páginas de este libro, y trasportate á aquellas hermosas regiones donde el murmullo de los arroyos, y el susurro de las brisas, y la apacible tranquilidad de los bosques le ofrecen al alma que sufre, un encanto tan seductor, nau ab others b

Yo te he visto en mis horas de desgracia venir como un angel de dulzura y de bondad a colocarte a mi lado, pasando indiferente sobre todos los pelignos de la vida: bendita seas esposa mia. La mujer que cumple estrictamente con sus deberes de esposa ó madre, es una buena mujer pero la que cumple con ellos con la abnegacion y cariñosa bondad con que tú lo has hecho, es un angel. Si la fortuna airada hoy contra mi, me abre un dia sus doradas puertas, vo sere porque contigo pasaré por ellas si por el contrario tienes que volver a nuestra amada Patria solo con mi memoria, cuando leas alguna de las raginas de este libro, piensa en mí.

.sveis a stab Seo of the condition of the mucall a very section of the section of the cardeter, year the section of the sect

INTRODUCCION.

Control Carlot C

9 De Vergouz la heróica apellidada,
A distancia tanosólo de tres, leguas 11
Entre el verde follaje confundido 2113 Leguas
De sus bosques de manges y palmeras;

Existe un puebleoille pinteresco (1) unio Que Medellin se llama, pues conservante (1/4) El nombre mismo del luger de Repaña, unio (1) Donde Cortés, su fundador, maciera, unio (1/4)

En sus bosques cercanos y sombiles 220. Con profusion se minim por dosquiesa, 700 p. C. Vistosas plantas de exignistib aromas de encis. Que embalsaman al dire con su esencia.

Entre ellas sobresale el fresco súchil Que se mece risueño en la ribera Del caudaloso rio, ostentando Los mil racimos de sus flores bellas.

Sobresalen tambien los alelíes, El jazmin perfumado, la reseda, Y el blanco lirio que do quier esmalta La verde alfombra que las aguas riegan.

El rio pintoresco restalando Por blando lecho de menuda arena, So el perfumado pabellon de flores Con débil ruido sus cristales lleva.

Cuando en mitad el sol de su carrers un in A Derrama sus vivificos ardores a con y lo crima Y las chocillas con su lus calientaj con sus su

Bajar a respirar un aire puro de de della Del laurel al abrigo d'de la certa de de la certa del certa de la certa de la certa della certa de la certa de la certa de la certa de la certa della certa della certa de la certa de la certa de la certa de la certa della certa de la certa de la certa de la certa de la certa della certa de la certa della certa

. 4

Y a la sombra tranquile recostarse full A Del follaje vistose en la ribera, and con an u I A contemplar les denes que derrama in oir nU Con mano liberal Naturaleza a de labolos al

Ora se vé pasar una piragua upus de au nH Con jóvenes hermosas y hechiceras en ora no Que entretejen mil súchiles olientes a con al l Entre el negro azabache de laus transado au D Y que sentadas en vistose grupo Y al pausado compás de una vihuela, Como un coro de arcángeles entenan Canciones dulces, amorosas, tiernas.

Ora un grupo se ve de jovencitas Que los descuidos del que pasa acechan, Para lanzarse al cristalino rio Que arrullando tranquilo las espera.

Aquí de la fresquisima enramada Sale un hermosa de cintura esbelta, Y pié tan breve que al pisar, graciosa, Apénas deja imperceptible huella.

Más allá, dos ò tres, suelto el cabello Que libre al viento jugueton ondea, Cubierto el albo seno, y con enaguas Que á la cintura con primor sujetan,

Ora suchiles certain o jazznines Con que adornan féstivas su cabeza, Prendas que guardan al feliz amante Tanto sencillas cuanto dulces prendas.

Ora agitan las ramas de algun árbel Que con dulce murmurio balancea Al soplo de la brisa, y que al moverse Sazones frutos por el suelo riega;

Ellas gozosas á tomarlos corren, Y ya nanches recojen, ya ciruelas, Que comen ó que arrojan, juguetonas; Haciendo alarde de su débil fuerza.

La Mujer Blanca,--

Ora miran las palmas de los cocos, Ya al aguacate ó al manglar contemplan, O ya buscan ocultos los mameyes En sus ramas oscuras, corpulantas,

Alegres ora del tranquilo rio, En cuya margen bulliciosas juegan, La onda evitan y al huir festivas Brincan mostrando la desnuda pierna.

Por todas partes gentes se divisan Que van ó vienen ó á la orilla esperan, Pues llegan unas á gozar del baño Y otras de él á su pesar regresan.

Y las verdes y frescas enramadas De palma real se agrupan por doquiera. Como un pueblo flotante á cuya sombra Reposa el alma de deleites llena.

Oh! que es hermose en la mañana ardiente Cuando en mitad el sol de su carrera Derrama sus vivíficos ardores Y las chocillas con su luz calienta,

Sentarse à contemplar aqueste curdro Bajo el fresco laurel de la ribera. Y sentir à la brisa perfumada Que à nuestra frente calurosa llega.

Pues entónces el alma enternecida Un paraíso de ventura sueña; Y sin objeto á quien amar, gozando, A las dulzuras del amor se entrega. Porque entónces at alma la adormece Letargo voluptuoso que la lieva Por los vergeles del Eden perdido. Entre aromas de nardos y violetas.

¡Hermoso y claro rio! por tus ondas Ho vagado mil veces cuando apénas De los sueños del niño despertaba A las caricias del amor primeras.

Sobre tus ondas ay! tranquilo rio, A la voz del amor, dulce y tierna, Se abrió mi corazon como se abre Al soplo de las auras la azucena.

La sombra de tus bosques me dió abrigo Cuando escuchaba, dulce, la cadencia De una voz virginal que me juraba Del amor y el placer la dicha eterna.

Tus brisas perfumadas arrullaron Con sus gratos murmullos mi existencia, Y retrataron tus dormidas aguas De mi querida la gentil belleza,

Y retrataron sus aereas formas Veladas por la nívea vestimenta, Y las luengas madejas esparcidas De su negra y copiosa cabellera.

Yo siento al contemplarte lo que siente Cuando de larga expatriacion regresa El desterrado, y en su cara patria Ni á sus amigos ni á su amor encuentra. Por eso me ves ora pensativo

De tu orilla vagar por las arenas,

Lleno mi triste corazon de duelo

Y de pena y dolor el alma llena,

Por eso ora me ves que solitario, Si mi barquilla en tu cristal navega, Los lugares escojo más sombrosos Para llorar en soledad mis penas.

Por eso ora me yes que en esas noches.

Del mes de Mayo oscuras y serenas,

Recorro, mis recuerdos evocando.

La superficie de tus aguas tersa.

¡Hermoso y claro rio! por tus ondas. He vagado mil veces cuando apenas. De los sueños del niño despertaba. A las caricias del amos primeras.

-marcheston on the good of the last of the good of the last of the

about the action of the solid solid solid solid and about the solid sol

Es una tarde de Mayo:
del sol los rayos postreros
tiñen de esmeralda y oro
los bosquecillos del pueblo.
Las brisas gimen pasando
junto al árbol corpulento,
ó blandamente suspiran
agitando los palmeros.
En pos del oculto nido,
las garzas con tardo vuelo,
cual aves de paso, cruzan
por el ancho firmamento;
y los vagos pajarillos,
fugaces, prontos, traviesos,

retozan entre el follaje de los verdes limoneros. ó por gozar del ambiente puro de la tarde y fresco, agitan sus leves alas girando sobre los techos de las casas, ó se mecen en los bejucos ligeros dando al aire por do quiera sus dulcísimos concentos. Las flores que en la mañana doblaron tristes sus pétalos, se levantan, el tesoro de sus aromas vertiendo; y tal parece que el campo está de gala y festejo al sentir que se amortiguan del sol los rayos de fuego. Por todas partes se escuchan tambien los alegres ecos de la gente divertida que anda de broma ó paseo; y se ven á las muchachas con sus semblantes risueños cruzar, al subir del rio, suelto á la espalda el cabello, en su camino mostrando . do quier del pulido cuerpo con las prendidas enaguas flexible el talle y esbelto; por allá se bañan otras, y de algazara y contento sus gritos el claro rio va repitiendo a lo léjos;

algunas de la enramada salen por gozar del fresco, y evitando las miradas del transcunte indiscreto. púdicas con ambas manos cubren el nevado seno; ó nadan como sirenas juguetonas zambullendo, y entrever dejan sus formas por el líquido elemento: ó en pos, agitando el agua, del pececillo ligero corren, mil gritos lanzando de placer ó desconsuelo..... Hay otras que por el rio en vistosos barquichuelos, entonando alegres cantos. que va repitiendo el eco. se deslizan agrupadas. como arcángeles del cielo. Otras se ven por los bosques, bajo los altos palmeros, pasar cual sombras perdidas de algun Eden pintoresco. Otras, de las enramadas bajo los pajizos techos en sus hamacas se mecen deiando correr el tiempo: ó en ligeras carretelas las calles cruzan del pueblo, adornado con mil flores el feston de sus cabellos; ó en meriendas bulliciosas se ven y en alegres juegos,

al son algunas cantando de encordados instrumentos. Por alli van a caballo unas con sus caballeros. con rojas bandas terciadas de la cintura hasta el cuello, los piés menudos ocultos bajo el ropaje ligero, " y con súchiles y nardos adornados sus sombreros. Las graciosas jarochitas, con sus madres ó sus deudos. vagan tambien por las calles ó los boscosos senderos; y en tanto que de las fondas en los portales extensos toman, fumando su puro, los perezosos asiento, se van en alegres grupos los jóvenes bullangueros á buscar de las muchachas los amorosos encuentrés. Es el caso que algazara es todo y gusto en el pueblo, pues parece que hacha el campo la está de gala y festejo al sentir que se amortiguan. del sol los rayos de fuego.

a nym i ef som is mikis en sins militaren militaria en silven est yer ef last militaria en silven gar antigi et is antigi militaria en silven alleria en silven ye militaria en silvet militari

Venid, lections; commige: para que enseñaros bueda. aquella casica aislada por lozanos cocotales di a della al di di y limoneros cabiertaj ena el moleo lo reapénas decies dan dine songenti de trad y y los huertos que la deren a la ma carp se pueden ver des mipfleres que constantemente Mensor que se aspira dentionde official a silvar Vereis, si veris constitution que de su solar aptinge de la rase de la se distinguen ibs manageb sales war que hasta los cielos sevele van confundidos con das palches de la confundidos con das palches de la confundidos con das palches de la confundidos con da confundido confundido con da confundido confundi y las ramas our juleatas line e ame el le de los grandes agenesites cardain a die y de las altas highieras y abiyona nos En esa pequeña stranor segua de mari que á orillas del sistes de la company

miradla entre el verde bosque · cuál se confunde y se vela; y mirad cómo en las aguas se retrata, pintoresca, con sus blancos y altos muros, con sus columnas de piedra, con sus verdes celosías y sus encendidas tejas. En el portal de esa casa está la jóven Elena, hermosa entre las hermosas que diez y ocho abriles cuentan; y tanto, que el que la mira de factor? á juzgar luego no acierta, 100 emp. 120 si es ternura la que inspira ó admiracion su belleza, e see de al co es el color de sus trenzas, que su fina qabellera: sus dientes son como perlastado so our y al alabastro su guitis 15 80% de pote su bien contornesda frente / in in 1 indica su inteligencia, a referencia su su corazon, se revelaso do dol so de corp. de au hermosura busio sprido policio di alcan el de una escultura griega si su cintura no fuese tan recogida y esbelta. En su hamaca recostada, produce and me parece que algo recuerda en 10 ao à en c

ó que algun presentimiento ha llenado de tristeza en horas tan apacibles á su alma amorosa y tierna; porque está meditabunda y con mortal negligencia lánguidamente en su mano deja caer su cabeza: porque fija su mirada,: de amor y esperanza llena. en el pájaro que capta ó en la linda flor que ostenta sus matizados colores en la olvidada macets, de la grante sin cuidarse de la brisa, Englisación que agita su cabellera robando aroma á los nardos, que su casta frente cercan; siń cuidarse de los gritos ó de las dulces cadencias que de aquellos bosques salen ; ; ; ; ; ; y hasta sus oidos llegan.

Elena está pensativa:
tal vez de su edad primera
algun recuerdo la ocupa,
de esos que en el alma quedan
para prolongar los geces
de la mísera existencia;
de esas hermosas memorias
que nuestras almas conservan
para endulzar en la vida
nuestro llanto y nuestras penas,
como conserva sus flores
la solícita doncella

en el búcaro preciado, para gozar de su esencia cuando una atmósfera impura la disgusta y la moleste.

¿Qué extraño, si esas memorias han llamado á su alma tierna, verla caer pensativa, y llena así de tristeza inclinarse, silenciosa, como la casta azucena su frente inclina en las tardes de la dulcé primavera? ¿Qué extraño, si llena su almà de dulzura y de terneza se recege, como suele recogerse la violeta con el tesoro de aromas que en su caliz reconcentra, y que indiferente escuche la desventurada Elena. los ecos atronadores y las amantes cádencias de los mancebos que cruzan, ó de las castas déficellas que á sus inocentes goces y a sus placeres se entregan?

¿Qué extraño, que indiferente, oiga las tristes querellas del pájaro que se aduerme so la frondosa arboleda, ó el monótono gemido que la piragua ligera levanta cuando resbala con sus bellas marineras

por las aguas eristalinas de la company de l de la cercana riberadire o el opodor o la si algun recuerdo la ocupa de esos que en la edad primera i cini se graban jay! en el simal Jageshi a u y del alma se apoderan; . purple of ... si algun recuerdo la ocupa loi me milita de amor, tal, vez, que la lleva en los brazos del deleite, and and sofiando gratas quimeras, por las celestes regiones. en que las almas navegan? Elena está pensativa.... Pero, escueliad, se ove cerca de una volanta el tuido, Chia e en 1 y vuelve al oirle atentana h lori old v ella la vista, y al punto, asechando si la observan so levanta y á la orilla de los portales secácencia com como de El carrüaje se parel no alcorrel per s junto á la réstica parária de con con con que dà entrada de los jardines es el e de la casa, y con presteza, il e el dejándolo allí el cochero para por la á la sombra de una hilera de naranjos se adelanta hasta el lugariateque Elèna puesta de piéde esperable. con reprimida impaciencia. -Señorita, ya me marcho: dice, y la mano derecha al ala de su sombrero respetuosamente lleva.

La Mujer Blanca. -3

—Toma, Andrés, la señorita al cochero le contesta; " " toma esta carta: y sacando bajo de su panueleta un plegado billetito," se lo alarga con reserva añadiéndole: procura que esta misma noche lea Don Cárlos este billete. zme entiendes?—Si, cuando vuelva en aquesta misma noche podeis tener la respuesta. -Puedes marchar. Bwenas tardes. -Adios: y dando la vuelta Elena volvió á su hamaca y Andrés á su carretela. 👵 🗧 A poco rato el mido que levantaron las ruedas se perdió entre los marmallos a caraj de la cercana arboledas ar y Elena, dando un suspiro.

dejó caer su cabeza : [] A A Da Maria y se quedó tan tranquila and an ed is y en actitud tan serena, que si domaida no estaba tampoco estaba despierta (1994 - 1994)

' rédes do Mand I Mansus majores ados La copa bebo do la histanuarga, Y mano alej ca de véciad mortifa La tec III espa de calibio a rete.

Ocalia concupazio durigació ma inceit a concurrante de la concurrante del concurrante de la concurrante del concurrante de la concurrante

De gracies II...a, I. s ponsiles bellon No la Cerada juventerlythaba, Y is su her messes vir, bel unfa 's nell's y pura y cap beser el simo.

Y en su illocente amor es contrariads.

Y en su illocente amor es contrariads.

Y lentamente en el dolor consume

La triste vida que en el mundo pasa.

La triste vida que en el mundo pasa.

La triste vida que en el mundo pasa.

٤.

Pobre la jóven que soñó ventura, Y al despetat en su tranquita estancia de la composition mira Desvanecidos sus ensueños mira Y el infortunió de su vida palpa.

Náufrago triste que en el mar undoso Vé destrozada su querida barca, Viajero enfállte que el desierto cruza Y á ver la llenda que busco no alcanza, Triste es la vida cuando el paso lento La pena cuenta de sus horas largas, Y cuando en ella al porvenir se mira Y en él la luz de la esperanza falta.

¡Pobre de Elena! En sus mejores años La copa bebe de la hiel amarga, Y mano alguna de piedad movida La horrible copa de su labio aparta.

Oculta ella en su diciliente l'ano (1) Su infortunado amor y sufre y calla, Y lentamente en el dolor consume La triste vida que en el mundo pasa.

De gracias llena, los pensiles bellos De la dorada juventud pisaba, Y á su hermosura virginal unía Sensible y pura y candorosa el alma.

Amor un tiempo le cubrió con flores de la la la hermosa senda que pisó su planta.

Y á los oidos de la jóven trajop solv estata al Palabras llenas de embriagante savia.

Pintole un mundo de semenal de la recorda Y al como de la recordad de la recordad

Náufrago triste que en el mar undoso
Vé destrondra de la segunda de la companya d

Así la vírgen inocente y pura, Fascinada al oir tales palabras, Cayó aturdida bajo el blanco yugo De aquese amor que por su mal la abrasa.

Hermosa entónces encontró la vida, Y pura halló la sensual fragancia, De aquesas flores que el amor le puso Por donde quiera que Hevó su planta.

La vida Cárlos de su vida era, El tierno objeto de sus tiernas ansias, La clara estrella que seguino sus rojds, La luz intensa que si antiro par chasa ancil control chi chiq ed

Y para Carlos, carinoso amante, i no Elena era encantadora Prada, en con Y Paloma dulce de sentido arrano, en la Perfume vago de azucena blanca:

Tambien la vida de su vida era, El tierno objeto de sus tiernas ansias, La clara estrella que seguian sus ojos. La luz intensa que alumbraba su alma naticien nossero ne

Los dos amantes en sus hernos goces. Jamás pensaron que la hera Parea. El cielo hermoso de su flermosa vida. De negras sombras co briría manana.

Y entre los sueños de su amor dos años Pasaron llenos de delicias blandas, Para ellos cortos, que en la frumana vida Las horas nunca del placer sen largas. immy folice mee jarusesee Larlange leesseeminee Larlange leesseeminee Arm Leesseemeen jaren een mandii

The control of the second of t

Dos años habían pasado
Desde que Cárlos á Élena
Le pintó de fuego llena
Su inextinguible pasion.
Y dos desde que la jóven
Al amante afortunado,
Pudorosa le había dado
Con su alma tierna su amor.

Y durante los dos años,
La doncella casta y pura
Sólo sintió de ternura
Su corazon palpitar.
Y durante los dos años
Feliz pasando la vida,
Sólo en su Elena querida
Pensó el rendido galan.

Los dos pasaban sus dias. En grata apacible calma, Llena de goces el alma Y de fuego el corazon. Y en los constantes delirios De su amor se adormecieron Y el dolor no presintieron Que habían de sufrir los dos

Y no miraron que el cielo de Su dicha oscurecía
Una nube que extendía
Cada vez su sombra más.
Y no escucharon perdidos
En sus raptos de ventura,
Dentro de la nube oscura
La voz de la tempestad.

Cuando en Medelfin estaba
Y Cárlos se hallaba ausente,
Elena, siempre impaciente,
Se aislaba al anochecer continuado
Y en su aposento encaritada (1)
Pasaba el tiempo escribiendo (1)
A su Cárlos y leyendo (1)
Las cartas suyas despues (1)

Y su alma enamorada,
Llena de melancolía,
Algunas veces solía,
Tristemente meditag.
Y hora pasaba tras hora
En su aposento encerrada,
Pensativa y entregada
A tan dulce y tierno afan.

Pues para ella era grate: "3 Cuando estaba en su apoente." El débit rumor del viento
Entre las ramas oir.
Y ver la luz de la luna
Que entraba por su ventana,
Y del baile oir, lejana
La musica desde alli.

En una poche en que Elena; En su cuarto ya encerrada Su tarea acostumbrada Comenzaba, oyó la voz: De su madre que decíar Abre: y en el cuarto entrando, Sostuvieron allí hablando Este dialogo las dos:

—Hace mucho tiempo, Eleva, Que, habiturte à soins queria, Portue es preciso, hijd mila, Pensar en tur portent de la la Observe que Cárius tient Amorosas pretensiones, Y, Elena, esas relaciones

Tú eres jóven y eres bella,
Y aunque estés bien enthi casa,
La hermoture pronto pasa
Y pronto la juventula.
Y ya és tiempo que, pensando
Con más juicio y más cordura,
En una cosa segura
To vayas fijundo ti.

Cárlos es jétien messeuses en la Sus, hiertet entide fertément de la fertément

Es preciso que lo olvides.

— No me es posible.—Hija mia,
En otro tiempo solía

Ver mas obediencia en tr.

— No princio, madre, obstiturlo.
¡Lo amo con tanta terminas.

— Pues ese umor es boond. I

No teniendo un portante.

El es pobre y apparation of the Elevent of

Y sobre karlo, an preinse of the Que me complazeas, Elena.

—Me dar control aris pena, l
Pero..., sinke hays provise blett.
Ya con build and a laider the l'I
Insmin bilder gemen a bailder of l

Modernto gravito martira

Cililos es j**óbirament tros ses Y** Sus **deintos entilodos de ortned** Pad ceneras de Cl—¡Val a legana

Pero si go ne do quiero, 140)
¡Cómo podré ser su esposalo;—
Eso, Elena, es poca ecea, 100. [5]
El amor despues vendré, 100. [6]
Y cuidado si al mirarlo 100 si I
Le muestras tu descontento,
Pues sabes que no consiento
Se me contrarie.—[Mama].

—Ya lo he dicho, en este asunto
No admito excusa ningung;
Él es hombre de fortung in oli
Y de buena posicion. Sou I—
Es afable y carineso,
Un bello carácter tiene,
Y es, por fin, quien te conviene,
Elena, quieras & no.

A Carlos voy a escribirle of the Que no frequente mit dasa, of the Property of the Property of the Property of the Superty of the Que llores, two penales dand.

Y, and dissendo, salidae, o' —
Del'cuarto penada sala,
Y dejó zola pobre Elemá

Derramando amargas lágrimas,

-iPor qué se me ha de obligar, Decia la pobre muchacha, A querer a quien no quiero 🐣 Y a olvicar al que me ama? Eso no puede ser. Y lloraba y más lloraba. Así pasó largas horas Junto á su lecho sentada, Despechandose unas veces Y otras mústia y cabizbaja Quedando, cual si el remedio De su situacion buscara. Por fin, despues de algun tiempo, De su asiento se levanta De pronto, medio convulsa, o'I Como una loca que arranca. Con el trage descompuesto, El pelo suelto á la espalda, En torno suyo lanzando : Aterradoras miradas, Y diciendo: "bien, ya está; Resuelta estoy," se adelanta, Toma una pluma y escribe A Cárlos estas palabras: the hold regulation of a

Ven. Carles, wen que sin falta.

A las dos estoy allí.

No tardes luz de mi alma:

Tu Elena te lo suplica.

Y es el amor quien te llama."

Y acabando de escribirla, Pliega la pequeña carta Que en el descubierto seno Despues en silencio guarda. Da una vuelta por la alcoba, Abre luego su ventana, Y el viento fresco que viene Su fiebre ardorosa calma. Se sienta meditabunda De su frente, a poco, alza Los rizos de sus cabellos Que la brisa desparrama; Y llorando, mucho tiempo Así la infeliz muchacha, Abatida y silenciosa, Dentro de su afcoba pasa.

Con su luz por el Oriente
Ya la aurora sormada
Teñía el oscaro ciele
Con sombras de agul y grana,
Cuardo la pobre de Clana
Sintifudose fatigada,
Su frente ques en la almohada,
Y se quede tan inmóvil
Como quien duerme ó degoanga.

Los ayes que, sin embargo, Su pecho doliente lanza De vez en cuando, aseguran Que la jóven sufre y calla, Y que en su aparente sueño Vela dolorosa su alma, Que el alma no duerme nunca Cuando el dolor la desgarra.

Ш

Vince delilena en sui hanisma.
Con la huella del lincomnio.
Pintida en su frente pellidar.
Y per esc al dia siguiente.
Despues que entregé su casta.
Al cochero Andres, quedesc.
Tristemente recosteles,
En sicilose tan inmovir.
Y en tan aparente cama,
Que cualquiera que la viese
Podria jura al mirarla,
Que era una majer dormida.
O alguna preciden estatua.

CAPÍTULO TERCERO.

Mirad, es ya de noche: se retiran Las tardas aves con pausado yuelo A sus midos distantes; en el monte Se oye mirgir al toro spinoliento, Y del pueblo vecino se aperciben De la campana los corfusos ecos. La luz ante las sombras se disipa . Y al poniente dibújanse en el cielo Con tibia claridad, del sol oculto Los postreros dulcísimos reflejos. La noche silenciosa caminando. Va sus húmedas nieblas extendiendo Por los prados y bosques; las montañas Confundidas se miran á lo lejos Entre la débil sombra. Es ya de noche; Espachad el rumor de los palmeros,

Y ese vago murmullo que los bosques Tristemente levantan cuando el viento, Que busca infatigable otras regiones, Sus ramas al pasar toca ligero. Mirad cómo las flores se recojen Parà entregarse al pacible suenc, Y'dan al aire su postrer perfume Plegando, melancólicas, sus pétalos. Son las horas primeras de la noche; Horas de amor, de paz, y de sosiego, En las cuales el ángel del reposo Sus alas agitando en tardo vuelo Por los bosques divaga y las montañas, Puesto en la boca el misterioso dedo Para acallar las tiernas armonías Del bosque solitario, y los acentos Del ave cadenciosa que á su nido Se retira solícita gimiendo. Pero de aquesos cantos y armonías Queda en los aires vagaroso el eco Como un suave murmullo que deleita, Que llena el corazon de sentimiento, Que hace brotar del alma apasionada Los que inspira el amor dulces afectos. Gusto yo de estas horas porque en ellas La paz, la calma y la ventura encuentro; Porque el último aroma de las flores Me embriaga de placer; porque el acento Del viento que suspira me enternece; Porque me infunde la quietud respeto: Porque al último trino que murmuran Las aves en sus nidos, me enajeno Y por el cielo de ilusiones vago Que al alma le abre lo sublime y tierno.

Gusto, sí, de estas horas porque en ellas El cotazon se aisla y sus afectos Se concentran en el; porque son horas De tristeza, de amor y de consuelo, En que el alma tranquila se adormece, Cual azucena que acaricia el viento, Con el arrullo de sus propias dichas Y el aroma sensual de sus recuerdos. Mirad cuán mústia v silenciosa Elena. Recostada en su hamaça, ve del tiempo Pasar las tristes y apacibles horas, Indiferente en su quietud oyendo La algazara, do quier, de los que cruzan Por las calles más próximas del pueblo. ¿Qué hace allí pensativa? ¿qué medita? ¿Por qué tan triste está cuando Himeneo Muy pronto ceñirá su sien de vírgen Con su corona de verdor eterno? ¿Qué presiente la jóven que así sufre? ¿Por qué asoma esa lágrima de fuego A sus ojos hermosos? ¿Por qué late Tan agitado su elevado seno? Abstraida jayl está: sus bellos ojos Tal vez no pueden ver que por el cielo Se extienden agrupados nubarrones Más que las sombras de la noche negros. Tal vez del ave que cruzó agorera No ha escuchado el graznido, ni en los huecos Del tejado vecino ha distinguido Por su vuelo fantástico al murcielago. Abstraida jay! esta..... pero ya vuelve Del extasis profundo, y presumiendo Que puedan sospechar sus intenciones Y su plan contrariar, hace un esfuerzo,

Abandona la hamaca, y ensayando Una expresion de dicha y de contentos Se dirige á la sala do su madre Hablando está con el presunto yerno. Saluda cariñosa..... Oh! las mujeres Tienen un raro y especial talento Para ocultarle al mundo sus pasiones Y dominar sus propios sentimientos. La sociedad parece las educa En ese arte difícil, y por eso Vemos que desde niñas nos engañan Mintiéndonos distintos sus afectos. Perdonadme, lectoras, no os insulto: Es á la sociedad á quien condeno Porque, tirana, imbécil, os agobia De sus bárbaras leyes con el peso; Porque hace un crimen que castiga airada De vuestros dulces, nobles sentimientos, Y os obliga á ocultar desde muy niñas El amor, la amistad, y todo aquello Con que se honra el corazon humano Por lo que tiene de sensible y tierno. Elena, pues, saluda cariñosa, Llega junto á su madre, y toma asiento Sobrellevar pensando con paciencia Sus terribles y ocultos sufrimientos. Y la madre le dice:—; Donde estabas? Nosotros te creíamos durmiendo. -Si, señora, en la hamaca aguesta tarde Como á las cinco me senté un momento Y me quedé dormida.—¡Qué tan triste Estábajs: Elenital con respeto Y afoctada dellaura le pregunta... En seguida Lucanas No por cierto

¿Qué motivos tendria? por el contrario, De gusto sólo y de placer los tengo. Mas, como dije, me senté en la hamaca Y era tan fresco y agradable el viento, Que sin sentirlo me dormí hasta ahora Que ya cansada de dormir despierto.

Tal vez iba Lucena á replicarle Pensando darle el conveniente sesgo A este asunto pueril, cuando de pronto Por de fuera una ráfaga de viento Que conmueve los árboles del bosque Les llama la atencion, retumba el trueno, Y en gruesos goterones se desata De espeso nubarron el aguacero. Elena sorprendida se levanta, Y llena de temor y descontento A la puerta se acerca y su mirada Fija, impaciente, en el oscuro cielo. Una esperanza viene, sin embargo, A calmar su inquietud: á los reflejos De la luna, velada entre las nubes, Mil claros se distinguen; ceniciento Tiene un cerco la nube que desprende Sus torrentes de lluvia sobre el pueblo, Y empujándola el aire es muy posible Que deje claro y bonancible el tiempo. Como en la mar procura el navegante El más cercano y accesible puerto Cuando abre el huracan hondos abismos En torno de su débil barquichuelo, Así los transeuntes extraviados. Al mirar la tormenta, pretendieron Y eon mucha justicia hallar abrigo :: Bajo el amigo ó el cercano techo.

En la casa de Elena varias jóvenes Entrar lograron, cuando ya del pueblo No era posible transitar las calles Para llegar hasta el hogar paterno. Todo por un instante fué algazara. Unas rejan llenas de contento, Y agitadas, las otras, lamentaban El fatal resultado del paseo. Cuando algunas mudaron de calzado Y solicitas otras sacudieron Sus mojados vestidos, á la sala Entraron todas y, tomando asiento. Hablaron de mil cosas que á vosotras Referiros, lectoras, no pretendo, Porque importando nada á nuestro asunto Descrientar vuestra atencion no debo. Hubo algunas palabras, sin embargo. ¡Ay! que de Elena el corazon hirieron, Pues ellas le anunciaban un peligro Para su caro y adorado dueño. La hermosa doña Juana, verbigracia. A quien le da por predecir del tiempor Las variaciones todas, sin embargo De no entender de achaques barométricos, Dijo orgullosa:—Yo muy bien sabia Que había de concluir nuestro paseo Con accidente tal, porque las garzas Con su tranquilo y silencioso vuelo Han estado pasando esta mañana Del Norte para el Sur; pero me alegro. Señores, yo del mal porque estus niñas Escuchan no quisieron mis consejos Y en salir esta tarde se empeñaron. Suponeos que fuimos, caballero,

Agrego dirigiéndose a Lucena Con entonado y magistral acento, A la "Gloria escondida" (1) y que altí vimos Al rio crecer de pronto, por momentos, Hasta casi cubrir con sus caudales De su cauce los bordes, y por cierto Que era senal segura y èvidente Del próximo chubasco. Sin remedio. Le contestó Lucena, y al instante La alegre charla comenzó de nuevo. Debiendo suponer, lectoras mias, Las mil cosas que en ella se dijeron, Pues no es difícil suponer lo que hablan Las jóvenes que vuelven de un paseo, Y contentas y alegres se reunen En el recinto del hogar doméstico. Habia tan sólo una que, abatida 5 De su argustia terrible con el peso, Sofocaba sta ayes dolorosos En la expresion del general contento.

Pobre mujer para el doldr nacida Que la esperanza guardas de tu amor! Pobre flor per los vientos combatida, --Al rayo ardiente mustin y abatida 1 'de un sol abrasador!

Tropped (

Oh!.... ya no esperes encontrar ventura En esta tierra de dolor y afan, Pues probaste la hiel de la amargura, Y las penas, mujer, de tu hermosura la flor marchitarani

L en sullir cela luc

 $[\]mathcal{L}_{H} \not\supseteq \mathcal{L}_{G} \otimes_{\mathcal{L}_{G}} \mathcal{L}_{G} \otimes_{\mathcal{L}_{G}}$ (1) Así se llama un preciosísimo punto de la rihera al que concu rren ordinariamente muchos passantes.

¿Qué te vale en el mundo ser hermosa Si eres débil tambien, pobre mujer, Y esclava humildo de ama codiciosa, Tu mano venden y tu fe de esposa al rico mercader?

¿Cómo podrás mañana sin desvío Hacer la dicha de tu esposo, el bien, Si está para él tu corazon vacío, Si está tu pecho desmayado y frio y tu alma tambien?

¿Cómo podrás mañana, envilecida En brazos del lascivo comprador, Al triste yugo por el oro uncida, Sentir con gusto resbalar tu vida y bendecir tu amor?

¿Cóme philitis comalmetermi dito.

Continuitation discreticità discreticità discreticità di completa discreticità di completa discreticità di completa di continuità di co

True onling a dicher residual of mil vi. .:

(1) If it is not by que on the longuage properties the alternors than the close structure of the close setting of the control of the contr

n et all de la commune de les collèges de la collège de l'éland libble en le collège de l'éland libble en le collège de la collè

thomage lifetime in the compact of the form ladded by the compact of the common record to the common form of the common of the common record that the common common of the common common of the common common of the common common of the common common

CAPÍTULO CUARTO (1).

Chialita a primer a consequencial de consequencial d

A la crilla del mar, por debil marco,
Y artillados reductos circundada,
Bajo el hermoso arul de un cielo puro
Por las olas del golfo acaniciada, 5 fo il
Denombre attriguo, alunque en lo antiguo oscuro,
Y ya por sus desgracias renombrada,
"Existe una Cittidad, Cittidad guerrera.
Que su edad por sus luchas en una reductada de la mar mocida,
Y al tibio rayo de la blanca luna
Tranquila y dulce resbaló mi vida;

⁽¹⁾ Este capítulo, que es uno de los que escribí hace algunos años, se resiente de las circunstancias en que fué escrito, y bien hubiera po lido suprimirse, pues en nada interesa é la leyenda. (Nota del cutor).

Pasar he visto allí una por una Las horas yo de mi niñez querida, Y justo es que lo que amaba el niño El jóven lo recuerde con cariño.

Allí las dichas yo, nunca olvidadas, Pude gozar de mis mejores dias, Allí sentí en mi pecho apasionadas Mis primeras y eternas simpatías; Están tambien allí depositadas, Tristes ó alegres las memorias miss, Y los recuerdos de mi amado padre Y está tambien la tumba de mi madre.

En aquesa Ciudad me sonrieron Mil esperanzas que perdidas lloro, Mi suerte en ella con la suerte unieron De la mujer cuya memoria adoro, Tambien los hijos de mi amor nacieron Bajo su cielo de safir y oro, Y allí guardados en la tumba fria. Están los restos de la esposa mia.

Cenizas con mis lágrimes regades \(\times \)
En el silencio de la noche oscura,
Y en el sepulcro santo consagradas.
Por mi intenso dolor y mi amargura;
Tristes reliquias, para mí sagradas,
De mi dicha pasada y mi ventura,
Restos queridos del objeto amado
Que arrebató la muerte de mi lado.

Mas no temas, lectora, que al hablarte De esa Ciudad tan bella y tan querida, Pretenda ahora mi dolor contarte
La amarga historia de mi triste vida.
¿En que pudiera ella interesarte
Si el pecho tuyo do el contento anida
Extraño late, de egoismo lleno,
¡Ay! á los ayes del dolor ajeno?

Pere si alguna yes por tu mejilla.

Una lágrima ardiente ha resbalado.

Al recorder en tu mantion sencilla.

Las dulces hanas de tu bien patado.

Si á algun querido sér, cen su quebilla.

Antebató la muerte de tu lado.

Y un esposo perdiste ó un amigo.

Deja que llora mi dolor centiga.

Bi porvenir, lectora, es un arcano;
Mas hay una verdad triste y sombria
En la que el hombre piensa, cuando anciano
Ve que su ardiente corazon se enfría,
Y que desciende por su frente cano
El buele negro y perfumado un dia:
Esa verdad, lectora, yo ignoraba
Y en una eterna javentud soñaba.

Pero del jóven los primeros dias
Del tierno amor en la embriaguez pasaron,
Y sus dulces d'ardientes simpatías,
Viejo, al pasar, su corazon dejaron.
Muy amargas despues las penas mias
El vigor de mi vida marchitaron,
Y hoy me enseñan mis tristes desengaños
Que es viejo el jóven al cumplir treinta años.

¡Treinta años nada más, y ya he pasado Todo el camino de la vida humana! Apriesa, por mi mal, lo he transitado, Pero es mi queja impertinente y vana: Resignado ya estoy, aunque cansado Tenga al sepulcro que bajar mañana: Si el camino crucé tan de carrera Y al término llegué, justo es que muera.

Tedo en la vida para el hombre acaba:
Necio de mí que al porvenir veía
Cuando la fe mi corazon llenaba
Y eterno el goce del placer creía.
Todo en la vida para el hombre acaba:
¡Pobre de aquel que en su ventura fía!
Porque hallará despues, para su daño,
Tras de cada esperanza un desengaño.

Era el mundo un jardin: por él cruzaba Sus perfumes gustando seductores, Y en letargo sabroso deliraba Lleno de vida, de ilusion, de amores; Pero el sueño pasó con que gozaba ¡Ay! y al buscar la esmaltadas flores, Sólo un yermo encontré triste y sombrio, Y hallé a mi tierno corazon vacio.

Bella es la vida cuando el sol naciente, Al despuntar por el Oriente el dia, Nos sorprende, embriagados dulcemente, En los últimos cantos de la orgía, Y de su luz un rayo refulgente Entrando por la abierta celesía,

La Mojer Blance, -5

Vuelve a traer a hombres y a mujeres El pudor que ahuyentaron los placeres.

Bella es la vida cuando en ella ansiosos, Entre las sombras de la noche oscura, A la cita corremos presurosos Con que el amor nos brinda y la ternura, Y escuchando los ecos misteriosos Que en torno nuestro el vendabal murmura, Cuando sentimos que la nocha avanza Animándose allí nuestra esperanza.

El corazon entónces se dilata,
Y exaltados entónces los sentidos,
De la alta luna al resplandor de plata
Entre los sauces del jardin floridos
Vemos que nuestra Vénus se recata,
Se oye el leve rumor de sus vestidos
Y que, amorosa, en su inquietud nos nombra
Al acercarse cual flotante sombra.

Por las flores el aura embalsamada Susurra en torno nuestro dulcemente, Y se escucha el rumor de la cascada, O el triste arrullo de cercana fuente: La luna, en tanto, con su luz plateada Melancólica alumbra, y blandamente El tallo débil de la flor se inclina Al soplo de la brisa matutina.

¡Qué ventura mayor que la ventura De ver pasar en amoroso olvido Las altas horas de la noche oscura Al lado, allí, de nuestro bien querido: Y sentir, al acento que murmura El vientecillo en el jardin perdido, Adormecerse, sin temor ni pena, De amor y de placer el alma llena!

Del jardin pintoresco se divisa
Más bella en esas horas la enramada,
El murmullo es más tierno de la brisa
Que el cabello agitó de nuestra amada.
Vale una vida entera su sonrisa,
Vale una vida entera su mirada,
Y en la dulce quietud de tal retiro
Vale un mundo de amor cada suspiro.

En la calma que entónces nos rodea En el silencio ¡oh Dios! que nos circunda, El alma, delirante, saborea El inmenso placer en que se inunda; Y ese goce que tanto la recrea Una impresion le deja tan profunda, Que en el corto trascurso de la vida Pasar se siente, pero no se olvida.

¡Cuán bella es esa edad! ¡Cómo resbala La vida entónces sin dolor ni pena Enaltecida por su propia gala Y de ilusion y de esperanzas llena! Nada á su dicha celestial iguala Porque nada en el mundo la encadena, Y agitada al vaiven de cada ola Va por el mar independiente y sola.

Yo creo que el hombre sucumbir debiera Cuando triste en la vida caminando Lo encuentra el tiempo, ó la vajez doquiera, Las horas idas de su amor llorando, ¿Qué es la vida para él si en su carrera Como planta sin fruto vegetando, Camina solo, aislado é infecundo, Como un yerto cadáver por el mundo?

Segun recuerdo ha dicho una antendida Escritora de luces y de nombre, Que el amor, que á los gooss nos convida, En la mujer, lectora, no te asombre, Es la historia completa de su vida Y sólo un episodio en la del hombre: Y es fama que cuando ella algo escribía Pensaba bien las cosas que decía.

Pero yo, sin negar lo que asegura,
Añado que en la vida transitoria
Esos dias de delirio d'de locura
Que guarda el hombre siempre en su memoria;
Ese hermoso episodio de ternura,
Vale tanto, quiza, como su historia.
Y yo, que con franqueza hablo contigo,
Pienso tambien lectora, lo que digo.

¿Qué vale una existencia abandonada Al material trabajo de la vida, Acabando infecunda su jornada Por su propio aislamiento envilecida? Sin ser de nadie y sin servir de nada, ¿Qué vale esa existencia así perdida Para el mundo, la dicha y los placeres, Si el amor desdeño de las mujeres; ¡Es tan dulce el amor! aquesas horas
De la noche que pasan sin ruido,
Tan poéticas son y encantadoras
Cuando á la sombra del pensil florido
Las palabras oimos seductoras
Que la mujer murmura á nuestro oido
Que comprender no es dado, en goce tanto,
Que haya un sér insensible á tal encanto.

Dios para amar el corazon nos hizo, Y en la existencia que nos dió bendita Que amara el hombre y que sintiera quiso: Está su santa voluntad escrita Desde el bello jardin del Paraíso Hasta el aduar en que el salvaje habita; Y es maldito en la tierra donde mora Quien ese santo mandamiento ignora.

Yo desde niño amé, de la hermosura Inefables los goces presentía, Y de entusiasmo lleno y de ternura Por ilusorios mundos discurría; Puro mi corazon cual mi alma pura, Sentí despues que con vigor latía, Y, sediento de amor y de placeres, A los piés lo arrojé de las mujeres.

¡Qué dulce agitacion! ¡Cómo pasaba La existencia del jóven borrascosa! Ya á las plantas del ángel que adoraba De la noche en la calma silenciosa, Embriagado de amores me extasiaba Con su mirada tierna y pudorosa, Ya de esperanza lleno y de alegría Con mil sueños de gloria me dormía.

Siempre variable y siempre cariñoso
De una en otra beldad pasé inconstante,
Ora amante enojado y desdeñoso;
Ora rendido y satisfecho amante;
Y en mi desdén hallé, cuando celoso,
Y en mi sensible afan, cuando constante,
Tal mezcla de cariño y de desvío
Que entender nunca pude al pecho mio.

Pero de aquesa edad tan transitoria Mis goces, para todos ignorados, Constantes viven siempre en mi memoria ¡Ay! y en mi tierno corazon grabados; Son los dulces secretos de mi historia Sólo conmigo y para mí guardados, Que mi honor les prestó seguro abrigo Y hasta la tumba bajarán conmigo.

Una jóven hallé sensible y pura,
Modesta, afable, tierna y pudorosa,
A quien lleno de amor y de ternura
Llevé hasta el templo y la llamé mi esposa.
Hasta un cielo de dicha y de ventura
Supo elevar mi pecho, cariñosa:
Y despues....¡Ahl despues la suerte impía
Trocó en tormentos la ventura mía.

Mas observo, lectora, que perdido En los recuerdos de mi edad pasada, Declino, caminando distraido, A contarte mi historia desgraciada. Si yo he sido feliz ó no lo he sido Nada te importa ni conduce á nada, Para que, débil tu atencion aparte De la leyenda que empezé á contarte,

CAPITULO QUINTO.

Pavorosa está la noche: En la torre que se eleva Del municipal Palacio Entre las tristes almenas Doce veces la campana, Con monótona cadencia Se oye sonar señalando La media noche: el "alerta" Que al escuchar la campana Repiten los centinelas, Se confunde con el canto De los Serenos que velan, Y que anunciando la hora La oscura calle atraviesan. Por lo demas, todo en calma Yace en las calles desiertas:

No hay transcurte one pase, Ni puerta o ventana abierta. Ni enamorado que vele. Ni **schrit**d dencella. Ni sombra que se deslice. Ni vago cem que no duerma. Ni fuente que dé un murmullo. Ni voz one dé una cadencia Las negras nubes cruzando Su sombra extienden do quiera, Y los escasos fareles Alumbran la calle a medias. Todo en silèncio raposa, Todo se en vuelve en dinieblas. Y no se oye más ruido En la Ciudad sonolienta. Que el del viento que adorrete Al pasaz en las vidriecas De las cours, ó que moreve La mal encajada puerta. Y el monotone marmullo Que por la marte de afuera. "Las classics mardevantan Chocando con las arenas De la playa, é golpeando En las seculares piedras, Y en el extendido glacis De la antigua Fortaleza Que se confunde en las sombras De la noche cenicientas. Entre el luguera silencio De la Ciuded, el que fuera A tal hora de la "Neria" Por la cacura callejuela.

Podría mirar una casa De regular apariencia, Que en las paredes del frente Por sus persianas abiertas, La oscura sombra ahuyentando, Un golpe de luz proyecta Tan fuerte, que el transeunte Que desde léjos lo viera, Sin duda alguna podría Llevar la triste creencia De ser tanta luz causada Por los hachones de cera De algun muerto á quien sus deudos Allí velando estuvieran. Mas por poco que á la casa Se acercase, desde afuera Escucharía tal ruido De platos y de botellas, Y tan confusa algazara Y palabras tan obscenas, Que en duda no quedaría, Por más que dudar quisiera, De que en vez de algun cadáver Había en la casa aquella Una orgía de demonios, Que se proponían despierta Tener á la vecindad De la oscura callejuela. Con efecto, alli reunidos Algunos amigos, eran Los que pasaban la noche En una báquica cena, Y los que todo olvidando. Al rededor de una mesa,

Alegres correr del tiempo Dejaban las horas lentas.

Dos horas hace que están Cenando, y ya las cabezas Con los vapores del vino Nada coordinan ni piensan. Uno se para en la silla; Otro se sube á la mesa, Y desde alli trata en vano De hacer que le escuchen; truenan Las botellas de champagne; Los criados se desesperan Pues vienen y van y vuelven Y á complacer nunca aciertan, Porque unos piden helados, Otros gritan—trae cerveza: Otros,—hagamos un ponche, Que destapen dos botellas De coñac: y lo que dicen Nadie despues lo recuerda, Y no hay en aquella casa Uno solo que se entienda. Brindo-grita un jovencito De bigote y barba negra: Silencio,—dicen algunos,— Que brinda Lúcas: y suenan Las botellas y los vasos Que alegres todos golpean. Que Cárlos brinde:—otros gritan. Y entre la algazara aquella,

La voz de Lúcas se oye Que dice: por nuestras bellas. -Por ellas: repiten unos, Y otrcs beben y otros cenan, Se paran, cantan ó ríen. Y alguno quizá bosteza Porque aquella algarabía Le cansa ya y le molesta. Señores, dice Mariano: Silencio, la cosa es seria. Se pone de pié, en la copa El ido licor renueva, Y añade: observo que somos Trece, y el temor me arredra Porque es número fatal Y algo á alguno se le espera. Propongo en aquesta casa Estar hasta que amanezca, Y si morir pronto debe Alguno, que todos beban Porque toque al que ántes salga Ser el infeliz que muera. -Sí, bebamos: gritan todos. Y á los labios todos llevan Luego las copas, y agotan El licor guardado en ellas. Cárlos de Siguenza ahora -Dicen unos que renuevan La algazara—que algo diga En verso: y las copas llenan. Cárlos que entre aquella turba Sin alegre humor se encuentra, Por hacer lo que hacen todos En vano lucha y se esfuerza,

Y en el fingido contento Que á los demas aparenta, Se observa en su hermosa frente Cierta sombra de tristeza Que indica que aquella bulla Le cansa ya y desespera, Mas para no demostrarlo Sigue la broma y golpea La copa con su cuchillo. -Cárlos kabla.-Mas que beba, Repiten otros gritando; / /. Subido sobre la mesa. Cárlos á la mesa sube, Toma en su mano una vela. Levanta despues la copa Y dice á la concurrencia: Si á alguno de los que estamos El morir pronto le espera, Yo bebo por ét, senores: Y propongo a los que cenan. Que el entierro se le haga Solemno en cuanto se preda, Y por trofeo se le ponga En su tumba una botella -Bien, muy bien, gritaron todos; La proposicion se acepta.

Y nadie vió que al momento Una mariposa negra Paróse, abriendo las alas, Sobre el quicio de una puerta.

A pocogentra un mozo, A Cárlos se acerca Y le dice quedo Que lo buscan fuera. Cárlos al instante, Sale, y no lojobservan Los que entretenidos En la sala quedan; Y al salir curioso De la sala, encuentra A Andrés el cochero De la carretela; Quien viendolo, al punto La carta le entrega Y en seguida le habla De aquesta manera: -Sali ya muy tarde, Y la niña Elena, Dándome la carta Con cierta reserva, Me dijo afligida: "Con cuidedo llévala Y entrégala pronto, Pues mucho interesa Que esta misma noche D. Cárlos la lea." Yo llegué á las siete, Mas la suerte adversa Me hizo no encontraros En la casa vuestra He vuelto dos veces. Y, por fin, afuers Me quedé esperando Parado en la puerta,

Hasta que el portero A las once y media Que cerró, me dijo Que acá la trajera. Cárlos dió al cochero Algunas monedas, Y le dijo: marcha, Ya voy á leerla.

Con la carta entre las manos Cárlos á la luz se acerca, La abre al punto y con la vista Devora ansioso sus letras.....

¡Y cómo es posible, exclama, Si á tal hora se me entrega, En Medellin esta noche Estar á las dos!... Elena Me ha de esperar impaciente. Pues esta carta la urgencia Denota de una entrevista Que no diferir es fuerza. Su reloj entónces sacando Ve que son las doce y media: Toma su sombrero al punto: La carta, rápido, cierra; En silencio y velozmente Baja la angosta escalera, Y, corriendo como un loco A quien persiguen ó acechan,

1.

A la calle de la casa Salió sin que lo sintieran.

Y en ese mismo momento Fué la mariposa negra, Dando fantásticos giros, A posarse en otra puerta.

CAPITULO SEXTO.

Pobre Cárlos que afanoso,
Caminando con tal priesa,
La angosta calle atraviesa
Sin saber á dónde vá.
¿Cómo partirí Imposible
En haras tán avanzadas;
Cuando se hallan ya carradas.
Las puertas de la Ciudad.

¿Y cómo tranquilo estarse Cuando ya la hora suena En que lo llama su Elena, En que lo espera su amor. Cuando de su bien lo asusta El ignorado quebranto, Y sufre en la duda tanto Su angustiado corazon? Quién, en tan amargo trance, Con su voluntad pudiera En su inmutable carrera A las horas detener; Y no que tranquilas siguen Lentamente caminando, Miéntras que Cárlos pasando, Lleno de angustia, las vé.

Y a cada instante perdido Aumenta in the sur trompento. Ave sin plumas que al viento No puede su vuelo dar; Bajel sin timon que en vano El puerto ansiado procura Cuando en la mar insegura Le amaga la tempestad.

En la callejuela oscura
El que a tal hora lo viera
Tan pensativo, pudiera
Que estaba loco creer.
Pues ya camina o se para,
Habla ya solo o medita.

designation and control

el sombrero ya se quita O se lo pone otra vez, En su inquietud dolorosa, A la luz que reverbera Un farol, por vez tercers Se acerca y ve su reloi. Y exclama, como abatido Por las ideas que le asaltan "¡Ochenta minutos faltan Nada más para las dos!" A poco, como si alguna Feliz idea le ocurriera, El tardo paso acelera Y hácia la muralla va. Y entre la sombra se pierde Del largo recinto oscuro, Abrigado por el muro De la tranquifa Ciudad. De San Javier al baluarte Se aproxima con cautela, Y al callado centinela Se dirige á media voz. El centinela, al oirlo, Le dice:—¡Qué se le ofrece? Y el diálogo se establece. Que prosigue entre los dos. -Tengo que saltar el maro, Pero he guerido primero Avisartelo, y espero. Que tú lo consentirás.

-No me es posible.—¡No? Escucha!. _Permitiroslo no puedo, Pero ide que tienes miedo Si ninguno lo sabrá? Y. sobre todo, una onza Muy bien tu arresto valdria, Tómala.—Algo más serba Que arresto.-No temas, no. Tu comandante es mi amigo Y en el caso no esperado De un suceso désgraciado, Yo le hablaré.—No señor. No puedo de ningun modo Faltar así á mi consigna. -No entran en lo que designa Los casos de urgencia.—Si, Puede el oficial saberlo. -Nada subrá, te aseguro: Por esta parte del muro Bien puedo, mira, salir. Y despues de estar buen rato En su demanda insistiendo, Fué el centinela cediendo Y avanzando Cárlos más. Y a la vez que el ofrecido Precio Cárlos aumentaba, El centinela bajaba En su oposicion tenaz.

Hasta que al fin convencido Por la lengua del dinero,

17:31:

Aquel: centinela iseno: an angle est A su consigna falté. An adminimo ad Y en silencio: entónces (Cázlos, angle-Del centinela seguiro; ansata en la sed Salta por el moto initiro, agan in sed il Sin trabsjory, sin bemetra indurena en

A paso veloz siguiendo
Con incansable constancia,
Pronto salva la distancia
De "Mundo Nuevo" (1) hasta allí.
Y en una de aquellas casas
De extramuros, con empeño
Llama al punto, hasta que el dueño
Bostezando viene a abrir.

Despues que Brito la orden de Dió a los mezos despertando.

Dió a los mezos despertando.

Adonde estaba esperando.

Cárlos Siguenza, volvió.

—Conque Di Cárlos, le dijo,

Estaba yo muy ajeno, el la atron el De esperarma tanto bueno.

⁽¹⁾ Así se llama en Versorus una parje de los extrampros de la Ciudad.

Aqueisoganus islinga. Talké. Os and a seight a s

Pues si otra cosa se ofreceno al D. Cárlos Sigüenza sabe anu no Y Que en todo lo que me cabe and so a Sé al comerciante servir de la anal I Y que hasta ahora ninguno Motivo tiene de queja,

Pues el deben ma actuação se de Comercial de Comerciante de Queja,

Conduction of the color of the metabolish of the Conduction of the

Por eso en nuestros negacios
Os hemos siempre ocupado.

No necestrais un criado!

No lo necestro, no.

Y estando el caballo listo,
Se oyó que la suna deban con el caballo listo,
Una hora para las dosladades el caballo.

Cárlos, comando el chilallo, 29

Lo monta al punto lividio on personal
Y a Brito extrende la inimo on personal
Para despedirse de 21,000 como no 1000

al ab commentation and a pie inntillage. I no anoll of 18A (1) Creyo lo del contrabando,

prior que el**chende de nairestajen non origi**ro Alla do lo li**ensidence poslicol soid sug—** Un torbensorbrando finassio a escuero Lo e una ya terbença ato y perpri

Hineshiddle Carlos la espuell'al Caldidoli A largo garope se aleja de alle, an no como o Y cantas al cirlo, soficito el gario, our soso o la Y ladran los perros al verio partir. Lo mand cui

Ligeric investilla imperiorated encolarina ed.

Y a otras degrada presidente proposition of the Y all less propositions of the Y all less presidente between the combination of the comb

Ya correct caballattakt per litnofer (14 Y alegre ekginttandmerkapanting abiqir (149) Con gugto inintatiple ibriljandmlejanopuer sed Al faro de Uliús gisantlesde alliga, and cain 14.

Allá ipolois le angangujacharpen anni la Allá do lo llavi sa aidres-aodun sa la colo also alla Y en todo elso schiquid isus strain Quiscolos Y causa ydutalolospinus pipages tonada bolo lo causa ydutalolospinus pipages tonada di Alla Causa ydutalolospinus pipages tonada ydutalolospinus pipages per pipages p

Ya & quillandelelago Sigüiniza naminatali Ya ve las ruinas parduscas allicina in armini Y Questricto las luna qualidati istrina benepalini (); Del viejo palacio de Eleja Beatrina (n. 1818) ¿Por qué el tierno amante que corre ligero Alla do lo lleva su fiel corazon, En todo encontrando funesto un agüero Le causa ya todo espanto y pavor?

El viento que azota las negras ruinas. O gime en las aguas del lago al pasar; Los ecos que elevan las costas vocinas. Do braman chocando las aguas del mar,

La luz de la lema que pálida y triste Se quiebra en las retas paredes allí, Y al lago y al valle y al monte los viste De sombras espantes sin forma ni fin.

El vuelo del ave, fantastico y vago, > 3 = Que rápida pasa enal sombra fugas: > 0 = 3 = 1 Los roncos asantos que a orillas del tago; # Al aire los sapós; monstones, dan. (*)

¡Oh! ¡pobre el amante que cerre figero!
Alla do lo lleva su fiel corazón; estado es y en todo escontrando fonesto un agitero;
Le causa yatudo espanto y payor!

Inquieto el jinete galopa constante,

Atras deja el lago, atras "Malibran:"

Por dentro del bosque va siempre adelante

Y, un puente cruzando, ya ve el "Espartal."

Estando en el llano su paso acelera, de la Y apura al caballo, y va más veloz: de la la Quien pueda sayl entónces parar su carrera de la y media miró en su reloj?

Como relampago rapido pasa, obie 11
Bulto sin forma, nube rugaz,
Bruja que huye, ave que vuela,
Hoja que arrastra fiero huracan.

Ya el fin del llano toca, y al punto a rand Entra en lo angosto de un callejon, con a rand Dentro del bosque pasa cual sombra, con son Pobre jinete, guardelo Dios.

El piso de arena fatiga al caballo del sudor del Y vuelve al galore bañado en sudor del gallo Y Ya el carto, a los lejos, se escucha del gallo Y Ya veces del rio confuso el rumor.

Y se oye á los perros del rancho vecino Que aullan ó ladran con lúgubre afan, Y triste á la vaca que cruza el camino Llamando al becerro se le oye bramar.

De "Arroyo moreno" no más hace un rato Que Cárlos á escape el puente cruzó, Y ya está á su izquierda "Martin garabeto," Y ya el fin alcanza de aquel callejon.

Al frente su vista dirige afanoso Y vé la ribera do está Medellin, Y siente que late su pecho amoroso, Pues tiernas delicias le espera allí.

Por la abra del Bosqué distingue & ceasiones Del pueblo indecisas las Juces brillat; II. Y a veces escucha confusos les sones (All Que alegres bailando las gentes estas (All Florido el reseda la noche embelsame.

Las ramas del bosque con blando quinor la se mueven, y en tanto la luna derrama e la sulla luna derrama e la sulla por la extensa calenta region.

Dormidas las aves sofiando suspiran.

Las nubes despejan del cielo lo azul.

Y dentro del bosque fantasticas giran o la Club lindos cocuyos radiantes de luz.

Qué hermoso el aspecto del bosque sombriol Qué fresca la brisa sociente venisho con l'Y el monte y el lland y el prede y ebrieny Y (Cuan duicea murinurios levantan allito lo cida en la cardia con la cardia con la cardia con la cardia con la cardia cardia

il se eyed les pinnes det indigioning One aulien é ladran ca ligio de dan. Y trista di la vacé que cruza el camino El mando al becero de le lege l'aman.

otar un negar Carlos al 110 m (1991) et el Se detiene tristemente accesso à colon) et el colon de colon de la carlo de la carl

ind on despiration opinion despite the control of the control of the control of the control opinion op

Y ha visto queste lauraguas, ev Y Que pasad rajutamentes, allouvell Envueltos en deventuente un la X Arboles y tronces dimendades al all accompliant al allour al allour

Del fatigado caballo mo que re d

Desconsolado se apea,

En su angustisados protodra nu A Va diseuro, dispersos desconor us Si rio cumutas anadas y ramas Lo la muscle habitatem duedra discultos registros la Van obstacultos cumus cantores ana Si un obstacultos cumos cumos que pienea, no sabe

Eigenendiano ain and anno Como Pasar al opuesto lado,

Ni cómo pudiera á nado.

Las aguas atravesar,

Cuando agitadas alcanzan

Del cauce la alta pendiente,

Y envueltos en la corrienta

Y Arboles y troncos van?

Pier pasar eletro lado Dierassiant, segricia, dispution Dierassiant, segricia de la lado Jordan de la lado de lado de la lado de la lado de la

O de la brisa suave
Pudiera en allas accurrences de la company de la com

Cárlos mirandi and replacificados ar O La opuesta oriffa replaca, problem al S Y ve de Elena la gasa chir Li Y Envuelta en la caparidade e e e e e Y se figuraja en amante. En la callada ribera, e e e e e e En la callada ribera, e e e e e e e Sentada bajo la higuera Donde prometióle estar.

En su angustia dolorosa in ru A. Ya discurre, despechado, buor us a St. Frio causer a made o y corrar a od. O la muerte hallance des franco de la figura e de franco de la figura e de franco de fra

En un violento arrebato ombo i A
Con rapidez se levanta,
Enojado con su planta
Hiere el pido donde esta como loca
Y, acercandose a la orilla,
Exclama desesperado:
Por pasar al otro lado
Diera el alma a Satunta.

Pasar al opussio " do.

Y en ese mismo momento
Con gusto ó asombro nota,
Que sobre las aguas flota
Un bulto cerca de el.
Y que cual pluma ligera
Ya lo empuja la corriente,
O ya gira lentamente
Sin gobierno, y sin aostene

Al pasò toca en la orilla

El bulto, y Carlos cercano

Extiende hacia el la mano

Deteniendolo al pasar.

Y ve que es una piragua

Por el curso arrebatada

De las aguas, que olvidada

Sobre de las aguas va.

Entónces Cárlos, contento,
Arrima bien á la orilla
La pequeña navecilla
Que junto á sus piés tocó:
Y del agua que contiene
Prontamente la aligera,
Sin recordar (ay! siquiera
Su blasfema invocacion.

El caballo al verse solo
Al árbol aquel sujeto,
Relincha y se mueve inquieto
En el sitio donde está.
Mas sus relinchos se pierden
En los murmurios del rio,
Y en el barquillo vacío
Cárlos se apresura á entrar.

Dentro ya de la canoa
Boga trabajosamente,
En contra de la corriente
Procurando el rio subir.
Y los remansos cercanos
A la orilla aprovechando,
Va con trabajo bogando
avanzando poco así,

74
Ya encuentra un tronco que evita Ya una rama en que se atora; El golpe del agua ahora Lo hace casi zozobrar. Y despues de estar buen rato Avanzando con trabajo, Calcula el punto de abajo Do el agua lo abatira.
Considerando bastante. Lo remontado, descanso Toma en un corto remanso Que ha formado el rio allí. Las idas fuerzas recobra. Teme pasar mas lo espera Elena en la otra ribera Y se decide á partir.
Al medio del rio se arroja. Y al instante la corriente Lo arrastra tan fuertemente Que lo llena de pavor. Apresurado bogando, Nada en su fatiga avanza, Y ve que el punto no alcanza Donde atracarse pensó.
Ya camina de costado. Ya la corriente lo envuelve Y en tal afficción resuelve El último esfuerzo hacer. Con toda su fuerza boga. Y se acerca a la ribera. Pero la canoa ligera Se va mientras boga el.

De pronto, junto á unas ramas Pasando rápidamente, Suelta el remo y fuertemente Se ase de ellas al pasar. La canoa se detiene Por la fuerza que la llama, Pues tirando de la rama Cárlos con empeño está.

Entónces sin gran trabajo
Atracar puede á la orilla:
La ligera navebilla
Amarra al ramaje aquel,
Y por la sombra abrigado
Del bosque, a la hermosa higuera
Se encamina do lo espera
Con impaciencia su bien.

Al wer de Elena la casa, Sin molestia ya ninguna, Entre unas pubes la luna Pálida y triste asomó. Y el relej Cárlos mirando Con semblante placentero, Pudo ver que el minutero Estaba fijo en las dos.

CAPÍTULO SÉTIMO

1

Es bien entrada la noche,
Y como pasó el chubasco,
El tiempo ha quedado fresco
Y el cielo se ve más claro.
La luna entre blancas nubes
Asoma de vez en cuando,
Y en Occidente, á lo léjos,
Se dibujan los relámpagos.
Al airecillo que sopla,
Los tamarindos más altos
Las frondosas copas mueven,
Húmedas aún, goteando.
Y por do quiera se escucha
Entre el ruido metálico

Que de las tristes cigarras Forma el incesante canto. El grito agudo del grillo. O la ronca voz del sano Que ora salta ó se sumerge En el agua de los charcos. El verde "Huele de noche". Y los azabares blancos. Llenan el ambiente puro De perfumes delicados Y, entre la calma apacible. Cierto inexplicable encanto Prestan al oscuro bosque Con sus mil giros fantásticos Los luminosos cocuyos Por todas partes volando. El tecolote á ocasiones. Entre las sombras velado, Su triste graznido lanza Desde el techo solitario: Y el sordo rumor del rio. Que va por su cauce rapido Sobre de las turbias ondas Troncos y árboles llevando, Apaga á cierta distancia Los dulces murmurios vagos Que levanta por do quiera El aire que sopla, blando. El bosque sus negras sombras Despeja, cuando sus rayos. La blanca luna derrama Entre las nubes pasando: Y entonces se mire el pise Por todas partes regado

De stahilbery aizabares ob on a Que el viente arranco del tribol. De Medellin por las enfles. En lo general habiando, 1111 El mismo silencio reina Que por sus fértiles compos Ni entellas se ven volantes. Ni más gentes de á caballo Que los jarochos que vienen O se van para sus ranchos. Apénas las nueve y media Son de la noche, y ya en vano Quiere luchar con el sueño La vieja que la largo rato Sentada está en su butaca. Con su abanico en la mano, Bajo la fresca enramada " De su casa, bostezando. En una casa retozan Y se afanan los muchacho Por atrapar al cocuyo Que en ella entró deslumbrado En otra tranquilamente La familia está cenando: Aquí las jóvenes bellas. (Que por ser dia de trabajo Y no hallarse en Medellin Sus novios ó sus hermanos No quisieron ir al baile) Bajo dos techos de esparto En sus hamacas dormitan O bien se mecen a ratos Languidamente, de amores Unas con other hablando.

Alla un pedre de familia les f Que vino á tomar los baños. (Aunque, suppnen, que, vino A Birjan aficionado), En su hamaça silencioso Fumando está su tabaco Y probablemente piensa En las copas ó en los bastos. En todas las enramadas Se ven del techo colgados Faroles que escasamente. Su luz arrojan opacos: Y están tan solas las callas Y en lo general hablando. Que ni pasan carretelas Ni más gentes de á cabello Que los jarochosique vienen O se van para ana ranchos) (C.

ernen y i l'Infin m')

ระบาท อังกับ นี้ **ห**ู้ เหตุการสะบา

Hay una donde no reina

Ese silencia profundo

Ni esa profunda dristeza.

La calle es la de las fondas Que próxima á la ribera Del rio, el alegre pueblo De Norte & Sur atraviesa. À lo largo de esa calle, Bajo enramadas diversas O de anchurosos portales Bajo los techos de teja, Pueden ver los transeuntes Que por la noche pasean, Aquí un baile de larochas Donde diez 6 doce de ellas. Al són de arpas y "jaranas Y destempladas "rasquetas," Sobre un tablado de cedro Sus fandangos taconean: Allí un baile de señoras Do (radiantes de belleza, Vestidas todas de blanco Y adornadas las cabezas Con súchiles y cocuyos Que aromas y luz les prestan) Las lindas veracruzanas Voluptuosas balancean, Meciéndose á los compases De las danzas habaneras. Más allá se ven las gentes Apostando en las roletas; Acullá la muchedumbre Al rededor de una mesa, Pierde o gana en los albures Su fortuna ó las ajenas; Y alli se ve al mozalvete Suspirar por una vieja,

Y á más de cuatro cristianos Que oyen misa y se conflesan, Correr tras una judía Para perderla en la *puerta*. En el centro de la calle Mil vendimias se vocean: Pescado frito, tamales, Bollitos, tortas compuestas; Y do quiera entre la gente Los muchachos atraviesan, Vendiendo hermosos cocuvos Que conducen en botellas. Aqui se ve un "guachinango En una mesa pequeña, Con cubiletes y dados Invitando á los que apuestan Y á veces cantando versos De moral no muy severa; Allá otro que en sus manos Ligero tres cartas juega, Engañando á los que juzgan Que la ansiada carta aciertan; Más allá un viejo taimado A una rueda le da vueltas, Y ofrece pagar el doble A quien tal color le venga. Por un lado un "burlotero" Albures corre sin tregua, Y amarra los tecolotes Con cartas de pega y pega: Y los jarochos en torno... De estos juegos se rodean, Y en ellos los mocozuelos, Las muchachas y las viejas,

Apuestan, ponen y pierden Todo el dinero que llevan. Las señoras y las niñas Que por la calle pasean, A los bailes de jarochas Ora, curiosas, se acercan Para ver bailar la bamba, La tarántula moderna, El butaquito ó la tuza, O la antigua petenera; Y para oir los cantares De los jarochos poetas, Que á los compases del arpa Se insultan ó se requiebran: O se acercan á los juegos; O paseando conversan; O á los bailes de señoras Por pasar el rato entran, Y bailan 6, perezosas, A mirar bailar se sientan. El caso es que en esa calle, Que está de luz siempre llena, La gente que la transita Se amontona y se codea, Y que atruenan los oidos Las mil músicas diversas, Los cantos de los jarochos, Las risas de los que juegan, Los gritos de los muchachos, Y las báquicas endechas Que entonan los que, olvidados Del baile y de sus bellezas, Beben champagne en las fondas O allí bulliciosos cenan.

En la fonda de Peixano. Una jaroche megeme O'NVestida con blanca enagua Y con "rebazo" de seda, Conoun "eachirule" de pro Bujetas en frambas Prenuas. Y con jazonines y nardos Adornada la cabeza, "Databa mirando el baile Desde la parte de afuera. Y con otta de las muchas Que a los pertales se secrean Donde his secons ballang Platica de esta manera: -Mira Luj, titt sentag Ejtá trijteando na Blent 33 -i Dónde ejtá que no la veol -Mirita en la banca aquella Donde eftin la dos sentifoj Alls à su verà en contesta " Una de ellas éj en madre Que liene una alma de fiera Y un corazon de dimonia -iPor qué diceseso Petra? -Porgan me dice Journald. Que vista alla de contraran Que d'llispedbe riches quieres. Mutrimon**iasl**wzpór j**acks**a: l 🛕 - Y consquire Braves noda Nor Guelito de Simplenda -Ya tob we so nosbo. - Probeminahadeliqueim El pattendidon eschoras Questable on sonarragionomensus

Cuando le kubba, la sonrisa Rumiosa con que contejta mi Na Elegita?—iY qué muy pronto Se casant-Dicen que en eita Semana: quizá el domingo. _iPero u qué no se amoneitan Esoj crijtiano!—La plata , I Pa todo da la licencia Dicen que el hombre ej may rico Y habrá ya sarargao á Puebla · Laj "Vanasi" que ej una cosa -Que compran.—Pero na Elena Por que no dice que no Quiee casgree Frioleral Su madre la mataria Si la contrariase ella

Las dos jarochas prosiguen Hablando de esta manera. Mas por ahora, lectora. Si te parece, dejémoslas Pues lo que siguen hablando En nada nos interesa.

Elena concustió al baile

Más que de grado, por fuerza,

Pues por caracter humilde,

A la voluntad severa

De su madre jemás puda

Ni quiso bacer resistencia;

Allí de su rusevo amante;

Que la arbanidad responda

Borque al corason ne ilegan;

Y la infelice procura
Con su sontisa hechicera
Ocultar las emociones
De dolor que experimenta.
Escucha hablar distraida
Y distraida contesta,
Que el alma por otra parte:
Está de la pobre Elena.

· Las horas que allí trascurren Se le figuran eternas. Y á cada instante consulta Su reloi con impaciencia. La madre está entretenida -Conversando, y no recuerda Que ya son más de las doce, Hora en que las dos se acuestan; Y tanto, que fué preciso Que la niña le dijera: -Ya'es tarde, mama; inne vamos! -Vámones, hija: Y se apresta El galan á acompañarlası Su braso ofrece, lo aceptan, Salen del baile, y hablando Toman la calle derecha. En ese momento había Bajado la concurrencia, Pues en los dias de trabajo Pocos allí se desvelan, De modo que á esa hora Ya los oidos no atruenan Los gritos de los muchachos Que en la calle travescan,

Ni la voz de los que, venden; Ni las mántas diverens, Ni las báquiosa canciones De los que en las fondas cenar; Y sólo de las jarochas Los bailecitos no cesar; Porque bailando y cantando Se pasan la modas antera;

Hace ya rato que ha dado

La madre de Elena duernie;

Y en silencio está la casa.

Los murcielagos á veces;

Entrando por la ventana;

A la pobre Elena asustan

Que, velando en su recament;

Algo parece que espera

En horas tan avanzadas.

Con ansia el reloj consulta;

A cada instante que pasa;

Y el tiempo lento trascutto

Sin cuidarse de sus anaisa.

Junto a su lecho, de Gristo II Y
Se mira la imagen sante, cl A
Y Elena se postra ante ella
Y diciendo unas palabras
Permanece de rodillas,
Luego a poco se levente
Y con precaucion eaminage of
Va á la puerta de la sala, presid
Atenta pone el oido
V al ver que tode esté en el
Y, al ver que todo está en calma.
Vuelve en silencio a la mesa.
Do está la luz y la apaga, Y
Si vendrá Cárlos, se dice
La pobre Elena asustada
Al oir la voz del rio
En el rumor de sus aguas, aine l'
Tal vez, añade, el cochero
No le entregaria mi earta, (III)
O si viene, al ver el rio
En el estado en que se halla,
Se volverá si en el Paso (1) 19 1
No encuentra alguna piragua
Enternieum de prenumique
La creciente inesperadat el succi
Y haciendo estas reflexiones on
La misliz se consplaba :
Que siempre encuentra consuela
En su desventura el alma
La luna, pálida y triste,: 🔠 🔻
Con tibis iuz alumbrabs :
El silencioso decimbo de la regional
De la alcoba solitarila:

⁽¹⁾ Con este nombre se conoce el lugar por douds regularmente astraviesa el rio para entrar en la poblacion, abio 10 V

La Mujer Blanca,-9

Y Elenation passilents ". C. . . A la puesta se adelanta. Escueha..... luego una hoja. Abre yet dintel se para, Y Vuelve á couchar... nada cyc, Y con precederion avantai De puntilles y en silencid Atravesando la sala. La respiración contiene Por ol temor agiteda: 1 1 18 . . Siente temblar ses rodillas Y, vacifieds, la plants Apénas pone en el suelo Cual leve sombra que pasa. Caminando en las timeblas. Lentas extlende las palmasio ini De sus manos como el elego 502 Que quiere ver le que palpa Y a cada momento el paso in O Detiche A 24 yearches y valla Second warp about d. Proping Y The property want of the confinence of L Entoness mide eds freezas ... 91 Para levantarda transadi ero ed T haviendargene wiebei eine gegen Tiene á la pobrtuoy ceribila: ::: Cas simulating distanting the second A un lado despues la aserta: 11 T Y poco a coco la ministra, e el el Abriendalose da énramadal de co Que por la pante del riche del la la Le da su southerital actavia al off

(1) Con c : nombre se control of heat por gonds regularmente Vencida jugisus mirada ust is an agricultural

La Mujer Bisnoa, -9

Recorre el lugar entondes ... En que á talibora se balla; a Joži Y al menori resido: que soye: io Y Llena destemor se alatma, A Que acostronibrada á tal cosa 111 ? No está la pedre muchacha ... T Todos du**ermen**dek **minmuzio**n 🤉 Se oye no más de las palmas 🖂 Quecel: viento apseible masye () Cuando débilimente pasa; Y againse deve in marmurie: 1991. I Casi all instante se apagavel ::: En los rum granque de friez for i Constant demente levende. nen o F Vacila Elema empraechentosan all Porque el anima le fidbel en sul Pero el sanoi kicha (em ella gla: () Piensa.en. Cárlos. y.en.la.cita; ... Piensa en que pronto la casan... Y.... resuelta, hácia la higuera De la orilla se adelanta. A los rayos de la luna Que arroja su luz escasa Asomaidd entig unas mubes 1 Tenidam de kilancon y relatarola o'? Toma Elemanni bisquecallog... I Y dentralek follaja pasaj 😕 Sobre las hojas dekanelo Peninderapénas sus plaintes: A veceside algun cafeto Tan juntas estándas remais Que para pasas, airpas. Recoje la blanca faldant in and

La tibia luz de la luna Sobre su trage resalta. Y el roce de sus vestidos Apaga el de sus pisadas. Parece en aquellas horas Una ligera fantasma Que silenciosa discurre Por la soledad callada; O en pos de Endimion parece 🧳 La encantadora Diana Envuelta en un blanco velo Que leve flota á su espalda. Es el sueño vaporoso De una alma enamorada. Es una sombra que huye, Una nubecilla vaga, 😘 💆 O algun rayo de la luna Que entre el follaje resbala.

ត ស្រាំជន់រំ

Llegando al pie de la higuera.
Se sienta en la verde grama,
Y espera meditabunda
La dos de la madrugada.
Su vista recorre el rio,
Que casi a sus piés se arrastra
Tan agitado y tan turbio
Que el verto correr espanta;
O mira de aquellos bosques
Las palmeras elevadas;

O hien sus hermosos ojos

Al cielo spacibles alza,

Por el anchuroso espacio

Mirando, en la triste calma,

Las caprichosas figuras

Que forman las nubes altas.

Elena esta, y tan callada

Que alff bajo aquella higuera

I cova dla cuito el cade in relateriosa the pullida and El silencio de la noche, a al no medi Su situación angustiada, El aroma de las flores Que la atmósfera embalsaman, La melancólica luna, El murmurio de las auras, la las al Todo, quizá, contribuye To mira y alk De tal manera á arrobarla, a chela? Que fijando de la noche En el astro su mirada, Cual inspirada poetisa: Así con el alma le habla; in no dism' Only I refree A metro serve confriently, Do give to a stabilish of its of or in all Quebranse in Inz.

Si siente gozațule turduidide haliage.

Sus pétalos abre la intulică flora (1911).

Y exhala su aminar purisimo yrusigo.

Y al verte la buisa, se aduemne cimet diago.

¡Oh! quién, bella luna, contigo pudima, Subiendo á esa altura do fúlgida están Seguir en silencio tu lenta carrera. Y allí con la dicha del hombre que servira La vida pasar.

Y envuelta en los rayos de luz misteriosa Que pálida arrojas joh luna! al morir, Bajar en la noche fugaz, silenciosa, Y ver los misterios que ocultas celosa, De amores aqui

En estos momentos quizá el marinero, Pensando en la dicha que triste dejó, Te mira y alzando su voz lastimero, Sentado en la popa del buque ligero Recuerda su amor.

Allá en las ruifias del triste convento, Mansion en un tiempo de paz y virtud, Quizá sobre el muro se ve ceniciento, Do gime pasando fantástico el viento, Quebrarse tu luz.

Quintimpalarilaya anliada; y-remeta - O; El nanfrago al mento, con tristo ansidado (1110); Sentado en la peña do el agua sa anota, (1111 Y Contempla algum meto del bujua que idota 101 lluza el me el do Ballido en el mar. ¡Oh! ¡cuántas escenas de amor ó de duelo Del uno pasando al otro confin, Deidad de la noche que vas por el cielo Vertiendo en silenció la luz y el consuelo, Verás desde allí!

De su triste arrobamiento

De pronto á Elena la saca

Un ruido que apercibe

Del bosquecillo en las armas.

Y luego mira que un hombre
Hácia ella se adelanta:
Es Cárlos—Cárlos querido.
—Aquí estoy, Elena amada.....
srengid al ojad schain &
Y les des pistes same assert al all
Con dukei anatedad sicatanamo.
Y en un calinoso beser la mistal
Confunden tiernos sus almas.

cloin to our one of it is a control of the control

. Vice of design to a configuration of the configur

of the state of a sold on more of the following of the conduction of the conduction

OVATOO OJUTÎÇAO Le su cide a Cobardicido De pronto a Elera la sara Un ruido que apercibe Del bosquecillo da la arras.

I luego w ta que un herrico
Hácia ella se releiante:
Es Cárle y-Cicles grevico.
-ciquite lay, blena arrado...

A lendarolidosbrana, accept al na
Cen dulestancia sobsicatasphacol
T en en solucio cobacital natal
Cortenden viernos sus almas,
seases zul us anul al

La luna su luz escasa Vierte triste y melancólica, Y los luceros el cielo Ya despejado tachonan,

La dulce apacible calma Que por do quiera se nota, Le presta encanto á la noche En aquellas altas horas.

La M Jer Blanca. - 10

Y tan debitmente soplan, T Que apenas las ramas mueven Del arbol cuando las tocan

En libertad los amantes, Pues que nadie les estorba, Se entregan allí sentados A sus pláticas sabrosas.

z Citilosianimado ystienno, productivo de la lingua productiva de la lingua productiva de la lingua la lingua de la lingua

The ads, and being n si por is suspino, she advantation of the confidence of the confidence of the suspension of the venture, alticulation requires the venture, alticulation of the venture of t

Y de su amante acaricia

Ya la catollera blonda Control of the late of the lat

W Carlos so ardiente labio! & nobDe Elena en la frente posa, où rene 11.
O sessicia entre las suyas ardio de la milita marmorean il el milita marmorean il el milita de la milita del milita de la milita del milita de la milita de la milita de la milita de la milita del milita de la milita de la milita de la milita de la milita

Colo obstaced inches and Y tan Achier page of a posterior page of the color of the

En libertad los amanto Pues que nadie les est al u Se intregan allí sentad a A sus pláticas da rosse

—Con tus cariciais bipoidas, ententidas ¡Ay! la venturargo idaplicer enelidadeir T Jamás oluidaná tapudaleschovaiyon la Hron si ciosrgeoly tapudis.

— Jamás, mi bien; y si por ti suspiro, ¡Por qué tan trista dictionint del mo. Cuando en tu amenant antisiques allo Y en tu ventura discrintura episien II T

Sus tristes agos sob cu.

Nada más que tu amor turba mi calma,
Porque tú cres la amada de mi alma
Y el ángel siempre de mi amor serás.

—¡Nada más que mi amor turba tu calma!

—Nada más, ángel mio, nada más.

Y do su e reale accrécie.

Y do su e reale accrécie.

Y de la faction de la contraction de la contract

Y si á mi lado con tru amor stás. O Jamás el alma pesanosa sientasconirs.

—įJamás∤

—Jamás, Eliasi; spust si tango emijas El consuelo ma das mista degrássico o Cuando tiernaeme mistas del sustajans es 1 Con las luças dévinas del sustajans es 1 Nada más que per thus alma delira.

Y tierno el pecho per tu amor estás.

Cuando á mi tado con tu amor estás.

I más más que por mutu alma delira.

Nada más angel más nada más.

Classes proceeding in the lastery accide C. me it is a stranger or is En moda ou les jura cents apecelo: Odson, sty me goodard day nio Elena, alsoin as Carlospe mon in the ele? Suspira afligida y llora, Quastroner has puedes condition La perer que la acongoja de del dels el mal De to le Verrado, de amergia : llene. Buses ado of aofo che of assings at the ad A su pesar se desbordan, The converse system of the converse of the con El domingo ella quiere me extempraro Custon ne, Captus est prince obneshyd A En vann. Elemenobinede of supponem al Su tierno amante, le dice La pobratikienhilleram lad une at A Yo are in su relucted orders Y it rol, to lo despure cida mia, De carles & vae clumback esc die, A micon la tamba d'en la revisa d'el

-Pues mira. Cários, en tis fe config.

Jamás ingrata de tu amor dudé.

Porque es tu amor el entusiasmo mio:

Pero el destino nos separa impio.

-iOhl calla, Elenan Le dire non sule.

A D. Juan ya conoces de Lucena,
Pues bien mi mano antes de ayer pidio

Y a ser suya mi madre me condena.

—¡Y ese es tu amor y tu enturiasmo, Elena,

¡Mujer perfura en quien confiaba yol

Cásate, pues, que si entusiasta y necio En tus palabras y en tu amor creí, En nada ya tu juramento aprecio: Cásate, sí; me quedará desprecio Sólo en el corazon () Desprecio () Sólo en el corazon () Desprecio ()

—Injusto eres y en tu amanga pengo Jamás debisto de minemor dudar: Yo te he llamado, de amargura llena, Buscando el medio de salvarme....—¡Elena! —Si no hallas otro, dejaré mi hogar.

Ya tu conoces a mama, y en vano L. A sus mandatos me opusiera yo:
El domingo ella quiere muy temprano
Casarme, Carlos.—Su desco tirano L.
En vano, Elenti, realizar penso mana sul poi L. di mano curi de la companya de

A Lucena hablaré, si él porfía qui. Yo atajaré su voluntad cruel; Y el sol, te lo aseguro vida mia, De ambos á uno alumbrará ese dia, A mí en la tumba ó en la tumba á él.

—; Oh! no, mi Carlos, at destino impio

No nos podemos oponer del.

—Pues bien, la fuga.—En tu virtud confio.

—Manana vuelvo y.....—A las dos, bien mio;

Fiel a tu Elena encontrardo aqua.

Ellos signen platicando, nol.
Pero el aura vagaresa de la companyo de la reserva nuestro cido de la companyo de

Ya el novio parece olvida (El Y olvida tambien la novia, le per el Sus tristes celos el uno, su ob el Su amargo pena la otra: el como el la otra:

Pued Carles eta ten derno de Republica de Re

Dulcemente de aquel arbol
Se acarician a la sombla; chous s
Como, paras, en su hide son la searcian dos palomas, on the searcian dos palomas.

Que tal requests legerard par Yn Hasta la teanthas mhires in au Ird dondahreconsideshir al in au Ird dondahreconsideshir al aine

— Menantha etamakolimako

Cuando los tierros amantes!

A separarso se aprontina (111) 98 I

Y se despidentais vices, 111 I

Y á sus caricins cien tomas

Por fightestations Flans. L. 1990. De su manoagedugterarus to 1990. Se quita pro applicate proprieta de 1990. Leq 2023. Con una espacalda sola (1990. Leq 2023.

Empleme de la esperanze al Aquella piedra propiera división de la citata de su tiempo personación de la expresionación de la expresión de la expresión

In a norma such a maintain all a land a land

-Augrelalo. Carlos. to Alica Puesto agua fue vida toducion Y el con mignosonte resuerdo de Esta noche delinioson con concessos

History attented attention of the Country of the Co

— Maniera endans, bist nilo! —Si, Elenanida misma bina!: Adios misdortida duna duna india. —Adios misdortida duna india. —Adios misdortida duna india.

Y se dusperd subspecies of Y se dusperd subspecies of Y se dusperd shiftenerd subspecies of Y dens carrieboloscies dusperd subspecies of Y dens carrieboloscies dusperd subspecies of Y dens carrieboloscies dusperd subspecies of Y dens carrieboloscies of

Huyó como blanco seni braja co lo C Oyéndose desimento de la como Y El ruido de sus regimento de como con

Per tentale operate Street of Cabial Discando et centa altre et de la cabial de la

The gent of all pursioned que se halla for the news taments log.

It is to escure eld, a per formation dade before the community of the secure of the secure.

Long, he for an senders
And of bled senocials
On hove to in cares
Se succession all oculto Min

Algun placer de consideration and a se consideration and a se consideration and a second and a second and a second and a second a

Al mirar Carib abanima de Alirar Carib Sola Summan de Carib Sola de Cari

Tedrem frode aug spare, of Cabisband voices of

Llegando al punto en que se halla Un frondoso tamarindo, Donde oscuro el bosque forma Enredado laberinto,

Toma, bajando, un sendere Para él bien conocido, Que lleva do la canoa Se encuentra al oculto sitio.

Sucede siehhnevell erndingel à Y Que los mayolliseupredols animus of Se elvidan, environ environ en la sup Por nuestro biscullataira, an, labura 13

I si en pres change al ratas Alcon place of the paragraph of the prescription of the paragraph of the paragr

Cárlos sugnirada fija a como Al mira (Asignaria de Carlos pencioles de Carlos pencioles de Carlos de Carlo

—Muy bien, y ique sette ofress?

Al negro, Cárlos la dijo; eo jo eo la mell
Yo voy al opyesto ladomodo upusto Y
—Pero este barquillo, es mio e lo mod

—Pues si es trup & mome debee El haberlo recogida a sed momission all —Y tambien haber pasado and a color Vos le debeis al banquillos como all

—Perolijan ilyudas lorqueguisvest
—Vengo perilo pequetido compuni.
—Es que yashimo estrudopo con circio Circio de compuni de compuni

Quien eres tisk in Second Rightle Y Carlos al oir tal diche elle de occime O Creyó que la hablaba un hombra elle Que estaba falto de juicio estaba falto de juicio estaba falto de juicio estaba falto de juicio estaba

Y oyendo sus desatings in the superof Y oyendo sus desatings in the superof Y Ponsó en equellos momentos to req Y Aprovechar sus suriliga.

-Pres si eres el Diablo embarar. Vamos depasar skirio de un col uterill -Bien, vamos responde el negro est. Estoy à vuestro estruigio de de visoli

Era su rostro horroroso,
Tenía los ojos tortidos.
Y blanqueaban sus dientes
Como los dientes del mico.

Sa cabello ensortiado

En apelmazados rizos,

Casi cubría de surfrente

El espacio deprimado:

Aunque no els espantadize, com le Sintió en el pantes momento de la Color de Cierto terros instrutivos de la color de la color

Volletglendose at negro, serios of solutions of distriction, let all is solution to the distriction of the d

Porque el Uniteristo es mão, muca o Y Y por el mande de esticaden o de la Mis anchuroste dottiniste.

Beste los grandes Imperios 1— Hasta los pueblos más chicos, Desde 18 cheza del pobre Hasta el palacio del rico, Diversamente ataviado

A todo el mundo visito,

Aquí vestido de harapos,

Allá de telas vestido,

En lo que Carlos pensaha.

Pudo afirmarse al oirlo.

Y le dice:—Pues bien, Diablo.

Hagamos lo convenido.

Salta al punto a la canoa recision de la canoa reci

Que Carlos, amedrentes nu obnad.

De verse en aquel conflictes nu obnad.

De haber procurado el paso so acros el Estaba ya arrepentido.

El negro aquel si remaha leupa roq Remaha con tal descuido leupa leupa roq Que a cada momento carlos la control Veía mayor el peligro.

Mas al perderse, de Calos Zumbaron en el oi concara la adaliza Y el megra de arqueis organis el Y libratibles estas per ablatica de la concara de la concara

Ya el jóven con impaciencia Y de terror poseido, A la orilla vuelve, al negro Casi suplicante dijo.

Y con el remo en las manos Reís el negro maldito, Mostrando su dientes blancos Como los dientes del mico.

Cárlos repite:—Que vuelvas
A la ribera te digo.
Y el negro siempre riendo
Lo miraba de hito en hito.

—¡No escuchas, hombre! regresa, Salgamos de este conflicto; Y si eres, negro, el Demonio, Yo te conjuro por Cristo.

Al oir estas palabras, Dando un terrible alarido, La forma del negro en humo Se torna oscuro y melitico,

Y dilatándose á poco Por aquel espacio limpio, la c Al empuje de las auras Pronto á disiparse vino.

Mas al perderse, de Cárlos Zumbaron en el oido Horribles estas palabras: "Espero lo prometido,"

El jóverneu vista entónceso de la Alzando al ciefo afficiento de la la la ciefo afficiento de la	
,	
Vió que á su lado un murcielago	
Daba fantásticos giros	٠,
Control cubelio erizado	
Y el aliento comprimido,	\mathfrak{T}
Victima creyose entonces	L
De algun funesto delirio.	
- a me and rancoso dentity,	_
Les fuerzas siente le faltan,	
Y comienza á dar de grifos Daunest.o	Y
·Pidiendo ayuda abque pueda	
Por su buena suerte offic.	\mathbf{P}_t
Personis wilds at nierden omia a	
Entre el horitiblirio de prierden coma el sacona el rostre la	٠,
Constite a midflando fari anul a evier	V
Corre turbulento el fin a madadano	n
En vano, tomando el remo:	
En vano, tomando el remo. Se rehace ante el peligro de la	3
Y Inche deditional of the control	Y
Dentro del debili barquillo osulno	C
Donato dei denn parquino.	
Pues-al-contacto de un árbol	
	•
Que envuelto en el torbellino De las aguas, reclimando	
The man all and all in the shirt of the control of	1
a luna cen triobilequir auga le roq aV	T
in a lagracian del r'are	ر د:
La canoa vacila.	ĺ
Y Cárlos en tal conflicto,	
A nado ganar la oriHa	
Procura desde el principio	

901

•
De la corriente abispulson de la
Entre el agua oquimadido o
Por más que lucha se sientes
Arrebatade al ahismo au iza
Tricoproporto ar adifficilitativa (1.54
¡Infeliz!deggestle un tate?
De tan tremenda suplicien 19 19 1/2
La lucha agota sus fuersas
Y trastorna sus sentidos es esta de esta esta esta esta esta esta esta est
Associated to make the associated as
Arrastrado por las aguas
Y extenuado y shatido 5 : Guile 100 1
Sus brazos ya no le prestance described de
Para sostenerser surilions a sand as to
Personias un expense de principal est Y state de la constant de la
Y asoma el rostroj la livido de la control la soma el rostroj la livido de la control la
Vuelve a hundirse of the vide in vide in
Combaten ya los instintes (In broad 91.0)
Y desputes, de regrep cuanda
Se escucha un sordo gemido e aprilla Y un movimiento en le agus el accionado de la companya de l
Y un movimiento en el acus, con
Confuso lare transfer late con the
OHE PROPERTY 197 CONTRACTOR
••••• প্রান্তর্বার পাল তর্ফা তর্কার্যালত প্রকল্ডার্য
A poco se ve que al umbre non se est
To lamp on twists halls
La luna con triste brille supplie roquit Un bulto que flota inmóvil
Un bulto que flota inmovil
L. canoa acher leb sauga nel ardos
A Christ on tal conflicing
A ne le cenar le coulte
L'amara desde el princigio
A CONTRACTOR OF THE CONTRACTOR

5.00

), the total T Y en ese mismo momento, De Veracruz el que fuera Transitando de la Noria Por la oscura callejuela, estrantes : Podría mirar que la casa Do tuvo lugar la cena En las aceras del frente Su débil luz aun proyecta. Adentro, do quier los restos De copas y de botellas, Hacinados y en desórden, Se encuentran sobre la mesa. Unas luces acabando Al morir chisporrotean, Otras en quinqués vistosos Su lus arrojan á medias. Y de los que ántes cenaban Tirados unos se encuentran Por el suelo: de los otros Que en la mesa se conservan, Unos pronuncian palabras Balbucientes é inconexas: Otros roncan, en los brazos Recostadas sus cabesas:

Y algunos hay que abatidos Lánguidamente bostezan, Por el vino y por el sueño Entorpecidas sus fuerzas. Uno de ellos se incorpora, Y como el hombre que sueña (Quizá recordando el brindis Que horas antes se dijera) Bajo el párpado inflamado. Que á su pesar se le cierra. Asomando con trabajo "" La mirada sonolienta, Toma una copa, á sus labios Maquinalmente la lleva, Y dice, sin que le escuchen Y entendiéndosele apénas: -Aceptado....st..... señores; Estar hasta que . . . amanezca, Y que toque al que.... antes salga Ser . . . el infeliz que mue . . . r La última palabra espira En sus labios incompleta, Y la cabeza en sus brazos Lánguidamente recuesta.

and the first of the section of the

er ji i qarsistan iyosa Səxən əsi badı

und ed in inche en and and

The state of the state of the

CAPÍTULO NOVENO.

Cuando de Cárlos se despide Elena,
Del bosque entre la sombra se adelanta,
Sobre la grama, de temores llena,
Poniendo apénas la ligera planta:
En su inquietud y en su angustiosa pena
Todo lo que oye y lo que ve la espanta,
Y el camino tomando de su casa,
Cual vaga sombra por el bosque pasa.

Se espanta, sin embargo, y sobrecoge; Vuelve la vista, tímida, á su espalda; Por ir ligera ó porque no se moje Sobre el húmedo piso de esmeralda, Con ambas manos al andar recoge De su vestido la anchura falta, Y silenciosa marcha y tan de prisa Cual blando soplo de callada brisa.

Llega al punto despues donde termina
El bosquecillo que en silencio pasa,
Se oculta en la enramada más, vecina
Y, confundida entre su sombra escasa,
A la luz de la luna que ilumina
Débilmente el recinto de su casa
Atenta mira, al parecer resuelta,
Si alguno puede sorprender su vuelta.

Pero en aquellas horas sosegadas
Elena no percibe más ruido
Que el confuso ruinor de sus pisadas
O el que forma, al andar, con su vestido:
Duermen las auras por allí calladas
Entre los nardos del jardin florido.
Y del rio tantoso caudaloso el y eyo en cicia de Se oye el acento diste y vaporoso.

sanq enpand lo requardamento en cauda esta con con con cica de se oye el acento diste y vaporoso.

mer valled intoles of the wall in

Con el perfume del consuelo llena o de la vida con el consuelo llena o de la pena.

Y ese bálsamo dulce de la pena, de la pena de la pena

Tal vez por eso Elena, apasionada, in the Enmedio de la angustia que la agita.

Fija en el cielo triate su mirada.

Y silenciosa, al parecer medita, chance e sila O Abrigada despues por la enramada recomment el C De la luna al pasar la luz evita, sup e violente el C Y al corredor llegando así cubierta name es out.

Empuja y abre la enformada puerta no de silencia.

Entra por ella luego y cuidadosa
La cierra tras distriction perference per el personal de la contracta de la c

A quitarse comienza sus vestidos
Frente al claro dintel de la ventana,
Cuando el silencio trae á sus oidos
Los dules ecos de cancion lejana;
Débiles al principio y confundidos
Entre el vaço rumor de la mañana,
Poco a poco después a Elena encanta

ublimitationes
El tierno acento de la voz que canta

la control de la voz que canta

la control de la voz que canta

Junto á su hermosa cama de caoba

Elena se detiene conmovida,
Y en el triste silencio de su alcoba
Calla y escucha la cancion sentida:
De tal manera la atuncion le roba
Aquella voz, que al escucharla olvida nun al sul
Que su amante infeliz, triste y sombrio, a la reconserva y
Quizás entónces repasaba el río.

Tal vez el personaje que cantala.

La nocturna cancion, en tal momento

Por la rústica calle atravesaba

De la jóven contigua al aposento;

Pues ya el canto tan claro se escuchaba

Y tan marcado el varonil acento, en su dulce y sentida melodía.

El verso así de la cancion decía:

A quitarse como una soa rentifoa. Frence al charo dintel de la ventura. Cumeto el silencio transit anno lace

En tu callado nido, paloma enamorada, addidad Al dulce objeto viste que de tu lado huyo; Su voz era tu encanto, tu dicha su mirada, Y fué tu paraíso la rústica enramada Donde el arrullo tierno ciste de su amor

Ahora, paloma, llora en tu nido
Do triste y sola quedaste ya; and an experience
Pues tu palomo, una ver ido, silato se de
Pobre paloma, no volverá, de la como
Y pues llevarlo quiso
La suerte fiera de la langua de contra de
Y que á ty lado nunca
Jamás volviera, and a come, and a cold
Sola en tu nido
Llora, pobre paloma,
Llora, pobre palema, Tu Eden perdido
pais in the segment of the second of the
and the second of the second o
the of territorial in equal to the second
$ \mathbf{G} \leq \mathbf{G} \cdot \mathbf{G}$ and $ \mathbf{G} = \mathbf{G} \cdot \mathbf{G}$. If $ \mathbf{G} = \mathbf{G} \cdot \mathbf{G}$
Con tu palomo un dia, paloma caristosa, ante est
La fúlgida esperanza del bien te adormoció;
Con él un paraíso sonabas venturosa,
Porque era el dulce encanto de tu enramada umbrosa
Porque era el tierno objeto de tu constante amor.
The first of the f
and the state of t
and the first of the second section of the section of the second section of the sectio
En vano ahora desde tri nido
In triste arrutio to llamara.
- and the patternet with the two,
Pebre palamanno volvera, con the asy lA
Y pues Uevarlo quiso
La suerte fieraol cartira comois un orf?
Y que detu lado manea e en electron of e
Jamas volviera, of the long to the dog at
Sola en tu mido de la companya della companya de la companya della
Llora, pobre paloma,
Tu Eden pardido, poli sel obsast con "-

La postura palabra confundida :

Se oye apénas dal cambo que se alejas :

Y se escucha al perdense san sontida :

Como una triste y dolorosa que ja :

Al fenecer la voz, tam affigida :

Su amorosa expresion a Elana deja, a l

Que mirando un augurio da aquel cantol
En vano quiere contener su llanto.

Entónces ay! á do guedo su amanteo! i
Elena vuelve el ánimo; abatidado.
Y lo busca y lo sigue delirante,
Pensando en él llorosa y afligida.
De Cristo ante la efigie agonizante
Que está junto á su lecho suspendida,
Se postra, y citeras y silanciasa lloração de la lloração Y su sagrada preteccion depleras como constituido.

Mas apénas su rezo comenzaba colle de la ligida de la lig

Al ver al negro in shoventation from and of the process of Y De tal manera la infedit processation of the process of the proce

Permanece, de espanto poseida.

Cual si del negro aquel la stroz mirada

Venido hubiese a suscendre su vida:

Frente a la imagen santa arrodillada

Che estatua parece convertida.

En estatua parece convertida.

Pues, inmutable, ni siquiera al viento

abrillado che estatua parece convertida.

Se le oye dar el suspendido aliento.

Y el negro en tanto mudo y silencioso Su rostro fiero tras la reja asoma, La ventura turbando y el reposo De aquella dulce angelical paloma; Gruñe un tanto al reir, y es horroroso El aire imbécil que su gesto toma, Cada vez que en la jóven recatada Fija, torcida, la fatal mirada.

En calma todo por allí reposa;
A veces gime cadencioso el viento,
Y la luna, asomando silenciosa,
Su rayo arroja triste y ceniciento:
La calma para Elena es pavorosa,
Ni una paja se mueve en su aposento,
Escuchándose lúgubre y sombrio
Sólo el rumor del turbulento rio.

Por el mismo temor quiza impulsada,
Con ademan resuelto y decidido
Evitando del negro la mirada
Se arroja Elena al lecho apetecido;
La colgadura corre y recatada
Se despoja despues de su vestido,
Y se acuesta cubriendo con presteza
Con las ropas del lecho su cabeza.

La Mujer Blanca,—12

ونفيز فياد

Asi cubierta, en Dios crucificado

Rezando entónces pone su esperanza.

Y la calma su espíritu agitado

Con la oración y la quietud alcanza.

Del negro divida el ademán desado.

Y al influjo, quisa, de tal mucanza de la composición de la composición de la composición de la mucanza de la composición de la co

Yell in give an face of and ty silve at Su restro fleto (ans la rejo osome).

La venture and and eyer trace of Do nomeda dulos and eyer trace of palents and anto aller eyer trace has a real Litairo in botch of eyer eyer botch airo in botch of eyer eyer botch with the eyer of the town.

Coda verture on la journ contaga.

First receida, in falt botch of

En calma tecto por all seposar A res a game cadercioso el viento, V la ineal a game obsilençiosa, Su rere arrof chieto y genicionto: La celesa para blena e ravorosa, El na elja se rot a en aupo ento, Escuel est estale la rependario Escuel est estale de maro

Par el mis so senor quiet impaisade,
Con edemas to es ho y decidido
Evincedo del cigno le rerede
So arres es Elemano e decepto de cina
ta e to es una corre y recones
ta e to es una corre y recones
to despois deciptes de cones els
Y so so unesta catair ado con proces zo
Con los repas del lean au en 28.

La Mujer L'anca.

Documents y has the entropy of any content of the angle of the entropy of the ent

CAPTULO DECIMO.

Used for a final and a complete of the complet

Ya el ruhicundo sol tranquilamente.

Del horizonte hacia el zenit subía.

Y hermoso al levantarse y refulgente.

Por los vastos espacios del Oriente.

Sus rayos luminosos extendía.

Y el rocto fugaz que en sus vapores La noche pasciera había vertido. Del sol á los vivíficos fulgores Resbalaba del cáliz de las flores En diamantes y en perlas convertido.

Del bosque solitario en la espesura Ya el "Clarin de la selva" se escondia Huyendo del calor, y alla en la altura, Sobre la rama del naranjo oscura, El canto melodicio suspendia. Ya las diamelas y las blancas rosas Que alzaron frescas la lozana frente, Se inclinaban tan mústias como hermosas, Doblándose en su tallo silenciosas A los besos postreros del ambiente.

Ya se ofa zumbar por los rosales Con vuelo tardo á la incesante abeja, Y allá por los flexibles carrisales, Lamentando la tórtola sus males, Al aire daba la deliente queja AO

Cuando la pobre Elena, al rayo ardiente Que el sol por su ventana-introducía, Pálida la color, mústia la frente, Abatida y cansada, tristemente Los perezosos párpados abría.

¿Qué es lo que siente la infeliz doncella Que, pendativa, all despertar suspirar lo « I Y, separando de su frente bella dominal « C El negro buelle que possola en ella, comuni Y A todas partes con asombro inira?

¿Por qué esa palidez de su semblante!
¿Por qué se anubla su mirada ardiente!
¿Por que respira inquieta é incesante.
Y al recordar á su querido amanté
En su alma un peso inexplicable siente?

Por qui unas veces mustia y sosegada.
Que algo parece la atención le roba.

E incorporandose otras asustada, en obravial.

Hace vazar inquieta la mirada.

Por el corto recinto de su alcoha.

Es que la pobre, la infeliz Elena,

Por la luz en su lecho sorprendida, os sur sur la luz en su lecho sorprendida, os sur sur la luz en sur lecho sorprendida, os sur sur la luz en sur la luz en sur la luz en sur la luz en sur vagos recuerdos confundida, os sur la luz en sur vagos recuerdos confundida, os sur la luz en sur vagos recuerdos confundida, os sur la luz en sur la luz en sur vagos recuerdos confundida, os sur la luz en sur

Y la dulce entrevista con su amante.
Y del negro espantoso la mirada, il consulta del Y aquel canto ya próximo o distante.
Cual visiones de un sueno delirante.
Se agolpan en su mente fatigada,

Y á descifrar en su niquietud no acierta.

Por el sueño embargados sus sentidos.

Si es que soñando estuvo, ó si dispierta.

Oyó en la calle rústica y desierta.

De aquella voz los ecos doloridos.

Poca á poco despues reconcentrando Sus facultades todas, con empeño Se queda en los sucesos meditando De aquella noche, al recordar temblando. Que nada fué de lo pasado un sueño.

Entónces jayl el lastimero acento de Que aun se escucha del cercano rio. De tristeza y horror, mudo y sombrio.

Por qué cubre una sombra tenebrosa.
El cielo de su amor y su esperanza?
¿Qué presiente la joven que afanosa.
A la oracion ocurre, feryprosa.
Y ni la calma ni el consuelo alcanza?

Que voz es esa de ignorado acento Que no se escucha y hasta el alma llega, Que se suele dismar presentimiento Porque el mal nos anúncia y que al tornento Al alma debil y al dolor entrega?

Del dolor o del mal que nos aguarda,

Bse aviso sin forma indefinido,

Que el mal previene o su expresión retarda,

Quiza es la voz del angel de la guarda

Que nos habla, acercandose, al oido.

La pobre Elena a su mortal tristura

Hacerse superior procura en vano

Diciendose a si misma ¡Que locura!

¡Por que llenar al alma de amargura

Si, al fin, el provenir es un arcano!

El negro que yo ví... sería algun loco; La cancion que escuche... nada decía: Para mi dicha, sí, falta muy poco, Que el borde ya de mi esperanza toco Y es de ventura la esperanza mia.

Desgraciada mujer! la flor preciosa
Tu corazon de la termura anida;
Eres buena, sensible y cariffosa,
Y por tu mal tambien naciste hermosa
En este valle de la humana vida.

No esperes ser feliz: la cruda suerte En flor marchita, niña, tu hermosura, Y ya el genio del mal y de la muerte Pasando junto a tí, viene a ofrecerte Su copa de dolor y de amargura.

En vano lucharás fay! de contino Para evitar unshial que no mereces; La desventura marca tu destino Y tendrás que apurar en tu camino 1 Esa copa fatal hasta las heces "Del To". I tio maeven y 🥧 fabigam: No hay caadro que no coloquen, Ni pareter que no digan, Ni imperfectiva que no relen, La porque no riàn. pPor que ese trogitt constante. Y z-a banic y aicqria? Porgreal . . . din temprano cores la la merca di Ca Gran movimiento en la casa Se nota durante el dia: Entran y salen criados Que van y vienen de prisa. En el corredor de afuera Se han puesto grandes cortinas, Que ya al decaer la tarde Los rayos del sol evitan. Se hacen aprestos de flores, musica id De gasas y muselinas, Y se disponen los sueles Y las vidrieras se limpian, Que fiesta, pues, se prepara? Por que la casa se alista? Porque al otro dia temprano Se casa la hermosa niña Plor and James movemento Segment of the section of $oldsymbol{\mathcal{I}}$ Para servir de algo vienen

Las oficiosas vecinis.

Qué voz es esa de ignorado acento Que no se escucha y hasta el almá llega, Que se suele dismar presentimiento Porque el mái nos anúncia y que al tormento Al alma debil y al dolor entrega?

Del dolor o del mal que nos aguarda,
Ese avise sin forma indefinido,
Que el mal previene o su expresión retarda,
Quizá es la voz del angel de la guarda
Que nos habla, acercandose, al oido.

La pobre Elena a su mortal tristura
Hacerse superior procura en vano
Diciendose a si misma ¡Qué locura!
¡Por que llenar al alma de amargura
Si, al fin, el provenir es un arcano!

El negro que yo ví ... sería algun loco; La cancion que escuche ... nada decía: Para mi dicha, sí, falta muy poco, Que el borde ya de mi esperanza toco Y es de ventura la esperanza mia.

¡Desgraciada mujer! la flor preciosa Tu corazon de la termura anida; Eres buena, sensible y cariffosa, Y por tu mal también naciste hérinesa En este valle de la humana vida.

No esperes ser feliz: la cruda suerte En flor marchita, niña, tu hermosura, Y ya el genio del mal y de la muerte Pasando junto a ti, viene a ofrecerte Su copa de dolor y de amargura.

En vano lucharás fáy! de contino Para evitar unefilal que no mereces; 119. La desventura marca tu destino Y tendrás que apurar en tu camino 11 n. l Esa copa fatal Basta las heces. Oct. 10. be mueven y et labigan: No hay creadro que no coloquen, Ni pareder que no digun, Ni imperfection que no relen, Mign by parque no rian. pointed out over the court of the point of the Tela balic y alogria? Porqueal of a divitemprano co coat la li. una niña Gran movimiento en la casa Se nota durante el dia: Entran y salen criados Que van y vienen de prisa. En el corredor de afuera Se han puesto grandes cortinas, ne Que ya al decaer la tarde Los rayos del sol evitan. Se hacen aprestos de flores, De gasas y muselinas, Y se disponen los suelos Y las vidrieras se limpian, Qué fiesta, pues, se prepara? Por que la casa se alista? Porque al otro dia temprano Se casa la hermosa niña (11 011() Por see tanto necesnicado Since we show that IPara servir de algo vienen Las oficiosas veimes on all a and

Y para ver lo que pasa codoul enev na Vienen tambien las aminacion transcribilita antiva ara Cada cual trabajo tromana armavas al En que con afau traginaga em entre ver al Y por hacer que hacem algorata aços asa Se mueven y se fatigan:

No hay cuadro que no coloquen,

Ni parecer que no digan,

Ni imperfeccion que no noten,

Ni gracia porque no rian.

¡Por qué ese tragin constante

Y esa bulla y alegría?

Porque al otro dia temprano

Se casa la hermosa niña.

Gran movinde: 's culle casa Se nota dun el sul dia: Enkran y cal su criades Que van y viesco de prisa.

La madre, alegre y risuena. Con el novio aqui platica Con el novio aqui platica la capacida de Y ya le consulta, afable, Si la mesa es grande o chica, Si está mal puesto el espejo, husad e Si el cuadro no fielle vista, esenç el Si está demas tal allorno noquib e. I Mientras diff purotro lade ites: o. Q. Viene y van las modistasi bup roll Con gasas pultody encafes a coroli Que miden, přihoběn visikanal ces es Por qué tanto movimiento Y tan constante fatiga? Porque al otro dia temprana and Se casa la hermosa niña resoisito sal

Enmedio de tal contento. La novia afable y adneillar En vano ensever iprocura bour at X Aprobadoras soririsas. Esforzándose la police Porque la miren fessiva Su triste pena dealtande har of the De un lado a otro carbinal de la la Lo aplande y lo aprueba fodo, 🐇 🧢 Todo lo ve y mada miira. Basa 1956 Vagando por todas partes - / 1 all Sin objeto y distrisida. L cob así 🖫 Por qué esa expresionede dielo 🚟 Que en su semblante se minto : Cuando al otro diactemprimoni al Se case da thermiosil mintal la erroro? 1 3 - 20 0 0 - 3 B 1 0 20 0 0 9

Llega la noche: en la casa Entran y salen visitas Que cantan, tacan ó rien O bulliciosas platican. La madre les habla á todas. Escucha á todas la hija, Y unas á otras, á poço, Hablan, oyen y replican. Es una escena atimada La que pasa en la familia, Y cuando ya de la casa Dadas las diez se retiran. Para el otrocción la madre Las aplaza y llas convida Puesto que en él muy temprano Se casa la herinose nifia.

In Mujer Blance, -18

La casa diusda enciclencio, Y la madre, previsiva, Todas las cosas ordena Para tenerlas ya listas: Aquí el trage de la boda ::: De punto álla Josefina; q of h Allí el peinado, las joyas, El pañtelo: y las csombrillas. Despues á la hija besa, La besa tambien la hija Y las dos á suá sicobas Sileneiosas se retiran Por care al reposo tan presto Se haountregado la familia? Porque al otro disciempranque de Se casa la hermosa niña.

the old modes on laces to the code to the control of the control of the code o

Triste, palida y llorosa,

De mortal augustia llena,

A la noche tenebrosa

Mira avanzar silenciosa

Em su recamara Elena,

Y a medicia que ella avanca.
Liena de gembra y trinteza, antica La calma Elena, no alcanzamento.
Pues la duda y la esperanza esta Combaten en su cabeza.

En su conciencia el temor Obra con tanto poder, Que vacila en su dolor Si más podrá que su amor La fuerza de su deber.

Pues si el animo recobra Luego su deber le asalta, Y en tan constante zozobra, Si la voluntad le sobra La resolucion le falta.

Asi le infelice duche consideration de la consideration de la constant de la cons

Y leis espaires olucion Que á intigarial y empiosa, Ella ve con afficcion Que no triunfa el corazon De la voz de su cabeza.

Pobre jóven desgraciada Que en tal conflicto te ves De todos abandenada, Y al hondo abismo orillada Que abrió tu madre á tus pies, Marcó ta della del

My suice of the level of the open Obes contained the level of the leve

about the status account for a display and the states of the states are account for a display and the states are account for a state and the states are according to the states.

Son las dos: Elena sale
Temblando alle sin coldainirel, for
En tante optionampage profundas:
Duermand trotes and fa tada, em no fa
admin son appage us ar point

La noghe esta silvacione:
Y tan profunda es la calma,
Que en el campo an liage ruidis
Ni munuacios en labatina à esta

Tal parece que la noche, en o Entre las selvas calladas.
Adormecida o sin fuerza
Ni retrocede ni avanza.

La luna con trisco binio de luces tiblas de la constanta de la compania del compania de la compania de la compania del compania de la compania del compania de la compania del compania

The furnishment of silencies (
Que atemorius op edpartu, 1700 1822)
Comorespánico de um sepulcio (
La solemnidad galinda (

1822)

Elena, al abrie la pinnta; de Llena de plavor acquire el oviou de Bajo la sombfarorancjalla el nicht. De la tianquita le rianiada, ver Q

Todo enacerolation of the control of

Como si senger la hicide ant salimpravedad devia falim nad eN Por todas partes ciriges on an Su ingelisities mileadas dai us oll

Els pombre que les ans d' Forma del bésque en les remas, Y la vista melancolica:

Y el aspecto agreste y triste De la extendida barrance En cuyo lecho del rio Duermen las tranquilas aguas, Librande angestia su pecho Y de desconsuelo su alma, Que aquel siléncio de muerte / La horroriza y la acobarda.

¡Qué momentos tan terribles! Sólo su amor la compaña Cuando en la senda del crimen Ya se deslimant, planta:

Y en tante avanza la jóven Vuelve la vista, azorada, Hácia los sitios sombtios Que va dejando á su espalda.

Y ve con deler profunde.

La clara lus que derrama.

La luna, apacible y triste.

Sobre el muro de su casa.

En ella todo reposa.

No hay quien derrame una lágrima,
Ni nadie que se aperciba.

De su intempestiva marche.

Duerme su madre tranquila, ¡Ay! ¡qué bará cuando mañana Busque á la niña en su alcoba Y halle sola su reckmarai

Cuididose recogiendo Con ambas manos su falda, Elena como una sombra Se desilza entre las palmas.

Llega por fin á la higuera, (A Y á su sombralcobijada, (L. 1997) Para esperar á su amanto (1997) (A Se sienta en la verde granca (1997)

En vano la orilla opuesta Repasa con sus miradas Y atenta pone el oldo de la superiori Para escuchar, todo calla superiori

¡Se kabrá darmidol se dica ¡Las dos y media son dadas! O inesperado tropiczo. Habrá tenido en su marcha, 1 1

A cada momento espera En la soledad callada, Oir por la opnesta orilla De un caballo las pisadas,

A cada momento espera Que el ruido de las aguas Le indique que algun jinete El rio silencioso pasa.

Pero ay! en aquesas horas. Nada interrumpe la calma, Y la quietud de la noche La adormece y la aletarga. Cuando todo en torno suyo Duerme, en mudece o descansa, Ella, sin sentirio, al sueno Cede fattigada el alma.

Y de la diferera a la sepurbra, Cual una municable estatus, de la Aletargada o domnida de la verde grana.

Dos horas en tal reposo
De la triste noche pasan.
Sin que ni Elena despiérte
Ni el viento gima en las ramas.

In this had a Occidente Sigue tranquita su marcha, Y ni las paimas se mueven Por el sopio dellas adras,

Ni se agitan los insectos. A Ni tristemente las ranas el 15. Cantan, nindel managurio 104 200 Se escuela el rumor del agua.

Todo en quietud permanece, Todo entre las sombras calla, Y es el silencio profundo, Y es espantosa la calma.

De vez en cuando un murcielago Rápido cual sombra pasa, Y vuelve, y retorna y gris Batiendo sus hegras alas. Qué ha sucedido á la jóven Que vuelve en si y se levanta Mirando por todas partes Pálida y desencajada?

Ella soñó que á su lado Una vision ó un fantasma, Mudo, silencioso y triste, Bajo la sombra vagaba.

Y tambien la impresion fria Sintio de una boca helada, Que puso un beso en su frente Murmurando unas palabras.

Temblando la pobre Elena Bajo la inapresion extrancamento De ese suento y de ese trasico de la Que ni se explica ill'activati

En vano sus ojos vuelve En torno suyo, y se afana Por dar valor a su pecho Y tranquilidad a su alma, obret il reco

Y cuando el reloj consulta, Más se aflige y sobresalta Al mirar que en el yu discoir Las cuatro de la mataña.

¡Cómo dormirse ha podido Cuando a su amatite esperaba Y cómo también su amatite No ha llegado a despertaria! Que habra podido impedirle. Para cumplir su palabra, Venir por la pobre joven Cuando el amor lo llamaba!

Entre sus juicios perdida. Se encuentra Elena angustiada, Pues no es posible la fuga Cuando su amante le falta.

Tiempo que perder no tiene.

Debe volver a su casa
Y aplazar para esa noche
Su ya perdida esperanza.

Entonces aquel camino.
Con rapides lo desanda,
Antes que alguno despierte.
Procurando su recamara.

Y con gran fortuna anduvo, Pues al llegar á su cama Pudo escuchar que su madre Con tierno afan la llamaba.

Elena la luz enciende n Cual si entónces despertara, Y Doña Clara, al oirla, Desde su alcoba le habla.

—Vete alistando, le dice, Que ya las cuatro son dadas. —Sí senora, le responde Aquella infelis muchacha. Y acercándose á su mesa Y bebiéndose las lágrimas, Con el corazon escribe Estas sentidas palabras:

No has venido, Cárlos mio; En vano te esperó mi alma Para evitar el tormento Que en este instante me aguarda.

Seré perjura; mis votos La fuerza me los arraned, A.P. Pues eres tú mi marido Aunque á otro dé mi palabra.

Ven esta noche; te espero:
A las ocho ven sin falta,
Y á nuestra higuera querida
Irá á buscarte tu amada.

Emprenderemos la fuga;
Nada, Cárlos, me acobarda:

Plegó el bilietito Elenso
Lo ocultó sobre su cama,
Y llamó para vestirse
A su doncella en voz alta.

CAPITULO UNDECIMO.

Con su vestido de ondulante gas.

Que su talle de Silfide apriciona.

Velando del targente y albo seno
Los tesoros la tela vaporosa;

Con su velo caido hácia la espalda, Que al leve sopio de las audas finta i Cual la niebla que agita ed vientesillo. Sobre las frescas y pirróneas rosas

Y coronando su virgínea frente De blancas flores la nupcial corona, Para el altar y el sattificio lista, Espera ya la desgraciada Novia.

Suavemente sus párpados dilatan

Una azulada y delicada sombra signus.

Que el insomnio revela y los doloras.

De aquella jóven tierna y pudorosa.

La dulce palidez de su semblanta, suiores de la de la pendada permorenta de la deidad presmozenta de la deidad presmozenta de la deidad presmozenta de la la contraste haciendo son sua negrata rizano de la deidad presmozenta de la la contraste haciendo son sua negrata rizano de la la contraste haciendo son sua negrata rizano de la la contraste haciendo son sua negrata de la contraste la contraste haciendo son sua la contraste la co

De esbelte talle, de elevado sente de la la la la la la la la desgraciada Elena parediaz de la la gentil y angelical paloma.

A nadie puede reveler su pense in a little of Lucha con su dolog sisleds vosels, noo al and it Y una esperanza de deshoura y mueste in equal Apenas, triste, con sus manos toca.

Ya las señoras en la sala esperant.
Ya se aproxima la tremenda hora.
Ya la madre la llama y de su angustis de la llama y de su angus

Mira con inquietud á todas partas, William Y ya al salir de la callada alcoba, William Y Toma el billete que escribióle á Cários William Y lo oculta en su seno cautelosa.

La Mujer Blanca, -14

No hay pormenor pueril que no prevenga Ni vana ostentacion que no dispongalisti e e e e Ni gente alguna a quien al paso no mable, ca I Ni pregunta que se hagujy no responda gente al

Ya ve si las piraguas están listas,
Ya vuelve al comedor, contra en alcoba, an A
Visita la cocina, acade criscololo na neo aden I
Le previene encarga alguna cosa acade y

soci contra sua neo picial como A

Todos se mueven y se agitan todos,
Que es por demas activada señora
Y no hay nada que escape a sa cuidado
Ni accidente que olvide su naemoria.

Al volver à la sala, vamos, dice,

Las cinco y media en printo son ahora

Y à las seis estaremos en la Haciendo;

Que la distancia; por fortuna pas corta, lo calad

application organisme de la litte el X

Y al separarse de la quieta orilla

Tan pintoresses y vistoses fiotamentale en a la

Con sus blancas belilades, ettal si fueran

Dos "Chinampus" (1) de blancas sinapolas.

Se deslizan ligeros al impulso
De los remema que en cilinicio nogân che avell
De las ceibas y verden tamarindos ret asimo en t
Pasando, á veges, á la fresca sombras e liempa et

Meciéndose las brisas matutinas

De las higueras en las altas copas.

Un murmurio levantan, vago y triste,

Caer haciendo las marchitas hojas.

Los pajarillos, per allí volando,
Alegres cantos por do quier entonan,
Oyéndose en el bosque una armonía
Festiva al par que tierna y cadenciosa.

(1) Jardines flotantes (10 180 000 to un ob oserg o dil fo I

— Vanus gaifeibles, teans, dy segrétaish na Passe de la distribution un Passe du caireit de sel alle de la describution estisage est adampte de la color de la col

A veces de los árboles gigantes avair al l' Las ramas enlazandose frondosas rabentoba off De una offile a la obra, sobre el rio caloro cal nu Forman oscura popular partires ca bevella de la calona del calona de la calona del calona de la c

Y en el cristal retratanse del agua, (?. Do sobrenadan las caidas hojas, (?. Con la verdura del callado bosque Del cielo azul las tintas caprichosas,

Las dos piragues à la passesbalase roiniq mil Tan blandamente, pomo designatione ald sus no Que desquidades la consideration primaria d'un su d Del mar, posando en las dormidas ondas.

Lievando de la company de la c

Alegres como siempro y militar de la seria seria en la seria en la

 Las dos piraguas á la opuesta orilla.

Se acercan tanto, de evitario apriosacion a ono
Que las beldades, del florido bosque
esta de la cortante de la cortante de la viole de

Y el peso entónces de sus guerros hace.

Que inquietas vacilando las canoas

De un lado para el etro, al inclinarse.

El agua agiten que sus bordes moja.

Se alzan mil grites de contento algunos.
Y otros de susto por les más medrosas, oscir.
Que al inclinarse las piraguas vieros.
Sus bellos rostros en las claras ondas.

Hermosa está cual nunca la mañane.

Las selvas como nunca están frondesa.

Y las aves que vagan por el bosque.

Como nunca festivas y canoras.

Todo es luz y frescura y armonía.
Y las flores que aromas afesoran.
Los vierten por do quiera, derramando
Las blancas perlas que les dió la aurora.

Sólo Elena está triste y pensativa ¡Ay! que en sus sienes la nupcial corona Al soplo de las brisas perfumadas Torna en espiñas las nevadas rosas,

Ya se distinguen, del florido bosque.
Entre los claros que sus abras forman,
De "Paso el Toro" en la feraz ribera
Las blancas casas y las verdes lomas,

Las piraguas avanzan, y a medida Que aquellos tornos pintorescos doblan, Siente Elena que el alma se le oprime Y el corazon le salta y la soloca.

Valor, empero dice, y & sus ojos Una lágrima asoma silenciosa, Que & los rayos del sol temblando brilla, Se extiende en su pupila y se evapora.

Las fovenes amigas, que de Elena La triste pena y el dolor ignoran, Al ver a "Paso el Toro" sus pañuelos Por los aires agitan bulliciosas.

Alli padiera creerse les esperan, Segun la bulla que al mirarlo forman, Del placer, de la dicha y del contento, Las dulces siempre aunque fugaces horas.

Y en tanto, por sus penas agobiada, Esfuerzos hace la infelice novia Por sonreir, cuando en su triste pecho Lágrimas solo de amargura brotan.

¡Oh, cuán terrible es el dolor del alma, Que por oculto á la expresion asoma, Si hasta el consuelo de luchar callando La ajena dicha en su impiedad nos roba!

¡Cuán triste no hallar en torno nuestro, Cuando la pena el corazón destroza, Ni un sér que de nosotros se lastime Ni el tranquilo silencio de una alcobal....

No hay massion, infamination in this of the Al Que por extrand a so amangure with the hord Al oculto deler destraints believe the hord of the Con un acento de dolor responda.

Todo es gusto y frescurs y alegría, habitanto Riza el viento las aguas bulliciosas, bulgas en la viento las aguas bulliciosas, bulgas en la Valzando mil municipio por el bosque (1900). Mueve, pasando, las frondosas copas.

Las aves vuelan por do quier festivas, I Las flores muestran por do quier sus corolas, Y el campo todo por do quier estenta.

Y el campo todo por do quier estenta.

De natura las galas caprichosas.

Como la flor, en el jardin cortada, Que en el régio salon la sien adorna De la Deidad que en voluptuosos giros Danzando cruza la extension suntuosa,

Y entre la luz brillante y la armonia

De aquella tibia y perfumada atmosfera

Languidece despues y se marchita

Cayendo, mústias, las purpúreas hojas;

Así la popre Elena moriría Entre el comun placer con su congoja, Si la extraña yentura prolongasa De aquel tormento las amargas horas. Mas las piraguas resbalando breves
Del líquida gristal sector las condisions a la playa accaren de el cambro de el coma con la composition de la coma como de la coma como de la coma como de la como

Las bellas pasajeras al momento,
Poniendo al miérodite da alabelido como vala de la Saltan á tierra quel gacelas ágilés estro esque o Que á la llanura segitam de las roccios de la llanura segitam de llanura s

Y ven entónces en aquel camino
Arcos de flores y hojas de amepolas.

Que regándolo en parte sa sus piés ballos de su confirmant de la sus de la confirmant de la co

Dejan festivas el hermoso rio,

Y caminando por las verdes lomaso como al
Que á las casas senaran de la orilla un comb ano
Y que se extienden en distancia contaguando

Cual pequeño rebaño de corderos

O cual blanca bandada de palomas para la companidada de palomas para la companidada de palomas para la companidada de corderos

Se ven entre la verba desde lejos para la companidada de corderos

Los varios grupos que subiendo formanidada de corderos

.

Ya la Capilla se ha la preparada,

Con blancas flores el altar se adorna
Y el Sacerdote revestido espera
Que llegüe al templo la infelice Novia.

¡Cordero Ruttilde que el cuchillo mira En manos del verdugo que la inmola, Y sin lanzar su postritifeta dueja El cuello, listo al sacrificio, dobla!

one for the control of the second compare 🕻

Al templo luego se dirigen todos Donde efecto tendra la ceremonia: Con Elena sus jovenes amigas donos Y Don Juan dando el biazo a la señora de aparimeia : udosta, Visto en ana a adros portales ashasivi, translava ayreason follow of A.J. Do una Cipillà **origi**tana i dami a nol sa isk al areloro. **ន**លើទាំទេ បាន នេះ នេះការ នៃ ។ Del Medellin pintoresco En la apacible ribera Que las flores embalsaman Y las palmeras sombrean, Rica en pastos y en ganade, Que por sus montes campes. La Macienda de Paso el Toro veri Dilata sus verdes selvas. Bosques de dulces murmurios, Encantadoras cavernas. Llanos que pierde la vista Cuando en medirlos se esfuerza. Un cielo puro y sereno, la obnas Brisas de perfunes llenas, Y en su atmósfera el aliento De constante primavera; Todo esto forma un conjunto De bienestar en la Hacienda, Que mal pudiera pintarlo

Quien describirlo quisiera.

Al templo ideas occupied and in Que a orillas del rio se eleve divisio en oli Con Elena sus joy segronos ardmos al à Y Y Don Juca dand of Regular develupes of Se levanta el edificio. Si de apariencia modesta, Vasto en sus anchos portales Y en sus extensas viviendas. Cercana á sus blancos muros Allí la piedad conserva De una Capilla crissiana La forma humilde y severa: No brilla en su altar el oro. Ni sus columnas de piedra Del Medellin pingiquana babinav al En la apreible ; abse se sejanitro Con Pero en cambio en su recinto cal euQ Se respira la pureza Fire en melos arigani noigiles al suQ Dulce, sencilla y modesta. No hay marmoles ni hay alfombras a T De ricas lanas de Persia, Que ofrezcan muelle regazo A la ostentosa opulencia; Brobatos Pero el pavimento cubren app nons'i Flores de frescura eterna, no olat. n Que cuando el tiempo las aja La devocion las renueva pre en en estati Bajo su bóyeda humilde auntica parte y A los oidos no atruenan De la profana armonia Las seductoras cadencias; Pero las aves canoras Allí austituras aparte projona lam est. Alli sustituyen tiernas

A la armonía de los hombres La melodia de fas selvas (13 obana) No hay sacerdotes vestidos imos el Y De ricas y hermosas telás la chia resi Ni en los paramentos santos da la la na Brillan deslumbrairtes piedras; † ortali Pero un anciano Ministro unald us no O Por su horm, arenevestides al neine College of the Colleg De sus humilles ovejas, reils le sill H Palli la razon humana Y & St. islella No cree, delifante y necia, a of they be Que el santo-Culto enantece de la sala Con las mundanas riquesias han og Y Pero la razon divina, in slin o slibell Sencilla, apacible setternain emoiraro Infiltra exclosicorazones - a olban ente Se quiso que tal Capillaco en entito un Fuera el lugar do de Elena per el del El Sacerdote cristiano como constitución de la cons La triste union bendigera: Chambel Y So uplican do estaible resonana la Y Marcado para la fiesta, De blanco el templo se viste, Se encienden labradas velas, Se cubre el altar con ramos, procesor De nardos y de esucenas, Y por el suelo las hojas De blancas rosas se riegan. La frescura se respira ! Del aseo y la limpieza, handi i i Y delicados perfumes a man electrica o T El santo recinto flenan. The second of the second

andai ... Cuando aparecen los Novica Y la comitiva llega, Revestido el Sacerdota En el altar les espera Entre todos se distingue Con su blanca vestimente: Por su hermosura apacible of males of La desventurada Elens, a desperado Hácia el altar se adelanta; mul an Pálida, triste y resuelta. Llevando en su noble porte La majestad de una reina Y postrada de rodillas Medita en silencio ó reza. Oraciones misteriosas: Que nadie á escuchar acierta. Se hincan tambien á su espeldanti Sus jóvenes compañeras, en la En tanto que está su madre Al lado aún de Lucenaro -Y hablando de vez en cuando Se explican de esta manera:

LUCENA.

No sé si debo, señera, la comiar en elleró né; o Mirad, sufre cuando yo Me creo tan felix akora.

La madre.

Debilidades, Don Juan, o Teneis de amante celoso:

Do está el amor del esposo de el Otros amores no están.

LACANALI

Mal vuestro dicho asegura Les atristeza de Riena.
Esa tristeza de Riena.
El cora en no la diche en .

LA MADRE

Poco comprendeis, Lucena,
La expresion de la ternura,
Extraño más bien seria
Que una pasion verdadera
Por expresion no tuviera
La dulce melancolla.

LUCENA, I

Ess conjecture son babroos caM Quo incdemento no secroma alleupA

LA, MADBE.

Sin endurya, lasirostèmem à babuyA Los heches y'le tazen.

LUCENA.

La historia de aquel amante.

Signal of the state of the stat

¿De Cárlos? Namos, ya veo Que estais celoso, Don Juan.

LUCENA.

Los amores que se van
Dejan siempre

La Mujer Blanca. -15

LA MADRE,

No le creo: Esos amores de niño : El corason no lastiman.

¢

LUCENA.

De niños que así se estiman
Es peligroso el cariño.
Si desde niños se amaron
Muy bien su amor comprendieron,
Pues que no porque crecieron
De su pasion se elvidaron,

LA MADRE.

Esas conjeturas son Que fundamento no tienen.

LUCENA.

Sin embargo, las sostienen (1997) Los hechos y la razon.

La man

Debe estar mal informado Quien de esos hechos habló.

LUCENA.

No he sido, señora, yo.

LA MADRE.

Bien, pues os han engañado.

Mucho tiempo hace que Elena Ningun amor atesora Me lo asegurais, señora? Os lo aseguro, Euloena. a similar far the force in Me alegro, porque temas Que mi pasion me engañara, Y que algun fuego quedana Donde aquel amor ardia, 10 1 000 10 / g. reg., decibra are les Il. eror old a firma acrimmo. Así siguió platicando ... Así siguió platicando Con la señora, Lucena; Octobre Él diciendo sus temores Y contrariándolos ella. Al fin, conforme y tranquilo Ni teme ya ni recela, Que poca razon convençe Al que en oirla se esfuerza. Sus oraciones calladas Termina la hermosa Elena, Y resignada y humilde, Y silenciosa y modesta, En pié se pone, y seguida De sus lindas compañeras 🛴

Adonde está Doña Clara

Con dulce apariencia llega.

Vamos, la madre le dice: Vamos, Elena con Y hacia el altar nuevamente Ya todos juntos se acercan. En el recinto sagrado No se oye, como otras veces, Cantar á las printationes. Medio perdidas en lo elto () es oi et) De las cornisas, ni suenan Las campanas, ni se esqueha Lejana, triste y ligera. Esa vaga mefodia upre q comple s 4 De las solicarias selvas, no esquince of Todo calla: de tipa of va função sup Y Ventana por las Vidrieras, 1972 of acci El sol sus ardientes rayos Introduce, que, se quiebran Luminosos en las blancas Y flotantes vestimential q diugis hA Con la señera, Lucesciorto que orugalA Que por el templo restienz, chroisto til De las encendidas velas ante de calle la Dan al profundo allendio in the artist if. Cierta sombra de tristeza ana mana e j Pavorosa, que intimida cirio ne es ella Y que cualquiera crevera Un augurio desgraciado Do aquella union. Ta comienza La ceremonia: clanciano Ministro, cuya cabeza Conce ca ig ele Por el tiempo encanecida ? Debilmente se dobbega,

Levanta su noble frente, Y su mirada acidalencia. A col ovana Con mareach mogligatheistnemeldiseqA En la corta communa mai 📉 😅 es 🗟 🖫 Tomaos las masses flor diffe hat hat have A los Novios: yedhicens ; in sin out De la hermosa: Neilingal piento (VII) La mano toma dericha Albande Al -Don Juan, agricus diministro . . . Con voz de viger han Henry 15 ... i Quereis à Eleman Minalauste Mon In Ro Por esposa y garapapershim i roll —St quiero, Don Jano manada 196 —Y vos, hablandola fallac / pse A Por compañero y espesadour como de Quereis a Junnote Lessens will be the Siente Elena que la sancie sans paro En su corazon se biele de la manada Que su mirada se anubla de si oc Que sus pérpados se cierren de Como Que la fuerza la abandona Y que enmudece su lengue o La palidez de la muerto Su dulce semblante vele Y su delicada mano, En la de Lucena tiemble. Con gran and add the wife

Con gran and distributed El sí preguntado espera;
Y sus amigas la missa.
Y la madre se impatienta.
Vuelve el andano Ministro
A interrogarle, y Elena.
Haciendo un sublime esfuerzo,
A se un poco la cabeta,

Mueve los pálidos labios de Con marcada negligencia;
Y dice un Stan confuso
Y débil de tal manera,
Que sin ojos, los oidos
Muy mal oirlo pudieran.
Entónces el Sacerdote
Alza su mano derecha
Y, bendiciándolos, dicerio
Sed felices un la tierra.

Esas hermosas palabras Con que bendice la Iglesia A los que, amandose tiernos, Al santo recinto llegan, Como una amenaza horrible. Como una fronta tremenda el di concercio Sonaron en los oidos pe a caren un un De la infortunada Elena. De Don Juan tambien la sangre Hubo de helarse en sus venas. Cuando convencerse pudo En la ceremonia aquella, Que algun oculto misterio, Que á comprenderlo no acierta, Había de la hermosa jóven En la profunda tristeza Al fin, el pequeño templo Despejó la concurrencia: Y poco despues entraron En la casa de la Hacienda. Las jóvenes, silenciosas; Doña Clara, satisfecha; La pobre Elena, abatida: Y receloso Lucena.

So pierdon entro la acomp
Decolaridos y ajadas:
Y do la area ajadas:
Unda a y da a a da areas,
Coma da ad est est est areas,
Al reprejuentes abre a
No so upo no area entro ante,
Victoria da la la companida
Il norma da bri al madilidad
To es en la cola al electricad
da especia est est est.
La especia est est est.

CAPITULO DUODECIMO : 2112)

No. company quergo at School sustained sustained and sustained and sustained sustained sustained and sustained and sustained sustained sustained and sustained sustained and sustained sustained and sustained sustained

En las orillas del rio

Esperan ya las piraguas,
Que la comitiva llega
De vuelta para la casa.
La Novia entre sus amigas

Silenciosa se adelanta,
Y Lucena, pensativo,
A la señora acompaña.

Descienden por la colina
Que su pendiente degrada

Hasta tocar los cristales
De las trasparentes aguas.
Ya las hojas de amapola
Que el suelo do quier regaban,

Se pierden entre la arena, Descoloridas y ajadas: Y de los arcos de flores Cuelgan ya las verdes ramas, Como si del sol cayeran Al rayo que las abrasa. No se oye una ave que cante, . Ni rumor que al aire salga; Duerme la brisa en el bosque, **Y** es ardorosa la calma. Las aguas del claro rio Tan silenciosas resbalan, Que abitation de vielen No se creyera que pasan: Y el sol sus ardientes rayos Sobre los campos derrama, Pues ni una nube en el cielo Su luz explendente empaña.

Las dos piraguas, inmóviles Cual si estuviesen clavadas. Con sus toldos de verdura, Con sus vistosas guirnaldas 831 ali De tulipanes que inclinan avec de l'ancie Sus córolas encarnadas, vidinas (1 em) Tal parece que dormitan Sobre el cristal de las aguas, De vez en cuando se escucha an sunt La tórtola enamorada, Que alla perdida en el monte Su triste querella canta: Y entre el profundo silencio Que el bosque y las selvas guardan, El eco de sus lamentos Cual dulce suspiro vaga.

En las nudosas higueras Largos bejucos se en largo
Largos bejucos se enlazan,
Suber v Luercen o najan
Las ramas de los cipreses
Las ramas de los cipreses Cuelgan hácia el suelo, lánguidas,
Sin que haya un soplo de viento
One les esite. Indiana and restricted for
Saliendo de la espesura V AMOSI
LO elevan las Names all 68 11 2 15 15 2 2
Das feitorges sustifices 33 - 3 - 1 - 1 - 1
En torno sufficientament of the august
Y las hojas desprintantes of Linux a co
De las calles de la
Formando dir sorte intermedia
Al deslizarse latitus pragdicioni i i i i
Caen, y en er tristal and moral noo I
Inmóviles sobrenadan, an accounted and
Cubiertas por sus sombrillas Al rio las jóvenes bajan,
Al rio las jóvenes bajan,
Y á la sombra de unos sauces Que inclinan sus verdes remas gral rel
Que inclinan sus verdes ramas graf rel En la ribera, formando
A Lucena y Doña Clars. Que muy despació caminan Segun lo mucho que tardan. Llegan al fin, pero encuentran
Que muy despacio taminan
Segun 10 mucho que tardan
Llegan al fin, pero encuentren
Coras atti 188 Diractina 1
Que con algunos jaroches Forman un grupo en la player
a assessed our Renbot ou le plates

Nadie & comprender adierta Ni lo que hacen ni lo que hablan; Pero se mira un objeto Que sacaron de las aguas Sin duda, y del cual en torno Con grande interes trabajan
Ni lo que hacen ni lo que hablan;
Pero se mira un objeto
Que sacaron de las aguas
Sin duda, y del cual en torno
Con grande interes trabajan. Las jóvenes, curiosas,
Las jóvenes curiosas
Y Lucena y Dona Clara Lib Charles
Hácia el grupo se dirigen
Que la atencion les embargs
Y cuando llegan, advierten and addition
Que es una enorme lagarta
Con la que luchan los hombres
Que habian logrado sacarla observar
Ya la tienen boga arribai estavilledo il
Y con fuertes cuerdes atan :: (.ne:/)
Sus blancos nervudos brazos, ativi mat
Orra de engaion & de elemen
Haciendo esfuerzos inútiles Para romper sus amarras Su large hoga de flare
Para romper sus amarras,
Su larga boca de fiera Con gran torpeza levanta
Con gran torpeza levanta
Y, retorciéndose, tira
Y, retorciéndose, tira Inútiles dentelladas.
Chocan sus dientes de un modo
Que aterroriza y espanta, Cuando abre y cierra en la lucha Sus mandíbulas pesadas.
Cuando abre y cierra en la lucha
Su blanco abultado vientre
Dela ver entre las paras,
Poniendo en tension los dedos
Tag teles one los seneran
Cuando haciendo algun esfuerzo
Sobre su tomo apoyada, and names.

Se retuerce à un lade y etro.

A los hombres que se afanan
Por contenerla, cual plumas
Los repele ó los arrastra.
Se ve terrible la fiera
En la lucha prolongada,
Sobre su lomo tendida
Mostrar al aire sus patas;
Con la cola removiendo
Las arenas de la playa.
Los hombres sudan á mares
Pues ya la lucha les cansa,
Y á cierta distancia observan
Las señoras asustadas.

Un grueso leno levanta. Y tan furibundes golpes Sobre la fiera descarga Que, á poco, sus movimientos: Se entorpecen, cae pesada. Su cabeza, y cuando cierra En sus postresses boqueadas maino La boca, una espuma asoma Espesa, babosa y blanca, ... Entre los filosos dientes De la desnuda quijada. Ya no tiene movimiento La laxitud de sus patas Que caen sin vigor, indica 🦠 Que ya la vida le falta. Los canoeros, entónces, 🗼 🗀 Con un cuchillo de caza Abrir procuran el vientre Que su atencion tanto llama.

Las señoras velabroxilian comunica Y se agrapan and selection is all the selection and its least a least Horror mostrando en sus restos. Curiosida en sus miradas. -¿Qué vais à hacer? al que opers Le pregunta Dona Charaf sabill si sa -Vamos a vertos desperos Lucio: Que en su enormes violette du ardia. Dice el canoero algando: Tan sólo un poso la cara in maria un - ¿Donde spusiteteis soder sardinelle -Agul misses seta mattoria Poco despues orie sittaticio di mini De la Hacienda Aleia to cara in the En su operacion quantancial ob on J Al mismo tienada anal hable es una n 3 Y con el cortantiquemb. Il infilma II. La piel resistente rais. Lordi al osoci Introduciendo eficachilite con (in emp Hasta el puño despedaza Despues, correction decembers, and the tile Las tripas, carrespy (grasses) of the re-Por la deforme a benture Que él con sus mandes dilatel de la consus sus la consus dilatel de la c Do asoman los intestinos, a of a Caliente vapor separthela, Y de sus bordes la samera en la calla la Gota a gota se derrama: Entónces metelanimenty character's Hasta el puño entañ grienbida, Luggo: Y por adentro reginted to property and Los senos de la largates. -Aquí están, muy bien docia. (De pronto asustado exclama

El operante) esta fiera Ha comido carife hambage side o Mirad los halles i sociales and mirad los halles Dos mondas califfias saca soliteq a.I Que espanto y tetror a todos 104 Los circinatantes des carrieros est Se accream man a senoral accordance of Mostrando en sus caras palidas c.I El horror que les mapiras solo sus Aquella fiste despracia u obnab Y Poco a poco el canoero el euQ Repite vaca a la conjecto de Vaca de V Los restos de todas formas eb aco Que con gran curdado saca: "1/-Pero de pronto suspendi de abiqua La operación, suissipo de la company de la c Que a un music branco o pequeno Que combattandellaimente coordination Se das replified of the total of the control of the Conglished and a state of the conglished on the La granditate de l'entre de l'ent Su talle cabre granipule destate El Del liquidio que en company en co. I Y a la fuz del sol, entonces: Brilla una verde esmeralda er inca Elena que findiferent sobrisq al Su vista fijálba Tanglitta 2003 102 e f En la lagarta, en los hombres. as. I Y en los huesos que sacaban: Elena que fiablar ola esconde es establica H Sin escuchar las palabras, Perdida en los pensamientos Que por su monte cruzaban,

Se fija en aquel anillo,
Sus pupilas se dilatan,
La palidez de la muerte de la contra C
Por su rostro se derrama:
Se abre paso, hácia el objeto,
Se acerca su mano alarga
Se acerca su mano alarga
Sus ojos se desencajan,
Y dando un terrible grito
Que el eco entre la arbolada
Repite vago y confuso,
Cae de sentido privada
Aquella terrible escena,
Rápida é inesperada, or
Sorprende á todos; la Novia
Cual, una azucena blanca a a a co
Que combatida del viento oso
Se desprendió de la planta obnes!
Yace en el suele: su velo, and il
Companya pube desplate oups out it
En grandes tendidos pinegues mi A
Su talle cubre vesu: espaldain so let
Los negros bucles convende like
Sueltos v on differentes the sail a r
Sobre sus sienes, velande un alliri
La palidez de su cera jour au di
De su corona de wirgen il de la
Las rosas se despedazan. Los pétalos perfumados
Los pétalos perfumados
Regandose por la playa.
Regándose por la playa. Las jóvenes, sorprendidas,
Y Lucena y Doña Clara,
Y Lucena y Doña Clara, De Elena en torno se agrupan; Cual leve pluma la alzan;
Cual leve pluma la alzan;

المحاوم مساكاتا

La sostienen, y en sus brazos
Cuidadosas la traslados
De los lánguidos sauces
A la sombra más cercana.
Allí cada cual procura,
Confusas y atolondradas,
Prestar sus auxilios prontos
A Elena que inanimada
Yace aun cual si en su grito
Hubiera exhalado el alma.
Unas con agua del rio
Van á humedecer su cara;
Otras desprenden su velo;
Otras se apresuran, rápidas,
A dejar libres los broches
Del blanco trage de gasa
Que los contornos oprime
De su cintura delgada
En estas operaciones
La débil tela se ensancha
Dejando del alto seno el nio nia .
Mirar las tintas nevadas.
Y advertir puede Lucena
Que se desprende una carta,
Cuva caida no advierten
Las jóvenes preocupadas. deb on
Con prontitud la recoge,
Disimulado la guarda,
r espera tener con ella
En expireación deseada
Del doloroso secreto
Que su situación amarga.
De pronto la pobre Elena
Un débil gemido lanza,
and the state of t

Y al oirla, en su socorro Sc empeña más Doña Clara, Todos los ojos se fijan En aquella frente helada, Donde de la vida apénas La débil sombra se marca. Despues, como si de un sueño La infeliz se despertara, Arroja un triste suspiro. Lánguidamenta levanta Los párpados perezosos, Y entre las negras pestañas, Vaga, perdida y confusa, Se descubre su mirada. Como impulsados sus miembros Por alguna fuerza extraña, Se incorpora; con sus manos Los negros bucles separa Que en desórden por sus sienes Y por su frente divagan; Y, sin oir de consuelo par obnajaCI Las cariñosas palabras Que sus amigas le dicen Y le dice Doña Clara, Se pone en pié, como muerta Que de la tumba se alzara, Y mira por todas partes Sin ver en su torno nada, Con esa mirada fija Que los ojos desencaja. Sus amigas y su madre La ven, aterrorizadas, Sin acertar á explicarse De todo aquello la causa, Un deini gemide lange.

Le hablan, y Elena no escucha;
Le hacen preguntas, y calla;
Pero en sus ojos indica
Que ya la razon le falta.

La contemplan sus amigas, and Derramanda americas légrimes, au I Y nadie a augurar sagatraya act Ni consector, ni asparanzas, nexal.I Todas cellan y pendientes ... I De su accion may mirades, ouo Opposition of the constant of Que pronuncie una palabra Que del misterio descubra bacca que La incognita desgraciada on al ed Al ver que Elena en silenció Y en vié se mantiene pálida, Desde luego acuerdan todas Retroceder á la casa Para prestarle el reposo Que su situacion demanda.

Emprende la comitiva

Para regresar la marcha,

Yendo Elena silenciosa

Cual una hermosa fantasma,

De los bristis condicidas des acid

Por Lucena y Dena Claracteria des acid

Sus languidos bissibajeante in matterial subsidenti in matterial subsi

O si al llevaria, însensible Se mueve como una maquina. Ya las gentes de la Hacienda Con el Cura las aguardan, Que sa no esperada vuelta! Los asusta y los afarma. La comitiva en silencio Llega, que el dolor no habia, Y al entrar por les portales Que conducen a la sala, Nadie observa que un murciclage Extiende sus negras alas, Parándose sobre el quicio De la puerta de la casa. corporate of a topo of abana 5 acimmiz av eli 15. ... a. Pratella anolo di e-Can be because table van En saberse por el pueblo No tardó lo nenecido, Tan distinto colorido ______ Dando al hecho cada cual. Que los últimos relatos Que delisieses se hacian Más bien cuentos parecian De algua Principe oriental.

Los unos aseguraban. Que el amante desdeñado, Al Demonio, despechado,
Para vengante invectó; al ob ento
Y que este, de marlaganto misin a la
Bajo la forma blurraronesi de a mis
Al esposo y indirentesa i recion el
Al encuentro den salita en la coll
moleculos collegas is coll

Que ojos de fuego tenfa, si ofo Y que el choque de sus dientes
Hacía temblar a las gentes
Que lo llegaron a ver;
Pues durante varias noches,
Entre la arboleda umbría
Dicen que se le veía
Despues del anochecer.

หน่นสมราชพิโทโประสาราธิบาล

Que cual dos aseras ans ejos.
En la oscuridad brillaban,
Y'del 170 se agitaban.
Las aguas en tôrne de el;
Y que al verlo, las lechuzas
Graznaban desde sus nidos,
Y daba tristes aulidos
El vigilante lebrel.

Que a gran distancia una peste
De azufrie scopercibia.

Tan fuerte, que no podía

Hombre alguno cospirar;

Y los árboles delesiones delesiones.

Rechinaban tristemente,

Si a que sonfibra lentamente
El acertaba a pasara

La Mujer Blanca.—17

Que de las dos al oirse

La última campanada,
En una llama azulada
Se convertía el animal;
La cual vagaba un momento.

A
Por el espacio sombrío,
O de las aguas del rio
Se elevaba en espiral.

Que al extinguirse, un murcielago
De la llama azul salía,
Y entónces desparecía.
De pronto el lagarto aquel;
Y el murciélago volaba
Dando fantásticos giros,
Y se escuchaban suspiros
Siempre por donde iba 61.

Que en la oscuridad profunda
Do el murciélago giraba,
El camino que tomaba
Nadie lo pudo saber;
Pero que todas las noches
La escena se repetía,
Pues el lagarto salía
Despues del anechecor.

Que al volver la comitiva
El dia del casamiento,
Sobre el agua, ceniciento,
El lagarto apareció;
Y que era tan horroroso
Su fiero aspecto, que Elena;
De temor ó espanto llena, I di
Muerta o privada cayó.

Que les circunstantes todés
Tal miedo, al verlo, tuvieron,
Que ni adelante siguieron
Ni podían volver atrás;
Miéntras que el fiero lagarte
Fijamente los miraba,
Y en silencio se acercaba
Cada vez á elfos más.

Que vino al anciano Cura
De la Capilla cercana,
Con la estola y la sotana,
Con el hisopo y la cruz;
Y diciendo sus conjuros,
A la vez que los decía
Dal lagarto se veía
Salir fatídica luz.

Y que de la luz aquella. Que un humo denso formaba, Nauseabundo se exhalaba. Un olor de azufre y pez; ser Hasta que dando un tronido. Que espanto causó y pavura, Quedó del anciano-Cura. Muerto el lagarto á los pies.

Que entónces los canoeros, ~ Que de su susto volvieron, Con sus cuchillos abrieron El vientre del animal; Y que sacaron ma. añas De pelos, hueses humanos, Y calaveras de cnanos, Y un rico anillo nupcial. Aquete por todas partes (11)
El necio nulgo della 1, obsimi le l'
Y el hecho sa referia (11) la in entiCon tan diverse distras, relloq i l'
Que hasta la gente senata entini l'
En mil corrilles hablando, (11)
Mientras mas se iba informando (11)
Dudaba cada van más (11) y el po

De Verstruz muchs ganta,
En Medellin se encontraba, al oli
Que era Domingo y finaba.
La temporada en el mes;
De manera que los jóvenes.
Que la historia aquella olan, al A
Por burla la referian
Aumentándola á su vez.

Los que per aquella parte.
Del rio se encaminaban,
Al regreso aseguraban
Que habían ellos visto bion,
Al lagarto destrozado
Sobre la opuesta ribera,
Los huesos, la calavera,
Y la sertija tambien.

Y del asunto se hablaba En las calles y en las plazas, En las fendas y en las essas Con tal generalidad, Que para saber lo cierto De tan varias narraciones, Algunas indagaciones Quiso hacer la Autoridad. De ellas, al fin, resultaton de la que sabén los rectores, mas ell Y la sortija ma yores de monocolo Luces al Alcalde (110); de como la Luces al verta una persona, alcono Saberse pudo por ellas, documento Que a Carlos Siguentas aquella sortija pertenettic 1941) en grin A

Y á medida que sa ristable.

En el suceso sónaba.

El hecho más se sicharaba.

Confirmándose a la par.

Pues varios de los antigos.

De Sigüenza aseguraron,

Que desde el día en que centaron.

No regresaba a su hogar.

Y Brito que se encontraba
En Medellin ese dia,
Lo que de Cárlos sabía
Desde luego declaró;
Y aseguró que del rio
En una loma cercana,
A la siguiente mañana
El caballo se encontro.

Duda ya no se tenía, Y con sentimiento harto, De que del fiero lagarto Cárlos la víctima fué; Mas del misterio profundo Que aquella muerte envolvía, Nadio comprender podía El ignorado por qué. La desgraciada noticia
De tan desastrosa muerte
Causó en el pueblo tan fuerte
Dolorosa sensación,
Que las fondas sus alegres
Francachelas suspendieron,
Y las gentes no acadieron
A ninguna diversion.

Y les amigos de Cárlos
Al instanto se juntaron,
Y sus restos acordaron
Esa tarde sepultar.
Y de la iglesia del pueble
Hicieron luego que al frente,
Un sepulcro prontamente
Se empesase à edificar.

CAPÍTULO DECIMOTERCIO.

in the control of the

El sol por el Occidente
Se oculta ya, y con tristeza
Se oye que tocan a muerto
Las campanas de la iglesia.
La tarde esta silenciosa,
Y del crepusculo incierta
La luz, con la oscura sombra
Se va confundiendo a medias
Las aves pausadamente
Por los aires atraviesan,
Y en pos del oculto nido
Mústias y calladas vuelan.
Y las flores y las plantas
Enmudecen macilentas,

Como si el postrero rayo . Del sol las adormeciera. Un solo soplo de brisa No viene á agitar la yerba Que, humilde, del templo crece En las antiguas almenas; Y asomando silenciosas Las lechuzas aletean Del muro entre las ruinas O en los huecos de las peñas. · Es la hora en que del dia Todos los ruidos cesan; Y en que de la oscura noche El triste rumor empieza; La hora en que todo calla Porque las sombras despiertan, Y en que la luz se confunde, Huyendo, con las tinieblas. La blanca luna en el cielo Aun á alumbrar no acierta, Pues las tintas del crepúsculo Débil claridad proyectan, De Medellin por el pueblo No se ven las carretelas Cruzar las polyosas calles Con bulliciosa carrera:

Con bulliciosa carrera:
No hay alborota en las fondas;
Solas están los roletas;
Y en las verdes enramadas.
Sentadas frente a sus puertas,
La familias, conmovidas.
Del trista asunto conversan.
A lo largo de la calla

A lo largo de la calle Que llaman de "Concha-perla,"

Una procession luctuo Se encamina hacia Con la Cruz, y los ciri Que tres acolitos llevan Un Sacerdote preside La callada concurrencia. El ataud, adornado Con negrasicintas de seda, Va cerca del Sacerdote Que mustio y callado reza: Y lucgo los que reempañan Formados en dos hileras, Van en silencio alumbrando 🛝 Con grandes hachas de cera. La funebre comitiva, Llena de duelo y tristeza, "Tan silenciosa camina, Que el rumor tan sólo suena De sus monotonos pasos, Y el chisporroteo sin tregua De las vacilantes flamas En las encendidas velas; Cuya luz, las vagas sombras Oscuras y gigantescas, De los concurrentes todos Sobre el camino proyecta. Al templo la comitiva Muda y dolorosa llega... Ya las campanas callaron; Profundo silencio reina;

Muda y dolorosa llega.
Ya las campanas callaron;
Profundo silencio reina;
Y mientras los circunstantes
Al Sacerdoto se acercan,
Y en actitud respetuosa
Al negro ataúd contemplan,

El Ministro sus responsos Entona con yoz severa, O la oracion de difuntos, Triste y en silencio, reza. 2913 Entre aquella comitiva . Que al negro ataúd rod**ea** Dos jóvenes en voz haja, Platican de esta manera; corre av –¿Quién, Luis, ántes de anochs Te acuerdas! jqué diferencial: Pudo creer que en la tumba Hoy nuestro amigo estuvieral -Quizá, Lúcas, te refieres -Cabalmente, jouan contento, Estaba Carlos! ite acuerdas!. Lúcas quedo pensativo É inclinada la cabeza, Como si en su noble frente. El grave peso sintiera De alguna memoria horrible Por dolorosa ó funesta. Luego le dice á su amigo: Le fué la fortuna adversa; La supersticion cumpliose; Eramos trece en la mesa, Y en un imprudente brindis Que tú quizá no recuerdas, Se dijo: "Observo que somos Trece, y'el temor me arredra Porque es número fatal Y algo á alguno se le espera: Propongo en aquesta casa Estar hasta que amanezoa.

Y si morir pronto debs Alguno, que todos beban Porque toque al que antes salga Ser el infeliz que muera." -Es verdad; todos bebimos -Y despues, Cárlos Siguenza, Dijo: "Si de los que estamos Morir à alguno le espera. Yo bebo por el, senores; Y proponge á los que cenan 🛴 🚶 Que el entierro se le haga : : : : Solemne en cuanto se pueda, Y por trofeo se le ponga : En su tumba anabotella " inni la -Es vendad, y el pobne Cárlos De aquella horrorosa cenquel hall Fué el primero que salión in . —X se cumplió su propuesta. -Castigo de Dios ha sido Por nuestra burla blasfema. -Todos bebimos: -Es cierto. Los dos pensativos quedans 👙 Revelando en su semblante La honda y terrible pena Que por la muerte de Cárlos. Los disgusta y los aqueja. A poco miraron ambos, Hácia un lado de la iglesia, Medio oculto entre la sombra A un personaje, que observa Callado los pormenores De la ceremonia aquella; El cual, al ver que lo miran Se recata y se reserva,

Deslizándose en silencio Hasta llegar L'la phorta. - Quien es aquell dice Laca -Me ka parectao Lucina, Observando al que salia. Su amigó a Lucas contesta. Y en ese mismo momento Todo sh silenció se queda: La cerembhila terhina: Se apagan fodas las velas com Y al templo los circunstantes Por todas partes despejani Al ataud ya tan solo " Algunos jóvenes llevan Al inmediato sepulcio Que hach la parte de aluera Del temple se levantaba Casi al nivel de la tierra... . อาวารายกระบางสำนัก

Cuando la losa los restos Cubrió de Cárlos Singüenza, Daba el clamor de las ocho La campana de la iglesia. ìt

En el mismo momento en que sombrio
El entierro la calle atravesaba,
Una escena tristísima pasaba
Allá en las aguas del tranquilo flo.
La comitiva tristé y lastiméra de la infeliz Elena acompañaba.

Que á la infeliz Elena acompañaba.

Lentamente bajaba
A la undosa ribera;
Y en silencio las jóvenes liegando, no
Por el mudo dolor que las sofoca,
A la luz indecisa de la luna
En la piragua entraban una a una socia.

Con Doña Clara y con la pobre loca.

No hay un solo rumor, y vagantes.

Ni al aire se oyo murmurar siquiera;

Inmóvil se levanta la palmera.

Y triste y silencioso

Derrama el sauce su ramaje umbreso.

De trecho en trecho en la feraz ribera.

Límpida el agua del tranquilo rio,

Por las esibas gigantes sombreada,

Reproduce las tintas del vacío;

La Mujer Blanca.—18

Y entre la linfa bella, Como en espejo de luciente plata, La vespertina fulgurante estrella Con el azul del cielo se retrata.

De la luna indecisa la luz pura
Débiles sombras donde quier formando,
Por la atmósfera extensa se dilata;
Se quiebra de la peña en la hendidura;
O del cerrado bosque en la espesura
Por las ramas abiertas penetrando,
Llega al fondo, de lo alto suspendida,
En luminosos rayos dividida,

Lejano, á veces, el ladrido se oye
Del perro de la choza, y de los grillos
El chirrido metálico y constante;
Y de los roncos sapos y las ranas
Que en la ribera habitan
Y al agua en saltos mil se precipitan,
El vocerío incesante.

En la choza que se alza en la ladera
Del escarpado monte ó la colina,
Se ve brillar la vacilante hoguera;
Y á la rojiza luz con que ilumina
El hogar apartado,
Confusos y distantes,
Bajo el techo pajize del tinglado
Como sombras se ven los habitantes.

Melancólica y triste está la noche; Y los jazmines que en la margen crecen Agrapados al pié del "llorosoche"

minister and the second

O del laurel sombrío. Al tibio ambiente lánguidos se mecen, O inclinan mústios el nevado broche Sobre las aguas del callado rio.

La piragua resbala silenciosa Por el cristal luciente. Y al impulso que opone la corriente. Gime ondeante el agus y tembloross Con la prora chocando diligente. Sentadas en el débil barquichuelo Y á Elena rodeando conmovidas. Van las señorse, de profundo duelo É inconsolable pena poseitlas: Hermosa la infelia como ninguna-En su mudo y constante desvacio Ora levanta su mirada al cielo : 11 Y en el disco la fija de la luna, Ora la vuelve con inarcado anhelo de la rec Al sosegado rio: de Y la luz que desciende con tristeza Y en el cristal del agua centelles, 🦿 Exaltando su pálida belleza: Sobre su trage de crespon bianquea.

Alguna vez el funcore silencio
Interrumpe en su afan la pobre loca,
Y en tono misterioso,
Como el del hombre que en la tumba evoca
Recuerdo doloreso,
Dice agitada y con la faz sombra;
Yo atajaré su voluntad cruel;
Y el sol, te lo aseguro vida mia,

De ambos á uno alumbrará ese día	•
A mi en la tumba ó en la tumba á el.	:
Luego calla otra vez; sus brazos cruza	
Sobre su pecho, que el dolor agita;	
Inclina, taciturna, la cabega di vigi de la cabega	
Y silenciosa, al parecer, medite il intelio i	•
Vuelve a poer a elevar la fandoliente inquis	
Y busca por doquien con on mittada	
Til diese de le lune refficiente	٠.
El disco de la luna refuigente configuration de la luna refuigente configuration de la luna de la l	į.
All debe de estamodice en seguides	
All debe de estan enomicenstanto en en la	ż
Y era yo la enjertania de sit nidatamenta ent qui	:
Partir debo con el danidan que decentian on oni	. :
Quitudme estoenadernae que la sque de nacrero!	è
Ay! de mi angustia y de as encje forem	
Y al decir, con suspinants studiegara	
De su trage la tela majoriosi, en al one	•
Y lanzarse preterida de en asiento	
Al líquido elemento.	1
e est que desciendo con visuces.	•
Sus amigas al punto la sujetan, de la constant	?
Y su madre, llorosa, mailed abiliag and market	
La acaricia y la best carifiosa. e5 egar! 4	
Dejadme ya partir, vuelve la loca	
A decir, sus esfuerzos repitiendo;	
Ved que la noche en su veloz carrera intela	
Va con su sombra por dolivite Maijendo 11030	ij
Y el pobre Cárlos à las dos me esperti. (1) 119	. :
omo (' del Londre que La estation de la como	
Doña Clara, pensando que serficiolo o	3
Más conveniente alli para calmaria En nada contrariaria,	Ĵ
En nada contrariaria,	5
Transport Many 1 della 10 1 1 1	₹

Cese ya tu ametrgura y tu quebranto;
Te espera cariñoso,
No perturbes tu calma y tu reposo
Ni te communeas y te agites tanto;
Anúnciale que llegas,
Y que al recuerdo de su amor te entregas
Con los acentos de tu dulce canto.
La pobre loca al parecer no oía
Lo que su madre conteniendo el llanto
Y haciéndole caricias le deuía,
Y á sus esfuerzos sin cesar volvía
Llenando á todas de terror y espanto.

Hubo un momento en que de aquella lucha Cediendo á los esfuerzos, fatigada, Se quedó taciturna y pensativa En sus vagos recuerdos concentrada. Con el negro y undivago cabello Que el ambiente en desórden esparcía Sobre su hermoso alabastrino cuello: Con su pálida faz, y su mirada A la par melancólica y sombría; Con la luz de la luna que, brillando Sobre la blanca gasa que envolvía Aquel contorno de delicias fleno, Por la tela rasgada descubría: Las bellas formas del nevado seno: Y en su actitud callada y silenciosa, La imagen del dolor, tierna y hermosa, La desgraciada Elena parecía.

Su madre y sus amigas la miraban En tan tristes momentos Y, calladas y atentas, observaban Con terrible ansiedad sus movimientos

Cual si nadie estuviese en torno suyo, La mejilla en su mano descansando, Alza, á poco, su voz como el arrullo De tórtola que canta suspirando; Y en la dulce y sentida melodía, De encanto al par que de amargnra llena, La pobre loca, la infeliz Elena, Así al objeto de su amor decia:

Declinando la luna,
Vierte cullada,
Su luz ya sobre el techo
De la enramada.
Ven, amor mio,
Que á la orilla te espero
Del claro rio.

Las sombras de la noche Pasan ligeras. Y suspiran las guras En las palmeras. Y en los jardines, Determen las blancas rosas Y los jazmines.

Todo en calma reposa:
Ven, amor mio,
A la márgen undosa
Del claro rio.
De amorés muero;

Ven que en tus negros ojos

Mirarme q	viero de la la
Van las hora	e pasando
Una tras y	nas er el el
Y á occidente	declina
Triste la li	ma.
Y aus postr	eron a call
Blancos rayos	arrojan . E. E.
Ya los luces	MOB.
	ar mi amado
Cuando te e	
Mira miesi m	o llegas
De amone	nuero.
Ven, dueño	
One on les mon	mou,
Del alama mi	gen te espezo
Des Uggera TH	On the Page 18 of the Co
	ti ja sivid kijo,
Murmuran blo	indamente : :!
	, James of glow!
Y los cocuyos v	
	lest to the second
Ya llega el a	lia 🐃 🦼 🧸 🖟 🖟 🗥
Y despiertan k	as dianas:
Ven, alma m	ia. Are even e in
• • • •	635 1 6 6

Era tan dulce el amoroso acento
Con que Elena entonaba
La sentida cancion que daba al viento,
Que Doña Clara, oyéndola, Iloraba,
Pues sin duda á su pecho destrozaba
El puñal de un atroz remordimiento.

Les amigas de Elena la vetan, Miéntras triste cantaba, con térnura; Que en su faz doloresa descubrian Y en los acentos que en silencio cian El origen fatal de su locura.

La pobre loca con afan cantaba, Y aunque de vez en cuando enmudecia, Cuando á la luna su mirada alzaba. Su interrumpido canto continuaba Y los últimos versos repetía:

> Ya llega el dia :: Y despicitan las auras: Ven, alma mia,

> > · Burney

En tanto la piragua, resbalando Sobre el terso cristal de su camino, Los campos hácia atrás iba dejando, En silencio avanzando Hácia el punto final de su destina.

Ya las luces del pueblo, vacilantes,
Entre el bosque se ven diseminaday
Como estrellas que brillan inconstantes;
Y, tristes y sombrías.
Como chosas flotantes
Sobre el agua en desórden agrupadas,
De los baños se ven las enramadas.
Ya la casa de Elena se descubre,
Blanqueando sus muros en la altura
Medio perdidus en la sombra oscura
De las grandes higueras,
De los verdes frondosos tamarindos
Y del cerrado bosque de palmeras.

87

rabiert w dojarou; su semblante,

Todo se ensuentra en dileticina calma; Y los acentos de la pobre lengue: orgen de Que algo tienen de l'agribre grapubrio. Vagan perdidospor el hondo nieno raq a con el murmurio del bosque los sofoca.

¡Quién pudiera creés cuando salia

ands each decarde someons,

De la mansioneaquella confirmatione.

La comitiva con la mosia bella, y mana la misma maliana de ese dia, esta la misma maliana de ese dia, esta la misma maliana de ese dia, esta la loca de en la tarde con la esposa.

Tan triate y silenciosa volvérial.

Al tocar la piragnata de esta esta esta la loca, que en su athté proesgata.

Salta á la playa rápida puligeratura esta esta la granda por entrainbis legislando.

Y el descompuesto straga la zinjetana Y Que del talle gentil cuelga en pedatos.

La rápida pendiente que del rio
A la casa separa en la ladera
Del elevado cauce, tristemente
Sube la comitiva dolorosa;
Y á la luz que la luna derramaba
Suspendida en el cielo y silenciosa,
Nunca á Elena, que humilde caminaba,
Ni más triste se vió ni más hermosa.
Sus negros rizos, que en desórden caen,
Su espalda cubren y del blanco seno
Velan un tanto las turgentes formas
Que los girones del flotante trage

Por la sombra bañado de la muerte,
Entre el negro cabello
Y á la luz de la luna se le mira
Pálido al par que doloseso y bello.
Cantando siempre con tenaz porfía
Y caminando cual flotante sombra,
Al subir, entre todas, la ladera
Que á la puerta conduce de su casa,
Los negros ojos y la frente inclina,
Sin ver en torno suyo lo que pasa,
Sin tener la conciencia que camina.

Los ecos de su canto, modulados

Por los murmurios del cercano bosque,

En el cauce sombrose se dilatan;

Y á lo léjos, lá dules melodís

Vaga repite entre el sumor confuso

Que forma el viento en la extension vacia:

Ya llega el dia

Y despiertantlas asuas:

Tanfrich Laber of the control of the

TT

Encumbrando Las señoras La pendiente Encrucijada, Y llegando Ya, en silencio, A las puertas De la casa, De un cercano Bosquecillo De naranjos Y do acacias, Que los rayos De la luna Intercepta Con sus ramas Salir oyen, Con sorpresa Una horrible Carcajada. Al momento Vuelven todas Hácia el sitio Sus miradas,

Y espantoso
Ven á un negro
Que en la sombra
Se recata,
Y que luego
Se retira
Al abrigo
De las ramas,
Entre dientes
Murmurando
De la loça
Las palabras;
Ya Uega el dia
Y despiertan las auras
Ven, alma mia.

Quien es esel
Con enoio
Interroga
Doña Clara;
Y las ninas,
Con desprecio
Viendo al negro
Que se aparta,
Es un loco
Le responden,
Y en silencio
Y cabisbajas
Entran luego.
Todas juntas
Por las puertas
De la casa.

Do politica do Parir o C

a. no o et ter all event∮

En aquesa misma, noche.

A las nueve o pocomás.

Por el tendido camino como de la luna macilenta.

A la tibia claridad como como de la luna macilenta.

Dos ginetes, cual dos sombras.

El llano cruzando yan.

Galopa el uno callado: El otro á su lado va; Y ni el uno se adelanta Ni el otro se queda atrás. El uno va bien vestido, Monta un caballo alazan, Y en su actitud se conoce Que marcha a su voluntad. El otro un caballo monta Negro como el alquitran Y aun más negro, que el caballo Es el color de su faz: Viste un blanco calzoneillo Y camisa de percal, viv. Con las mangas remangadas: Y echado el cuello hácia atrás;

La Mujer Blanca -19

Un sombrero, ya raido,
De paja de Panamá
Cubre en parte su cabeza
Hasta el ángulo frontal:
Monta en pelo su caballo
Que es ligero por demas,
Pues con sus patas no toca
Ni el piso por donde va.

El ginete que galopa Más delantero, al notar Que el otro no se adelanta, Y que con marcado afan Va caminando á su lado Como una sombra tenaz, Le dice:—Observo que lleva La misma ruta.—Sí tal. -Yo á Veracruz me dirijo. -Y yo voy & Malibran. –Si quieres pasar, prosigue. —Voy bien al paso que vais, A no ser que os incomode El que os quiera acompañar. -A mí nada me incomoda; Puedes seguir como vas.

Un momento de silencio
Los dos guardaron al par;
Y á poco al que va adelante
Vuelve á decirle el de atrás:
—En Medellin, me supongo,
Sabreis lo ocurrido ya.
—Dímelo tú cual lo sabes.

—Dimelo tu cual lo sabes.

—Está muy bien; escuchad:

Tenía amores Doña Elena Con un joven, con un tal Min se anno 19 3% Don Cárlos, desde hace un afio and a O tal vez desde hace máss (1000) Mas vino otro pretendiento in the sala Que la guería.—Be verdad. -Y como ese otro tenta, No dudo la madre un punto and anis Con quien la debia cuadir. o en de circo. Sacrifica al pobre Cánlos de side de la MI Y engaña al nuevo galan Estaba libre.—Es verdad. A se se se se -Se concertaron las bodas: Por la madre, sin contantissen : 89 11 . . De la desgraciada hija 🕶 🐚 💮 💮 Con la libre voluntad. La tristeza de la movia en la octora Pudo notar el galano de ser de la serio Y á la madre sus tembrés son son se Húbole un dia de indicar () Mas la madre, caprichesa, in contra Falsa, hipocrità y tenate, in the supposed De Elena al navio asegura El cariño sin igual. (and productions) Y lo persuade y lo emprija manin all Al sacrificio.—Es verdad -Bajo la presion Elena Del mandato maternal Mas sucumbiéndo en la lucka A su dulca y tierno afanio de a constant A su desgraciado amante Le escribe en hora fatal,

Y en la carta vas le enorces como la se Le cuenta del po di paro de la come mo Los proyectes de su madre . Y su terrible and dod. Cárlos al punto es viens o A Medellin para hablar Con Elena, que à siperir les Se ha comprenistite 9850 Eran las dos ouando divisos de 🖘 🕬 Pudo á la orille llegation de la constantina del constantina del constantina de la constantina de la constantina de la constantina del constantina del constantina de la constantina de la constantina del constan Del rio, mas esa noche Se hallaba en estadortal Por la creciente que en suno la Hubiera sido intentari Atravesarlo: impaciente Por esa contrariedada Cárlos le ofrece al Denimier Su alma si á pasàsta sign -iPero cómo sabes cesof -Escuchadme to deman in the Ayuda dióle de Deniowio Y Carlos pudo pasir Al otro lado, do Etena Con grande impuriencia ya Lo esperaba: se restaurieron. Tr. En amorosos colostrios, Y pudieron concertar Para la signiente moderes de la La fuga; mas parent small of the state of the El Demonio nuncas plainistas Lo que se le ofrecepyur pai la maint le la Al joven cuanda volvíano and the to Le echó el guante al repositore : 12 11

El rio. La Pobne Mena Lo esperó con tierno afan ... Toda la signients moche di la conse la Y á la madrugadasya (1987) Casi cuando la esperaben as the good La ceremonia nupoial. Diciéndole que al entre ... La noche, estaria ella: tista. Para fugarse.—Es verdad, -Fué en la manana de comesa mi Y en la iglesia todàrico 📉 🖂 🚟 ---Este, de Elena al notan de la company de la El profundo abatimiento Y la tristeza mortal Lleno de duda y temores os mais sente Con la madre volvid a habiars Mas la madre, copriodòses Falsa, hipócrita y tenas, Le pondera de mubijaco de la companya de la company El cariño sin igualion. Y lo convence y lo empuja Pero eso, como la sabest un a della -Escuchadme lo deman Y del templo al regresar, Ven que á una enormalaggetamen. Los canceros estángula plana Dengola Descuartizando en tacplaya 800 sez 35 Del rio: por ourisoldad. Todos los acompañantes Y la Novia y el galan.

Esto es, el pretendiente El amante, digo mak El marido de la jóven Que se llamaba Don Juan. La operacion que se hacía Se acercaron á mirax: Y vieron que se extrasan Del vientre del animal Huesos humanos: Elena 🐪 Debió, sin dydd, notar Que aparesta entre los huesos Una sortija.—Es verdad. —Que en prenda Cárlos tenta De su amor: esa fatal in militaria. Oourrencia, áda muchacha Le vino al punto d'aclaran di del 1867. De su situacion horrible La horrible fatalidad: Y al punto caro privada est que vi a ... De sentido: para dar u una de la cela : Auxilio á la pobre joven " Million !! En su desmayo mortal Sus amigas y su madre: Riegan con agua sa feis, - in in in in in Y al aflojar sus vestidos. Que una carta de su seno 🗈 Se desprendía: fué fatal Sin duda's a contenidor and a service Porgne al leerla Dons Juan; Anna Santa Que sin observarlornadie La recogió Es verdado iY quién te dijo tal cosa? -Escuchadme lo demas:

Dejó á la madra aná Elenas ros being Que estaba loca de atimpo churgro roa O Con el conting remello : con contino a De no verlas yarjamaji Alega oli asa i 🔨 De Medellien els camisso (William hare hare ha Tomó con celeridades escritores en al Y entrando en la iglesia pudo in an I El entierro presencier de la cherra sed Que de los restos se hacia a lob la la la la De su infelice rivality strong of the da Con la intencion in sequidation in sure I De marcharse a Yacotani - Is sing I Donde ignorado pudiera in an anti-Su atroz desgracia ocultura service pur i De Veracruz elizamino Salimon von I Tomo en seguidat Dan Juan vitano est. -Pero tú, dime, squién presti solati A ¿Como has podido indagarente site sid Esa historia?—Si guereis, warren JY Que la termine, callad: Cárlos pudo con Elena Ser feliz como et que mas, Y ejemplos de buen esposo Y de amante padre dans lori ville rail Elena pudo con Certos Gozar de felicidad, si & Symmo il som Y ser excelentermattress that each up I Y ser esposarejemplem on the miner in Y ambos, al fin desta vide. En dulce getranguila many in mil of a Pudieron llegar ogytenties has worked to Y felices.—Es verdud, -Pero vino a interponeras (118 ()) Con su pretencion tenas,

Quizá por sólo un capricho O por orgullo quisto in the Don Juan, que el amon de Cárlos Nunea lo pudo ignorar. Pensó encontrar buena reposa En una amante derival: Y en la dissentura visita Su propia dicha encontrar. [Infeliz! del infortunio Abrió la puerta fatal Para toda esa familia Y para el.—Es werdad. —Hizo de una madre buena Una madre criminal: Y por vanidad a orgullo. Por capricko ó liviandad. A Carlos trocole el mundo En un espantoso erial Y lo arrojó, ya cadáver, En las garras de Satán. Hizo de Elena, virtuosa Y humilde en su mocedad Una criminal amunte Y una esposa desleal Pues la empujó á la deshoura a vic. Y en pos de la muerte va sa la como cos El monstruo que las ajenas Venturas vino d'turbar, Bse Don Juan que en su frige so Mustic y cabiobajo va hall someth Por el mal que á todos hizo Con su pretension tenaz. Sois vos .- IY como to sabest on 19 500

-Pues escuchadme: sé más.

Desesperados corriendo Aún los ginetes van, Mas lo que ambos platican No puede escucharse ya.

Como dos sombras de léjos Se ven en la oscuridad Del bosque, pues por "Moreno" Acaban ya de pasar.

Cualquiera se asustaría Al verla la velocidad Con que en la sombra se pierden Los dos jinetes, y más

Si poniendo atencion viese Que en su carrera, el de atrás, Echando chispas de fuegona. Por todo el camino vaca

ા છે. કાર લેઇનેલ્ટ no સ

างครั้งจักระหา จัดเรื่องสา

The count of the

CAPÍTULO DECIMOCUARTO.

DA be quay none della Acchen ya dopa della acchen ya dopa della acchen della della acchen della della acchen della accentina ac

Las doce de la noche: triste y séla, inc. Acompañando á Elena en su recamara; inc. Oye sonar las horas lentamente En su infortunio inmenso Doña Clara.

Las terribles escenas de aquel dia Cual sueño horrible por su mente pasan, Y á comprender en su dolor no acierta La realidad de desventura tanta.

El rudo golpe del adverso sino En flor desvaneció sus esperanzas, Como del cielo á las rosadas nubes Disipa el viento en las regiones altas. Ayer aun al porvenir veía
Ofrecerle un Eden en lontananza,
Y el infortunio sus oscuras sombras
Hoy en su torno por doquier derrama,

Hay en el mundo vengador un ángel Que silencioso é invisible vaga, Y las acciones de los hombres mide, Y los castiga con sus propias faltas.

Pues nada impune para el hombre queda.
En el camino de la vida humana;
Y todo plazo, por su mal, se cumple;
Y todo deuda, por su mal, se paga.

Por eso el rico que miró al mendigo.
Con desden orgulloso en su desgracia,
Mendigo como el, por otros hombres.
Humillado tambien se ve mañana,

Por eso el hijo inobediente un dia.

Que honrar no supo las paternas canas.

Encuentra luego entre sus propios hijos.

Inobediencia y decepcion amargas.

Por eso aquel que del honor ajeno Hizo un objeto de sarcasmo ó gracia, Mañana mira que en su propia honra Su lengua viene á castigar su infamia,

Por eso aquel que en la propicia suerte Miró á los otros con soberbia vana, Despues desciende de su inmensa altura Y hasta el despreció de los otros baja. Por eso el hombre que turbo egoista

La dulce paz y la ventura extrana,

Despues encuentra quien su propia dicha

Venga a turbar y su envidiable calma.

Alguna vez hasta nosotros llega Batiendo ese ángel sus flotantes alas, Y en la vigilia de la noche oimos La grave voz con que al llegar nos habla.

Y á esa voz, con el lenguaje humano. "Conciencia" el hombre en su delirio flama, Y á los castigos que su mano impone Les llama el hombre, en su dolor, "desgracia."

Aquesa fuerza que a la humana fuerza Sobrepuja en poder y se adelanta, Lo mismo al templo o al palatio llega Qua del pobre infeliz a la cabaña.

A la nacion lo mismo poderosa Que al pueblo debil y apartado alcanza, Y al hombre oculto de la rica Europa Como al pobre esquimal de la Grocalandia.

Y poderosa e invisible y justa, Al fuerte abate o al mendigo ensalza, Pues con su mano inexorable hiere Al esclavo servil como al monarca.

Quizas es ella la que guió las naves De Herman Cortés a mi querida patria; La que despues debilitó la fuerza De la invencible y poderosa España.

Quizás es ella la que alzó en un tiempo Al culto public de la bulta Francia a cito de La que en seguida levanto un sepuicio : w i. I De Santa Maria en das Penetas playas, plos all and the property of the property of the state of the stat Quizás es ella la que armó los brazos Y aliento diele allas patriclas inner in al ac El suelo herross de la la harragea Ibalia. e e e 本記の特別的 Hay id to clear cit lander all

Ni pueblo puede ni mortal alguno A esa fuerza continat sus propinsi faitamouv i. Pues á la accion y al pensahidade diega, Vehills half as in Cartan in calcan-

Tal vez por eso con rigor castiga A la madre cruel sincipiente Clata 10 800 77 A Que de su hija deportenimiente de la lau'; Y per el continuadisidamentalisment Y Progression Il gar a la ventan a

Para ella todo las riquezas eran, Nada el amor of her vistories nadas surt 111/. Y aquesa unique has selected in Eq. () and \mathbf{Y} Quiso con ore sa ad ambicion formarla. : onto) Del losque no bere cotto las sombras vegas.

Miserable ambicion que sacrifica Las afecciones del unor más casas, sua mili 🗹 Y que de esposación mujer convicte care o es e) En infeliz y enveletida etclaval Parities, run his billion

Miserable ambicion la que por oro Como si el oro tal conazon llevase. Como si el oro tal conazon llevase. Lo que en la vida el cessan reclamal R. the formal and the contract of the state of Víctima débil que al rigor materno. Del sacrificio se inmoló en el ara, La pobre Elena se marchita y mugas. Como la flor que el huracan arranca.

De la demencia en el terrible insomnio Las tristes horas de su vida pasa, Y con su madre, que al mirarla llora, Se encuentra sola en la callada estancia.

A veces triste y cabisbaja queda, Fija en el suelo la feroz mirada, Como si al paso un pensamiento horrible Venido hubiese á perturbar su calma.

A veces del asiento, silenciosa Cual si sola estuviese, se levanta, Y por el cuarto con afan camina Procurando llegar á la ventana.

Allí tras de la reja con empeño Para el campo dirige sus miradas, Como si a aiguno con afan buscase. Del bosque umbroso entre las sombras vagas.

Y fija su atencion y se horroriza
O se commutere delorida su alma,
Cual si creyera apercibir suspiros
En el triste rumor de la campaña.

Despues se vuelve donde está su madre, :

La mira con horror, y se adelanta ...

Con una mano señalando al rio;

Con la otra alzando su flotante falda.

Oid, le Ale, et dolorido acento Con que en sa triste situación me Uama: Espera, espera; en tu socorro vuelo Que soy el angel que tu vida guarda.

Y ligera en seguida hácia la puerta, Salir queriendo, en su dolor se lanza; Y la mattre lo impide, y en la lucha Ambas se esfúerzan y se agitan ambas, ""

Oh! dejadnit salir, dice la loca;
Dejadme que pronto d su socorro vaya....
Y despues, serenandose algun tanto,
Sin duda juzga que a su amante le habla.

Pero mira, no temas, le desia, Una mano tomando á Doha Clara, Mi amor tú eres y tambien tú solo El tierno objeto de mis tiernas ansias.

¿Qué nos importa que el déstino implo, Que el cielo hermoso de mi vida empaña, Me imponga, Cárles, que to amor olvide Si te amo tanto como tá me amas!

Defa que alegre tu sémblante mire; Deja que tierna te contemple mi alma; Y enamorada y délitrante y ciega; Iré contigo por doquiler que bagas.

No desesperes, por piedad, bien mio; Todo el carino y el amor lo alcanza: Dame tu mano que besaria quiero; Vustveme, Carlos, tils bartaias blandas. El dulce scepto de efusionate tierra: (1)

Escuchala en silencia Doña Glara (1) (1)

Procurando calmat con sus caricias (1) (1)

De aquel delirio la expresion amarga (1) (1)

Todo de ambas, reposabasen, tornes and illustration of the state of th

La noche estaba payorosa, z triata: 100 100;
Y aun la loca en la callada estancia per delle combine delle combine

Como un rumor que per los sires vage, and Como un rumor que per los sires vage, and Como un rumor que per los sires vage, and Como un rumor que per los sires vage, and Como un rumor que per los sires vage, and Como un rumor que per los sires vage, and Como un rumor que per los sires vage, and Como un rumor que per los sires vages, and Como un rumor que per los sires vages, and Como un rumor que per los sires vages, and como un rumor que per los sires vages, and como un rumor que per los sires vages, and como un rumor que per los sires vages, and como un rumor que per los sires vages, and como un rumor que per los sires vages, and como un rumor que per los sires vages, and como un rumor que per los sires vages, and como un rumor que per los sires vages, and como un rumor que per los sires vages, and como un rumor que per los sires vages, and como un rumor que per los sires vages, and como un rumor que per los sires vages, and como un rumor que per los sires vages, and como un rumor que per los sires vages, and como un rumor que per los sires vages, and como un rumor que per los sires vages, and como un rumor que per los sires vages vag

Qué voz es esavine á la pobre loca (1905) Tanto la afliga y la stendion de llama. (1905) Pues al dinfel de la ventena parucha. (1905) Y, temblorosa, se anguilla y calla? (1905)

Quizá es la de álguien que á su casa terna Y por la cade solitaria masa et mantida om man y Pues del que canta la cannon sentida om man y La voz se escucha cada yez más clatalita en y

En tu callado nido, paloma enamorada, Al dulce objeto viste que de fu lado huyó: Su voz era tu encanto, tu dicha su mirada, Y fué tu paraiso la rústica enramada Donde el arrullo tjeruo oiste de su amor.

> Ahora, paloma, llora en tu nido Do triste y sola quedaste ya; Pues tu palomo una vez ido,

Pobre paloma, no volvera, di prolif ell

Section and the second calmark survey of the second of the

Tu Eden perdido : 101 and 101 rest and 101 r

Con ta palomo un dia, paloma cariñosa, \\
La fálgida esperanza del bien te adarmeció:
Con el un paraiso sonabas venturosa,
Porque era el dulce encanto de tu encamada umbrosa,
Porque era el tierno objeto de tu constante amor.

En vano ahora desde tu nide Tu triste arrullo lo llamará; Pues tu palomo una vez ido. Pobre paloma, no volyerá.

Y pues llevarlo quiso
La suerte fiera.
Y que à tu lado runoa
Jamás volviera;

Sola en tu nido, Llora, pobre paloma, Tu Eden perdido.

El transcunte, al parecer, se aleja; Pues el acento de la voz que canta Se va perdiendo entre el rumor confuso Que el viento forma en las altivas palmas.

De Elena entónces, abatida y triste, Se turba un tanto la aparente calma, Y con su vista por las sombras quiere Seguir el eco de la voz que acaba.

Y cuando escucha que el postrer suspiro Del canto aquel en confusion se apaga, Con un acento dolorido y triste Expresa sei sus lastimeras ansias:

Por que tardas, mi amado, Cuando te espero! Mira que si no llegas De amores mitero. Ven, queño mió, Que en la márgen te espero Del claro rio.

Murmuran blandamente
Los cocotales,
Y los cocuyos vuelan
Por los rosales.
Ya llega el dia
Y despiertan los duras:
Ven, alma mia.

Cual si de Elena a la cancion sentida Con sus arrulios contestase el aura, Vago, indeciso y perceptible apenas, El eco se oye de la voz lejana.

> En vano ahora desde tu nido Tu triste arrulto lo llamará; Pues tu palomo una vez ido, Pobre paloma, no volverá.

Sola en tu nido, Llora, pobre paloma, Tu Eden perdido.

ประการ

De pronto Riene articulando en grito de Que á Doña Clara sorprendida espanta.

Vuelve hámis atras de la ventana inira.

Cuando del sitio que dejó se aparta.

Alli...miradlo...sexelendo dicen Huye, terrible aterrador fantasma: Vision maldita que doquier me signa. Vision maldita que doquier me alcanza.

Huye: si acaso conducirme quieres Del matrimonio à la fatal morada, Cárlos mi amante, mi querido amants Castigará tu impertinente audacia.

Y retrocede, is convulsas manos Con horror extendiendo, y se derraman Sus oscuros cabellos en desorden Por su pálido rostro y su garganta. Y su mireda delirante y fija ob is la delira

A algun arranque de su triste estado Atribuyendo al hecho Doña Clara. Se aproxima a su hija y con caricias Volverla quiere a la perdida calma.

Vamos, dice, serénate hija mia; Pon en Dios tu consuelo y tu esperanza, Que no hay visiones que tus pasos sigan, Ni en torno tienes y ningun fantasma.

Miradlo, et, miradlo, enfurecida

La pobre, Elena en su delirio exclama:

Por todas partes por mi malame digue; la sur portadas partes por mi malame digue; la sur portadas partes por mi malamente.

Al señalado sitio por Elena Su madre vuelve sin querer la cara, Como arrastrada en su terrible angustia Por la acción de su hija desgraciada.

Y con sorpresa y con asombro mira Que en la parte exterior de la ventana. Deforme un rostro por la reja asoma Fijando en ambas la infernal mirada.

Doña Clara, creyendo que era el negro Que miraron viniendo hácia la casa, ro Quiso acercarse, (18), mas el bulto al punto Desvanecióse como sombra vana. ¿Es verdad, ilusion, ó estoy yo loca! Dice á su vez la madre horrorizada, Que comprender no puede ni explicarse Lo que en su torno y á su vista pasa.

Y á su hija volviendo cariñosa, Con ambos brazos su cintura enlaza, Y en angustia terrible largas horas De espanto llena y de dolor áun pasa.

Y en esa tristo situación estuvo. Luchando siempre con crueles ansias, Hasta que el rayo precursor del dia Tiño el Oriente con su luz escasa.

> Unc. fras otros los dins Popron no urgos pasendo, La madre da tan trista angustia, La hija en tan fi no estudo.

> > Es una do en acasegura La copa bebiendo a trageo; La ctra do en deméndo En los dell los amargos

La los terrifica de esgubor Que iben les de capurando, Ni dabau les teches tengria Ni les motemas descañso.

La pole e loca ella carre e le vez en cando, Coder le inputable y fija C. eo uny e tatua da infunol.

one og todak ett stiver såve Diese de ste viter ett og de beet primme de ste personen ett og de personen ett ste med de ste persone

CAPITULO DECIMOQUENTO. DE CAPITULO DECIMO CONTROLES ANTO CONTROLES

Unos tras otros los dias Fueron amargos pasando, La madre en tan triste angustia, La hija en tan fiero estado.

La una de su amargura La copa bebiendo á tragos; La ctra de su demencia En los delirios amargos.

Y a los terribles tormentos Que iban las dos apurando, Ni daban las noches tregua Ni las mañanas descanso.

La pobre loca solía Calmarse de vez en cuando, Quedando inmutable y fija Como una estatua de mármol. Al escuchar en la noche El triste rumor lejano Del viento, que entre las palmas Iba al pasar suspirando;

O de los lindos cocuyos Al ver los giros fantásticos Entre las ramas oscuras Del súchil ó del naranje;

O al percibir, á lo léjos, El mismo nocturno canto Que oyó en las primeras noches, Tan dulce, tan tierno y vago.

Y melancólica entónces Frente á la reja en su cuarto, Se quedaba tristemente Abstraida ó meditando.

Pero de pronto volvía A su terrible arrebato, Y largas horas pasaba Con sus fantasmas luchando.

El delirio y el insomnio Fueron en su rostro palido, De la dolencia y la muerte Las hondas huellas marcando.

Y en su semblante hechicero, Tan decaido y tan lánguido, Faltaba ya de la vida El fresco vigor lozano. Bajo las negras pestañas.

Que daban sombra á sus párpados.

Se descubrían las miradas.

De sus ojos apagados.

Y los ondulantes rizos.

Por su cuello de alabasteo

Y por su seno caisano
En desórden agrupados.

En su constante mania, Tip la ()
Vestida siempre de blanco, Con el ()
Se figuraba en las noches
Estar esperando à Carlos.

Fueron, empero, los dias
Unos tras otros pasando,
Y apaciguándose fueron
Tambien su terrores pánicos.

Y de la razon a veces de la Y A Per territoria e la Regiona de la Region

Toda la noche, no obstante.

Pasaba en vela esperando.

Atenta al menor ruido

Que se escuchaba en el campo.

Y alla cuando de la aurora. Por el Oriente lejano. Entre el azul de los cielos Se dibujaban los rayos, Se retiraba á su lecho Abatida y suspirando, abnota misd Creyendo alcanzar del sueño misd El dulce reposo en vano

Con la costumbre de werla : 121 Tranquile va ain repare : 122 C Doña Clara poso frie do 122 C La fué en liberted dejendo, : 15 25 L

Y ya al declinarda tanderou A Para distracrisi entalgo that a mark Salir con ella solita nagar mark was M A pascar por el campiones estat and I

Y al seguir como una sombra De Doña Clara los pasos, Ni levantada los ojos, Ni desplegaba los labios.

Buscaba de la ribera rice de la Constitución de la Ribera de la Ribera

Y á veces dejaba á Elena Al pié sentada de un árbol, Poniéndose ella al abriga Del sauce más apartado,

La Mujet Blanca. —21

Para poder, sin ser vista, Estar atenta observando Sus movimientos, y auxilio Prestarle en llegado caso.

Elena permanecia

Muda y triste, sin embargo

De volver en torno suyo

Los ojos de vez en cuando;

A veces se levantalia () : :

De su asiento solitario () :

Y por la margen del rio!

Iba triste caminando:

A veces, si alguna rosa Llegaba á alcanzar sú mano, La miraba atentamente Mústia y en quietud quedando.

Y'a poet lauguidecia, Cual si sus recuerdos vagos. Fijasen, al verla, en su alma Algun pensamiento amargo.

Y suspiraba, y tan tristes Eran sus suspiros blandos, Que la razon parecía Estar en ellos hablando.

Después se quedaba fija

Con la vista en los remansos

Que la corriente del rio

Iba doquiera formando;

O se sentaba á la orilla Sobre el tronco de algun árbol Que, tendido, las crecientes En la ribera dejaron.

Y en el agua que corría Fijando sus ojos lánguidos, Quedaba como abstraida La hermosa flor deshojando,

Y viendo como las aguas En su cristal no empañado, Se iban llevando en silencio Los pétalos perfumados.

Con la cabesa inclinada, Fijos los ojos, los brazos Con apacible abandono Caidos por su regazo;

Con la expresion dolorosa
Que á su semblante, tan pálido
Le daban los negros risos
Cayendo al cuello nevado;

Entre el musgo parecía De aquel lugar solitario, Alguna olvidada estatua De blanco y pulido mármol:

Pues, inmóvil, ni escuchaba, Al parecer, de los pájaros. Que vagaban por el bosque El dulce y sentido canto; Ni de las aguas del rio, Que humedecian su caltado, a de Apercioni los la minurios de la companio del companio del companio de la companio del companio del companio del companio del companio de la companio de la companio del companio de la companio del companio d

Y se quedaba en silencio É inmóvil en su letargo, Consoli II Hasta que volvia la madre do ra nel Diciendole: Nina, vámionos, and all Diciendole: Nina, vámionos, and all

Entónces se levantaba,

Obediente si tati mundate por el color como de oculto resouta de la color color de la color de c

Y silenciosa y humilde,
Para desandado andadopo al aro,
Como arist quastra tradicio ana à ono
De Doña Clarai despressos ana insulato ed
prince a color de como consultado a color de co

Hairo chamber of the Hair solution of Alguna of the Column of the Column of the Dockston of the Column of the Colu

The firm following winds to a Al process follows for the rage of the conference will distribute the second of the conference will be second of the conference will

ť .

Hafte grand and of a Classical and a classical

The cause of 38 or man and

Po**or ziekômanhu**, OJUTÌYAO Detde ce malanedda

Llemando of carepo d. plo Y les flere do la norita. Yas perfere a directod em Y las let area rentratore.

Y las kel as je manurebure C ned Tagis kej ridog

El tiempo fue caminando,
Y un mes ya pasado había
Desde el desgraciado dia
En que Elena en oquacióm
En ese tiempo sus fuerzamen que al
Se fueron debilitando
Y fue en languidez cambiando
De su locura el furor

Abatida y melancólica,
En su silencio profundo
Estar parecía en el mundo
Para callar y sufrir;
Pues ni palabra ni queja
Del labio suyo salfa;
Y la vida consumía
Triste y cabizbaja así.

En la expresion Doña Clara
De tan grande abatimiento,
Miraba con sentimiento
De Elena el profundo mal;
Pero durante la noche,
Al ver que en su lecho entraba,
Tranquila se retiraba
Tambien ella á descansar.

Nuevamente ya la luna
Por el cielo discurría,
De dulce melancolía
Llenando el campo doquier.
Y las flores de la noche.
Sus perfumes derramaban,
Y las brisas murmuraban
Con doliente languidez,

Elena, como si el astro
De la noche la animara
Y á su alma triste lievara
La esperanza de su amor;
Con sus ojos le buscaba
Por los espacios del cielo;
Tregua dando al desconsuelo
De su pobre corazon.

Cual la planta que en la oscura Noche languidece y muere En tanto que no la hiere Del sol la primera luz; Así á la infeliz Elena La oscuridad la abatía, Y triste se sumergía En dolorosa inquietud. Más al punto en que la lando de la lando d

Y cuando estaba embelidade esta Z Mirando su luz harmosa, fercatur El Pensativa y silenciosa esta esta esta esta Una hora tras otra allí; a carqua esta Ni el brillo la distrata ab paliqui El Del cocuyo que pasaba, el conocerca Ni el viento que suspinable de la esta Entre la palma gentil.

Y así sentada sin branca el al all En su rodilla ajeyando, cher pel ell Y en su mano descensando constitución La mejilla sin oblota ciscu enper ell Suspendida de agual astron mesa, ad Su existencia jarrecía, en le ell Pues nada turbar podía:

Elena entraba en su alcoba
Y obedienta serrecentaba;
Pero, velando, deperaba
Siempre, que dieran las des.
Y á tal hora, da sin lector
Muy en silenein salía.
Cual si fuesa tadavíai
A la cita de su ameri de la cita de su ameri de la la cita de su ameri de la cita de la cita de su ameri de la cita de su ameri de la cita de la cita de su ameri de la cita de la cita de su ameri de la cita de la cita de su ameri de la cita de la cita de la cita de su ameri de la cita de la cita

Avanzando cautelosa
Y atentalal menoraridho, ima a X
El rumor de azorratido.
O el que formatani sus prifaccionados
De su paso algitnas: vacer
El impulso detantista de occionados
Pues voces le pásecianas occionos for
Que le habilina por doquier; do 122

di no analogo de estal.

Caminando así, en silencio

Hasta la saladidgabashedo des I

De la puerta devantaba elider us nel

La trançacione que cancion por us nel

Y sin que nadie sintiera allijem adi

Su inesperadicadidas de la ligem adi

Cual una sombra perdidismolato de

De su esperadición aduptabase an

Cuando se hallaba á la sombra

De la vecina estramada,

La higuera tamidensada.

Buscaba con tieno afan.

Y á todas parities vecini de la decensión de la dece

Vestida toda de blanco
Y al aire su cabellera,
A cualquiera que la viera
Podría causarle pavor;
Pues á la luz de la luna
Que de lleno la cubria,
Un fantasma parecía
O alguna blanca vision.

Entre las palmas pasaba.

Cual vaga y flotante sombra.

Del campo en la verde alfombra.

Poniendo apenas sus pies.

Y se sentaba en silencio.

Al pie de la hermosa higuera.

La desgraciada, en espera.

Y sin duda no veia

En el lugar donde estabasis anoli Y
Que un murciclaga girala

De la higuera en radedor, para la ligna

En torno suyo sus giros el cion I
Alguna vez estrechando,

Y ante sus ojos pasando

Horas enteras quedaba
En su inmutable postura.
Miéntras la luna en la altura:
Cruzaba el espacio azul.
Y sólo el rumor suave
De la corriente del rio.
De aquel silencio sombrio
Perturbaba la quietud.

Cuando sus tintas la aurora
Por el Oriente asomaba,
Suspirando regresaba
Y taciturna á su hogar.
Y al regresar, en su lecho
Desde luego se metía,
La luz del cercano dia
Esperando con afan.

Todas las noches al campo Salía sin que lo supieran, Sin que en su casa la vieran Ni la sintieran salír. Pero hablando de su casa, Por el pueble se contaba Que una fantasma vagaba En las noches por allí.

Fueron las noches pasando Y Elena siempre saliendo; Al amanecer volviendo: Triste á su casa despues. Y nadie de sus salidas Sospechaba cosa alguna, Ni hubo persona ninguna Que la mirase volver.

Mas una noche en que estaba
La luna hermosa y serena,
Como de costumbre Elena
Salió en punto de las dos.
Y de su ausencia pasaron
Una hora tras otra hora,
Y vino despues la aurora,
Pero Elena no volvió.

La madre que, al levantarse, Para ver si aún dormía De Elena al cuarto solía Tierna y cariñosa entrar; Al mirar que en él no estaba Salió de temores llena, A la desgraciada Elena Buscando con ansiedad.

Y de sentido la hallaron Funestamente privada, Como flor abandonada De la hermosa higuera al pié; Mas, conducida á su lecho, Con el cuidado debido, Muy poco á poco el sentido Fué recobrando despues.

Pero una fiebre ardorosa. Devoraba sus entrañas, Y palabras tan extrañas Decía la loca infeliz, Que para todos aquellos Que escuchaban su delirio, Era un profundo martirio Verla delirar así.

Nadie á saber acertaba,
Contemplando aquella escena,
Lo que á la infeliz Elena
Esa noche aconteció;
Porque unas cosas horribles
En su delirio decía,
Y ver fantasmas creia
De su lecho en rededor.

Los undívagos cabellos
Se arrancaba con las manos,
Esfuerzos haciendo vanos.
Por levantarse y huir;
Y de sus cóncavos ojos
Las pupilas dilatadas,
Lanzaban fieras miradas
En su horrible frenesi.

Fuerzas no había que bastasen
A detenerla en su lecho;
Latía convulso su pecho;
Le saltaba el corazon:
Y con las manos crispadas
En su delirio vehemente,
Hería su rostro, impaciente,
Ya lívido y sin color.

Pasaron lentas las horas,
Y aquella fiebre ardorosa,
Como á la pálida rosa
Que marchita el huracan,
Fué de la loca agotando
El vigor y la potencia,
Y con ellos su existencia
Fué consumiendo á la par.

De modo que al pace tiempo
De tan horrible martirio.
Como la luz en el cirio
Vacila ya al fenecer,
En su rostro de la vida
La expresion vagaba inerte,
Y en el fijaba la muerte
Su lívida palidez.

F de su boza et e cerrain un da Con sus tint if he enoses or locales, Jus ya cardoner labins, do ma dienter El ost all anow un logos enemia Aug egregades bucles, un deséeden, En for ode in metrorse derranan Del boarco mbezal obre los lines, Onde lands I befor por su gragant s 7 o ill vida los últimos alientos, () . Ta an lablo morlò and) exhila. En convincion application levantes. Y al leventacio, su turgonte pecho . ? Oscila totallerosca cual las blancas " Amapaires del vallo se comorone Dol victoral action for haviators plante En su lecho tendida do agrania, Flor crosses can pastric se exhala eno al estiror talla Largertt H Luin erroge of solid oversig Vibratished autocosticlate assessmential line. Section was decirabilities in lacents Postrera de la sidi como cultula i v a melli La última flafidddir namhiddin an c'h Caer concumulaterfurniqueils ambieroleis and De la brisa ingande la minima, en et de Vaga indecisional implification of the state Sin expression larkstide miradia, al ob al Y. sus parpados débiles, parecen Sólo al peso ceder de las pestañas. Bajo sus ojos lánguidos y tristes Una sombra se pinta moratada, Que en el h'anco mesfil de su mejil

Y de su boca que el carmin un dia Con sus tintes hermosos coloraba. Los ya cárdenos labios, de sus dientes El esmalte mostrando, se separan. Sus agrupados bucles, en desórden, En torno de su rostro se derraman Del blanco cabezal sobre los linos. Ondulando al bajar por su garganta, De la vida los últimos alientos, Que va su labio moribundo exhala, El mal cubierto seno alabastrino En convulsiva agitacion levantan Y al levantarlo, su turgente pecho Oscila tembloroso, cual las blancas Amapolas del valle se conmueven Del viento al soplo en la vistosa planta. En su lecho tendida de agonía, Flor que su aroma postrimer exhala, Hermosa luz que al espirar vacila Y aún arroja claridad escasa; Vibramidit de macapuidab que esse atingite, Postrera de desensial come contra le vival en la Postrera de la contra la co De lasternibitidnessorable Percamitlà al Caer consumtrer forders in a construction and constructio De la bri :a fingquejecial alanima un alifA De sus ciris do beilla silenciosabai spell Ya de la videntar postréral lágrima. o mid ે. કહેર રહીં પ્રાથમિક રોહીંગ્રે કે parecen Solo al peso de la de las pestanas, Baja sas 📑 a lámenidos y tristes Una scializa sa pinda moratada, Angunas de sus jovenes amigas (110) De su lecho de muerte loues que rest se La ciencial y a acabo mingrum rectumo 19 Y En au impedente prespucioni alcestia les (I Para volver un soplo de la vida... Inmagisque, on anti-one or and allege A . Hantivilla, desprevilida: que alstarrente o Reposa sièrege schribavelli duilled rot la De aquellisme de recherge de militar par e C Singaderaterillanlacen an electronia. Est. I Viscte schizelessindeschizestes etset V Desartitude de la loisus aviet avel de la loisus de la lo Para ekalma inneente que delemmedo T Innertragace decemps appropriate and the companies of the Pues los sentidos de la probes joren roso T No tienen percepcion, y las palabras Del Ministro de Dios en su conciencia A penetrar, con su bondad, no alcanzan. De la existencia sólo los instintos Animan ya su sér, y apénas vaga Esa expresion fugace de la vida Algunas veces por su frente helada. Todos esperan en silencio triste, Perdida ya la fe de su esperanza, Que aquella flor, con su postrer perfume, Del arbol fresco de la vida caiga de la company de la comp Tel toque se escuchaba de las unititas. Con que la Iglesia por los que ántes fueron Silengial (=) [muihra yai nobro nu negota no propincial company of the company Se inclina sin vigor su frente pálida; Sug Mester answorms of decho. Office,

Débilmente surattento se retatde el mi La sombre de la materie pe sus ejos el Y pomadaladocrette madetramater

Sa mirada begilde bras y ildinali denia e ! Enter of hogies health's do year platellas; ... Va cioncialita abilionisquerorectusque a J. Desfattece alcustin more a projecte in a fill Para volver un sol la de la vida..... A aquilibra boseowciewo are a linear a Combriamais que se sitornes de l'introd. El torbelli**obilide administration de la company de la com** De aquebinare commence de la commenc Las que ujanhou y desinalitade estilable ni S En vapenslegtfestebesiebendering et et et Para clearith abbeenitz que delevarente de la Para Inmiviligace element que chien alles la Pues los actividades de la constante de la con No tienen percepcion, y las palabras Del Ministro de Dios en su conciencia A penetrar, con su bendad, no alcanzan. Della existencia sólo los instintos Ariman ya su aka a roga vaga Esa expresion fugace de la vida Algunas veces por suffrente belada. Todos esperan en silencio triate, Perdida ya ia fe de su esperanza, Que rquella flor, con our protect perfume, Data is child of the propresent is a Y el toque se escuchaba de las animas. Con que la Iglesia por los que ántes fueron Silenciabil computed in actional particles Se inclina cin vigor en frecht philas Steller und and incention convenients de la la convenient de la convenient En la alecta quelce Denie Chappellide (I De seignese so delive ten til all and noe sal Tratando de la purmida cobales manos I

Habimissestidoid de intelesse Mana //.
Con sus set pas impetalesse y quantiblanca //.
Corona dio jaznimsis y maintenumita o de Granius y maintenumita o de Granius y maintenumita de Granius de Granius

Decision reprise and solution of the property of the contract of the contract

Altinecki etdenie eie keintes erriegrikkeitele Vierslessi ametag fleisgrinjechetztswirklet Loskinistatetelestrumésbiobiotium De kaikeeniebyld-romune kessirom la

of Detaphoisolitario hernideo lirid, o'l Ampriori det viento americato sincidales. Blanca anicona que capo marchitare "O Cuando archita al jardin inclada.

Ta hoode estate Touce of Problems, of the statement of the poly that had not the statement of the statement

Todo en silenció y en quietta reposa. En tomo todo del canaver calla in objet Y de una pendola el golpeo monotono. Se oye tale 2010 en la venna saland sa Alguniives el sine de la mocha, (2).
Sunvenidate passado por la estancia, 200
Del cortingio del mentación lécito (1).
Muova in silentic la flotante malla:

Define (Buth, de pié, trinde contemple Viende el cuertos de un hije desgraciede; Los trinhes pestes que som estes le quedan De tentas pido y de termun tenta;

Vo fililedien at en etteriotispetettle Ing attliente tenere per en deutst helnde A Quien de tu vida, infortunada niñas i Seco la hermons y delicada planta.....

oba Mi marao fué la que llepó à tur lebios De tu inmenso dolor la copa amarga; La que forzanda tur afectos tiernos, el Vertió el veneno destructor en tu almar

Bordinama hije mia; si en el cielo Agganda estás la dicha soberana. 19 Y Este harrible aglor que me atormenta A 1 Ay! de mi pobre cargen arranca.

Con el mudo silencio de la noche T Pudo oir Doña Clara que a su espalda. La efesion de su pena interrumpia de T Una horrible, espantosa cargaiada. Su vista vuelve á la ventana al punto, Y ve del negro la espantosa cara, Que sonriendo y arrojando chispas En ella fija la feroz mirada......

Ante la horrible aparicion no puede Ni gritos dar ni articular palabras, Y sin sentido por el suelo cae De la tranquila y silenciosa estancia.

Cuando al ruido á su socorro vienen Las departes provincio livrale AO Suponiendo que un mal le hubiese dado. A la madre infeliz y desgraciada,

A la muerta se encuentran en su lecho, Por el suelo tendida á Doña Clara, Y á la luz vacilante de los cirios Ven al negro riende en la ventana.

En la ciudad de Veracruz se encuentra Un fraile, misterioso peregrino, Que nadie sabe del lugar que vino Ni anbe nadie paro dondo va. Ni uadie ha visco con la luz del dia Si ce severo ó afeble su semblante; Que del trato o ann vive distanta Y es tenido en olor de aentidad.

En une interable callejuela Que sale á la mucalla por un lade, Y búcia el etro se va per el costado De "Las Damas" la calle al sorprendera So visto vocive á la ver lena ol parto, Y vo del negro la e pante a cara, Que secciendo y arrejando chispas En ella fija la feroz mirada......

Ante la bomble quariele no puede Ni gritos dar so arcicular pelabras, Y sin sentido por el suele cae De la tranquila y silenciosa estancia.

Cuando al ruido & su socorro vienem Las, ornativo De marindi el Carles A. Suponiendo que un mal le hubiese dado. A la madre infeliz y desgraciada,

A la mueria se encuentran en su decho, Por el sucio tendida á Doña Clara, Y á la luz vacilante de los cirios Ven al negro riende en la ventana.

En la ciudad de Veracruz se encuentra Un fraile, misterioso peregrino, Que nadie sabe del lugar que vino Ni sabe nadie para donde va. Ni nadie ha visto con la luz del dia Si es severo ó afable su semblante; Que del trato comun vive distante Y es tenido en olor de santidad.

En una miserable callejuela Que sale á la muralla por un lado, Y hácia el otro se va por el costado De "Las Damas" la calle al sorprender: Y on chairmide interded in about a rate and Por land in a rate of the control of

Persiagation begins and crime addition of the property of the

Sepulare de la inclementa de la inclemencia,

Olvidada y antigua residencia
De humanos seres que pasaron ya,
Se levanta en la angosta callejuela
Aquella casa lugubre y sombría,
En sus muros mostrando todavía
La muerta pompa de su antigua edad.

Pues jamés, al paser, lo ve ninguno serinde properties de la control de

El viento de la noché algunas veces ^Algun postigo que se abrio golpes, il nU

Y en el Atonaila drugaded autoann ya H Por la pota cornica áile pared guina na T Y al quadrarse hours and dan dunar en Q En en tristas almenas den ana munos Q Fantásticos y lúgubres y oscuros, abultas sinctorum pon doquim se atona

Se agrupa el musgo y solitario arree,

Y sidayful policy adamy siday all Sobrest riving a Cobrest riving to the siday and a cobrest riving and a constant respectation of the color of the

El fraile transcunte aquella casa de Cl.
Tomar quiso, al llegar, como morada, el el Y una vida tan sola y retirada
Hace a los ojos de la gente alli,
Que por santo se tiene al peregrino
Que en la oracion se vive y el ayuno
Pues jamas, al pasar, lo ve ninguno
Ni hablar con nadie ni de alli salir.

Hay, no obstante, quien diga que é deshora,
Hay, no obstante, quien diga que é deshora,
Una noche de lluvia y tempestuosa. «U
Por la calle guizando tenebrosa stany a y
A la luz de un relampago lo vió norda.
Que llevaba calada la capucha e le ou
C
Y cada vez que el rayo centellaba,
A su hábito parduzco rodeaba.
Un ligero artiloso resplandos mode.

echot: matcher yelsey mic; apples considered to the possession of the possession of

La casa estaba o cura, tan sólo una bugía Brillaba aliá en el fondo de un largo corredor: El trueno algunas veces los techos secudía; El viento algunas veces silhaba en lu interior.

El rayo per los aires brillando rependino
Hacía flotar fugaces rebinapagos de luz;
Y no se ve en la casa del fraile pendrino,
acordore de la casa del fraile pendrino.
Ni un santo in la marchia de la casa.
Ni un santo in la marchia de la casa.
La casa en tre la sardmos al entre acasa.

Y eatre el silencio lúgubre se ola en chaine?
El rumor de lejana tempestad un chaine el rumor de lejana tempestad un contro el rumor de lejana tempestad un contro el rumor de lejana de l

Vo rengo, partre, esclama, buseca do Colonier II.

Las dote de la noche lieblan ya dallo, ab and soll Sola estaba la occira callejuela, a suppossib ell Yel Sareno, cual musio sentinela, suppossib ell En la esquina mostraba su farol.

Una mujer de riegras vestiduras, aquada que la como sombra que vaga misteriosa de la calle, y silenciosa como la recordi.

Atraveso la calle, y silenciosa como la recordi.

De la casa cir la passible pues alla calle.

zofiblaminkonychasy priesispipiesianioud

Del pesadasadabtimentiachécidadolodische

Hicianonqualet sieteno autrantididologo
Se volviesa fadainallépanteminateriologo
Y al britis danna tralampagoducianterion
Pudparingqualle spactriciae enternaba acco
Y la enlutatia-mistagiotal da tatha elbari II

Oculta, cuasiveelma harapphitagrado el 111

La casa estaba oscura, tan solo una bugía Brillaba allá en el fondo de un largo corredor: El trueno algunas veces los techos sacadía; El viento algunas veces silhaba en su interior.

El rayo por los aires brillando repentino Hacía flotar fugaces relámpagos de luz; Y no se vé en la casa del fraile peregrino, Ni un santo, ni la imagen sagrada de la Cruz.

Sentado en su poltrona, de aquella galería Perdido entre la sombra se puede al fraile ver; Su faz hasta los ojos el hábito envolvía, Y está á los piés del fraile postrada una mujer.

Yo vengo, padre, esclama, buscando ese consuelo Que da állas pecadomaila eguta religion: LI Me dicen que á la tirma bajado habein del gielo; Me dicen que estentes guien há prestro perdon

Yo, pobre pecadonnela ruta de la vida de la

Yo tuve una hija hermosa que estaha enamonada	E
Que amaba con defirio, que amaba con pasion;	
Y quise sus afectos forzar y despiadada	. 3
Herí de muerte su alma y herí su corazon.	Γa

Objeto a su cariño le impuse capriches o cur n'i La hiel de la amargura en su alma derramé par lich Y la hice desgraciada pudienda ser dichosa U obsuq Y Y el fraile, alla entre diantes, le disconvarlo se lichtes

Matar con one quissim us otseta a est ventro no se de la consciona de la consc

De Cárlos su querido, su amante infortunado, Tambien yo la existencia, señor, envenene; Pues ser felice pudo y lo hice desgraciado. Y el fraile, allá entre dientes, le dice:—Ya lo sé.

De dos almas virtuosas dos almas criminales Hacer pudo tan sólo mi loca pretension; Pues yo crucé la vida no más haciendo males, Y Dios en mi conciencia castiga mi ambicion.

Los dos pobres amantes del mundo ya partieron; Yo fui, ¡madre infelice! yo fui quien los mate: Los dos, sañor, sus almas quiza tambien perdieron. Y el fraile, alla entre dientes, le dice:—Ya lo sé.

Pues bien, si ya la pena sabeis que me devora, Si ya sabeis la causa, señor, de mi afliccion, Llorosa á vuestras plantas está la pecadora Y dicen que se salva quien há vuestro perdon. La Mujer Blanca, —28 Entônces el embozo quitando el peregrino, Descubre su sembiente, y dice:—No, mujer; Si mal hiciste á todos, se cumple tu destino, Ya es tarde, pecadora: estás en mi poder.

Un rayo en el instante estella fragaroso; Relampago luciente alumbra el corredor, Y pu de Doña Clara mirar el horroroso Semblante, en aquel fraile, del negro, con pavor.

El vience silbé entónces las puertas sacudiendo; Cayó á los piés del fraile privada la mujer; Y el eco por los aires quedése repitiendo: Ya es tarde, pecadora: estás en mi poder.

entered to the second of the entered

Washington and III.

and the first term of the first of the first

 $\frac{1}{2} \frac{d^2 x}{dx^2} = \frac{1}{2} \frac{1$

Curioso el Sereno de la calle
Por ver si á la enlutada conocía,
La esperó, mas al ver que no salía
De la casa á la puerta se acercó,
Y oyó por dentro gritos y suspiros,
Ruido de cerrojos y cadenas,
Y con la sangre helada por sus venas
Se detuvo en la puerta con horror.

El extraño ruido prosegu'a, Y al cabo, de la casa recelando, Toco su pito auxilio reclamando

De los otros Serenos como el.

Poco a poco llegaron y con ellos

El Alcalde llego más inmediato,

Oyo, quiza riendo, aquel relato

Y en la casa internaronse despues.

Sola estaba la lóbrega morada;
Sola estaba la lóbrega morada;
Sola estaba la oscura galería;
Y ni al fraile se halló que allí vivía,
Ni á la enlutada que el Sereno vió.
En vano con ahinco de la casa
Los cuartos y escondrijos registraron,
Pues tan sólo murciélagos miraron
Que volaban causándoles pavor.

Oían, no obstante, lánguidos suspiros Que el eco por los cuartos remedaba, Y una peste tan fuerte se exhalaba De azufre, á vecas, de betun y pez, Que el Alcalde salióse de la casa Juzgando que era el Diablo el peregrino, Y siguiendo espantados su camino Los Serenos saliéronse tras él.

Al punto circuló la historia aquella Que escucha la gente horrorizada, Y que fué Doña Clara la enlutada Entre algunos llegóse á presumir. Nadie supo despues del peregrino; Desde entónces la casa está vacía, Y en las noches oscuras todavía Se santigua el que pasa por allí.

Cuando se habla hoy del hecho, se asegura, Mostrando con horror la casa aquella.

Que el Diablo en otro tiempo vivió en ella Y á una pobre enlutada se llevó.

Y el vulgo, desde entónces, por las noches Al pasar por allí duda y recela, Y á la lóbrega y triste callejuela Se le llama de "Libranos Señor."

Sola richer flag amb et Sola richer Sola richer flag amb et Sola flag amb et Sola flag amb et Sola flag amb et Sola et Sola flag amb et Sola e

Olan, a disciplibility of a services of the second of the services of one per los and the service of a factor of a

The second of th

CAPITULO DECIMONONO.

Topos, y In a Topon Col.

Desde el día en que sepultaron

A la desgraciada Elena,
Solá y cerrada la casa,
En Medellin se conserva.
Cubre el polvo sús persianas,
El musgo crece en sus tejas,
Y la humedad de las aguas
Va empañando sus vidrieras.
No hay mano humana en el pueblo
Que cierre o abra sus paertas,
Que abra o cierre sus ventanas:
O á limpiar sus pisos ventanas:
V en ella por todas partes
La humedad sus combras deja,

Sus deterioros el tiempo, Y los vientos sus arenas. En su solar olvidado. Por doquier la inútil yerba Crece, y las hojas caidas Se amontonan y se secan. Los venenosos reptiles Se ocultan en la maleza. Y los perdidos frutales Marchitas sus ramas cuelgan. El destruido cercado Portillos abre doquiera IJTIILO Que á los toros vagamundos Ofrecen segura senda. Y los callados murcielagos Al caer la tarde vuelan, En torno á los negros muros Dando fantásticas vueltas. Ya la gente asustadiză Pasar por allí recela, Pues se asegura que espanten Desde la muerte de Elena. ... Y hay quien afirma que al Diablo (02) Un dia miró por las rejas, De las abiertas ventanas per la ereful) Asomado, y quien sostengs Que en las noches muy oscuras : Se ven brillar, desde afuera Los cuetro encendidos cirios, Tanto V Que alumbraron á la muerta. Hay quien diga que se escuchan Suspiros, llantos y quejes,... Y que de noche á deshore Se estremesen les vidrieres bemina por

Mas de todo lo que nadie Hay ya que á dudar se atreva, Es que en las noches de luna Se abre en silenció una puerta A los dos en punto, y luego Sale de la casa aquella Vestida toda de blanco Una mujer, que á la higuera De la orilla se dirige, Bajo su sombra se sienta, Y allí como blanca estatua Mústia y en silencio queda; Y al llegar la madrugada, Da un suspiro con tristeza, Y deslizándose luego Como una nube ligera A lo largo de la calle Que llaman de "Concha Perla," Se le oye que allá á sus solas Como quien llora ó quien reza, Va murmurando entre dientes Palabras, ayes y quejas: Cuando llega junto al inuro De la solitaria iglesia, Se detiene do los restos Están de Cárlos Singüenza, Y allí posando un instante, Ora, medita ó contempla; Y entre los rayos postreros De la luna cenicienta. Despues como sombra vaga Se disipa ó se condensa, Dejando todas las noches En la tumba una botella.

Unes dicen que es el alma. Que está penando de Elena; Otros, aqueste misterio. A explicarselo no aciertan.

A la Vision todos llaman
La Mujer Blanca, y con ella
A los niños cuando lloran
Los asustan y amedrentan,

Y al recordarla en las noches. Los jóvenes se desvelan, Los hombres se aterrorizan, Y se santiguan las vicias.

• . .



48a

PORRUA RERNANDE

MEXICO, D. F.

